

**PITBULL, LORINA, GENZY...**

**On ne boit pas que de l'eau en Lorraine!**

> En page 8 notre rubrique L'Économie qui innove



Photo Pascal BRICARD

**FOOTBALL**

**FC Metz: Cheick Diabaté à l'attaque?**

> En page 10



Photo AFP

**JOURS FÉRIÉS**

**2017, année des week-ends prolongés**

> En page 3



Photo CCO

# Le Républicain

# Lorrain

FRANCE JOURNAL

www.republicain-lorrain.fr

Fondateur Victor DEMANGE

97e année N°1806

Samedi 31 Décembre 2016

LA PLUS FORTE DIFFUSION DE LORRAINE

1,00 €

**AUJOURD'HUI**  
DANS NOTRE SUPPLEMENT

## WEEK END

**VIVIANE OFFREDI-SEIVERT**  
(ARÈNES DE METZ)

UNE MOSAÏQUE DE LA VIE ASSOCIATIVE

Photo: CCO

**LES NOUVEAUTÉS DU 1<sup>ER</sup> JANVIER**

**Taxes, divorce santé, conso: tout change demain!**



La vidéo-verbalisation (ici à Metz) va encore s'étendre.

Photo archives RL/Maury GOLINI

Le 1<sup>er</sup> janvier reste le rendez-vous traditionnel des nouveautés. Parmi elles: divorce chez le notaire, gaz, frais bancaires et assurances plus chers, don d'organes facilité, nouvelle carte pour personnes handicapées, etc. Mais aussi, et cela dès aujourd'hui, sept nouvelles infractions qui pourront être constatées par vidéo-verbalisation sans interception du conducteur.

> En page 2 Le Fait du Jour

**PROJETS ET BONS RÉSULTATS**

**Amnéville: un zoo très zen**

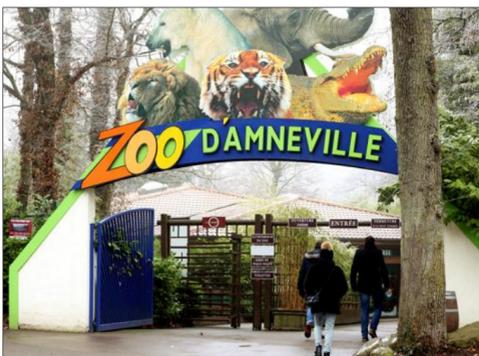


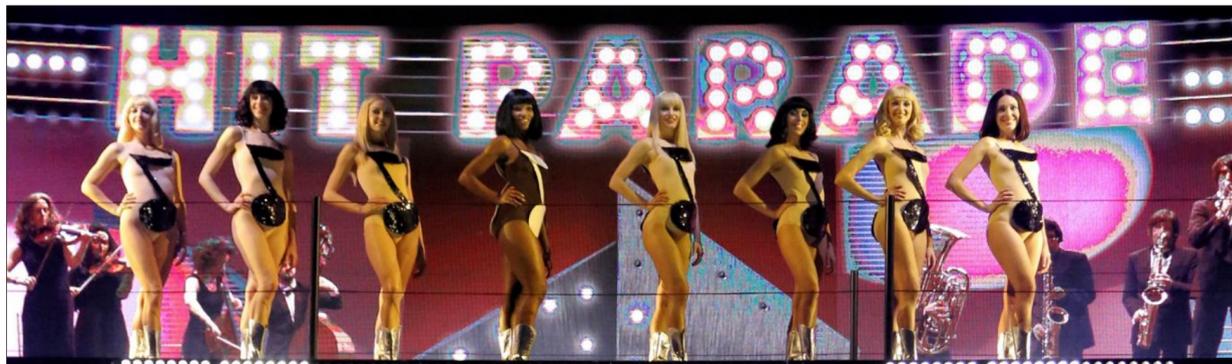
Photo Marc WIRTZ

Le zoo d'Amnéville aborde la prochaine année avec sérénité. Selon son directeur, Michel Louis, le bilan 2016 reste « honorable » (plus de 500 000 visiteurs), mais surtout, le redressement judiciaire a permis à la société de repartir sur de bonnes bases. Et d'envisager de nouveaux projets, parmi lesquels la Forêt des ours.

> En page 7

**UN MESSIN AUX COMMANDES DU SPECTACLE**

# Clodettes, paillettes et hologrammes



Vingt-deux artistes sur scène et quatre hologrammes pour relancer la machine à tubes des seventies.

Photo Anthony RICHÉ



Le Messin David Michel lance Hit-Parade, une comédie musicale d'un genre inédit. Claude François, Sacha Distel, Mike Brant et Dalida revivent sur scène sous forme d'hologrammes, au milieu d'artistes en chair et en os. Un voyage dans les années 70, dont la première est programmée le 12 janvier à Paris. Le spectacle arrivera en Lorraine au mois d'avril.

> Notre dossier en page 6

**> RÉGION**

**Météo: gare au brouillard givrant**

> En page 5

**Florange: incendie à Arcelor-Mittal**



Photo Christophe ORIVEL

> En page 5

**Vosgien tué à Marseille: procès en mai**

> En page 5

**Jérôme Henry régleur de cascades**

> En page 6

**> FRANCE Réveillon sous tension**

> En page 3

**> MONDE Le retour de la guerre froide**

> En page 2 l'éditorial et en page 4

Suppléments encartés ce jour: MAIRIE DE WOIPPY (éd. MTZ), WEEKEND (éd. TTES).



R 20730 - 1231 1,00 €



3 782073 001005 1 2 3 1 0

**ÉDITION SPÉCIALE**

**DIMANCHE 1<sup>er</sup> JANVIER 2017**

**ÉDITION COLLECTOR 1€ Seulement**

**RETROUVEZ L'HOROSCOPE 2017**

En vente chez votre MARCHAND DE JOURNAUX

Par portage à domicile À TOUS LES ABONNÉS

éditorial

## Faits d'hiver

Poutine, Obama, Hollande. De ces trois-là, ce n'est pas le moins inquiétant qui est promis à un nouveau tour de piste en 2017. En s'imposant seul maître du jeu dans le conflit syrien, le Russe a fait mieux que réussir son come-back. Il accède au statut d'homme de l'année 2016. Qui peut sérieusement s'étonner que ses cybers espions viennent hacker la campagne électorale américaine ? Pas les grandes oreilles de la NSA, qui épient toute la planète ! Plus surprenante est, en revanche, la réaction si tardive de la Maison-Blanche. Laquelle se solde par l'expulsion de 35 diplomates russes. Sans parvenir pourtant à émouvoir le Kremlin. Après avoir laissé son ministre des Affaires étrangères hausser le ton, Poutine, grand seigneur, a décidé de remettre les scuds. Prenant un évident plaisir à snobier son homologue américain qui, à ses yeux, compte désormais pour du beurre. Souffler un parfum de guerre froide suffit ample-

ment au message que le Russe destine, en réalité, à Trump avec lequel il entend repartir du bon pied. Ce duel au sommet, François Hollande n'en perd, bien sûr, pas une miette. Mais à l'heure de ses derniers vœux aux Français, le climat fin de règne qui l'entoure semble une métaphore de l'impuissance de l'UE à peser sur la marche du monde. Spectateur en son palais, Hollande s'accroche au dernier carré de ses grognards qui lui répètent à l'envi combien, fort des quelques points reconquis de haute lutte dans les sondages, il est le meilleur. A l'extérieur un souffle glacial colporte la rumeur insistante de risques que vont peser les légataires du KGB sur la présidence. Au profit de Marine Le Pen. « Ridicule », s'insurge Philippe en apportant sa touche à l'ambiance crépusculaire dont on espère qu'elle restera la marque de l'année qui s'achève.

Xavier BROUET  
xavier.brouet@republicain-lorrain.fr

> Lire également en page 4

SOCIÉTÉ

la nouvelle année marque l'entrée en vigueur de lois et de mesures

# Famille, santé, fiscalité : ce qui change demain

Divorce sans juge, modification de la loi sur le don d'organes, hausse de certains tarifs, congé pour aider un proche malade... De nombreux changements vont intervenir à partir de demain.

**5%**  
C'est le montant de la hausse de la facture de gaz des 5,8 millions de clients soumis aux tarifs réglementés d'Engie, à cause des augmentations de taxe et des coûts d'approvisionnement.

## Principaux changements au 1<sup>er</sup> janvier 2017

<p><b>Smic et congés</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Horaire : <b>9,76 € bruts</b></li> <li>• Mensuel : <b>1 480,27 €</b></li> </ul> <p>augmentation annuelle +0,9%</p>	<p><b>Consommation</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Sacs plastiques</b> bannis des rayons fruits et légumes</li> <li>• Au-delà d'un certain seuil, <b>mention obligatoire de l'origine</b> des produits dans les <b>plats cuisinés</b></li> <li>• <b>Pesticides, fongicides</b> et insecticides interdits en vente libre</li> </ul>	<p><b>Tabac</b></p> <p>Généralisation des <b>paquets neutres</b>, sans logo</p> <p><b>Timbre</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lettre prioritaire <b>0,85 €</b> +6,3 %</li> <li>• Lettre verte <b>0,73 €</b> +4,3 %</li> </ul>
<p><b>Divorce</b></p> <p>Possibilité de passer par un <b>notaire</b> pour un divorce par consentement mutuel</p>	<p><b>Auto-moto</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Bonus de 1 000 €</b> pour l'achat d'un deux ou trois roues électrique</li> <li>• <b>Vitres avant surteintées interdites</b> sauf exceptions</li> </ul>	<p><b>Carburants</b></p> <p>Taxes</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Gazole</b> +1 ct/l</li> <li>• <b>Essence</b> -1 ct/l</li> </ul>
<p><b>Crédit d'impôts</b></p> <p>Pour tous ceux employant un <b>salarié à domicile</b></p>	<p><b>Assurances</b></p> <p>La <b>taxe</b> pour indemniser les victimes du terrorisme passera à <b>5,90 €</b> contre 4,30 €</p>	

Source : ministères du Travail et des Finances © AFP

## Le don d'organes facilité

Plus de 5700 greffes d'organes ont été réalisées l'an dernier en France, un chiffre qui place le pays au premier rang européen. Mais plus de 21 000 personnes se trouvent toujours sur liste d'attente à l'heure actuelle, et ce nombre a doublé en vingt ans... Pour remédier à cette situation, le gouvernement a décidé de modifier, à partir du 1<sup>er</sup> janvier, les règles du don d'organes. Depuis 1976, la loi stipule que nous sommes tous donneurs d'organes et de tissus, sauf si nous avons exprimé de notre vivant notre refus d'être prélevé : c'est le principe du consentement présumé. Toutefois, en l'absence d'informations sur la volonté du défunt, l'équipe médicale était tenue de demander l'avis de la famille, qui refusait dans un tiers des cas.



Le don d'organes est gratuit et anonyme. Photo J.P.

facilité : on pourra également s'inscrire en ligne, mais aussi exprimer sa volonté par un écrit confié à ses proches, ou même de vive-voix. Dans ce dernier cas, la famille devra transcrire par écrit la conversation. Autre nouveauté, il sera possible d'exprimer un refus partiel, pour certains organes ou certains tissus. Pour les enfants mineurs, le don ne peut avoir lieu qu'à la condition que chacun des titulaires de l'autorité parentale y consente par écrit.

### Comment s'y opposer ?

Désormais, l'avis des proches ne sera plus sollicité. C'est le registre national des refus, sur lequel chaque citoyen peut s'inscrire, qui fera foi. Comment s'y inscrire ? A partir de demain, cette démarche sera

Plus d'informations sur [www.dondorganes.fr](http://www.dondorganes.fr)

PRÉHISTOIRE découverte

## L'homme de Néandertal était bien cannibale

L'homme de Néandertal ne se contentait de manger des chevaux ou des rennes.



Les grottes de Goyet (près de Namur), où l'homme de Néandertal mangeait les siens, sont ouvertes au public. Photo AFP

Dans les grottes de Goyet, nichées à mi-hauteur d'une étroite vallée aux portes de l'Ardenne belge, les preuves sont là : corps dépecés, os fracturés pour en consommer la moelle... « C'est irréfutable, ici, on pratiquait le cannibalisme », explique l'archéologue belge Christian Casseyas. C'était il y a environ 40 000 ans, et la présence sur terre de l'homme de Néandertal touchait à sa fin. Bientôt, il laisserait la place à l'homme de Cro-Magnon, notre ancêtre direct.

tions établies dans le sud de l'Europe, en Espagne et en France. Dans le cas de la Belgique, ces découvertes ont eu lieu dans des grottes de quelque 250 mètres de long creusées dans le calcaire par le Samson, petit ruisseau qui coule aujourd'hui quelques mètres plus bas. Elles ont commencé à révéler leurs secrets au milieu du XIX<sup>e</sup> siècle grâce à l'un des précurseurs de la paléontologie, Édouard Dupont (1841-1911).

Plusieurs os humains, issus de six individus montrent en effet des traces de découpe, « pour les désarticuler et en enlever la chair », relève Christian Casseyas.

Les Néandertaliens ont « cassé ces os de la même manière qu'ils cassaient ceux des rennes et des chevaux qu'on a trouvés à l'entrée de la grotte, certainement pour en extraire la moelle », ajoute l'archéologue.

LOISIRS 213 millions de billets

## 2016, exceptionnelle année pour le cinéma

La fréquentation dans les cinémas français a atteint son deuxième meilleur niveau depuis cinquante ans en 2016. 213 millions de billets ont été vendus au total, soit une hausse de 3,6 % par rapport à l'année précédente, selon les chiffres du Centre national du cinéma (CNC).

### Pas de film locomotive

Le record absolu de fréquentation depuis cinquante ans avait été atteint en 2011 avec 217 millions d'entrées, l'année d'*Intouchables* qui avait attiré 19 millions de spectateurs. Cependant, sans film locomotive en 2016 - aucun film n'a franchi le seuil des 5 millions d'entrées sur presque 700 sorties - la fréquentation dans l'Hexagone dépasse les 200 millions d'entrées pour la troisième année consécutive. Toutefois, des films aussi divertissants que les dessins animés Disney *Zootopie* et *Vaiana*, *Rogue One*, le dernier né de la saga « Star Wars », et des comédies françaises comme *Les Tuche 2 : Le rêve américain* et *Camping 3* ont contribué à ce très bon cru, qui maintient la France au premier rang en Europe en termes de fréquentation des salles obscures.

### +3,1 % pour les films français

Sans surprise, ce sont les films américains qui se sont taillé la part du lion cette année, avec une part de marché de 52,6 % (111,80 millions d'entrées). Le cinéma français affiche néanmoins une belle santé, avec une part de marché de 35,3 %.

A noter enfin, le succès de *Merci patron !*, documentaire insolent de François Ruffin qui égratigne le géant du luxe LVMH et son PDG Bernard Arnault qui a franchi la barre des 500 000 entrées.

## Divorce sans juge : une révolution de la séparation

Un avocat pour chaque conjoint, une convention discutée entre les deux parties, contresignée par les deux conseils puis enregistrée chez un notaire après un délai de rétractation de 15 jours : à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2017, le divorce amiable se passera de la décision d'un juge aux affaires familiales.

Emblématique de la loi « Justice du XXI<sup>e</sup> siècle » adoptée en octobre, cette mesure doit permettre de « déjudiciariser » le divorce, d'en réduire les délais et de désengorger les tribunaux, qui ne garderont que les cas conflictuels.

### 50 euros

Selon l'Insee, 123 500 divorces ont été prononcés en 2014 (-1,1 % par rapport à 2013), soit 338 par jour. Plus d'un sur deux (54 %) était par consentement mutuel. « Dans ce cas, le juge ne tranchait pas. Il homologuait juste une convention de divorce s'assurant que les intérêts des enfants et des époux étaient préservés », rappelle Elodie Mulon, avocate en droit de la famille.

La dernière réforme, en 2004, avait déjà simplifié les choses en réduisant de deux à une le nombre d'audiences au tribunal, mais « là, c'est une véritable révolution », estime M<sup>e</sup> Mulon. Désormais considéré comme un contrat, le divorce devra être enregistré chez un notaire moyennant 50 euros (à la charge des parties), et il pourra, le cas échéant, faire l'objet d'actions en nullité et être annulé en justice.

Bien que favorable à cette mesure, qui « recentre le juge sur ses missions essentielles », l'Union syndicale des magistrats



Selon l'Insee, 123 500 divorces ont été prononcés en 2014 (-1,1 % par rapport à 2013), soit 338 par jour. Photo Julio PELAEZ

(USM) appelle ainsi à « être vigilant » quant à « l'intérêt des enfants » et à « l'effet retour ». « Si le prononcé du divorce sort du judiciaire, ce n'est pas pour qu'on se retrouve saisi quelque temps plus tard pour des contentieux », prévient l'USM.

### Déséquilibres familiaux ?

L'absence de jugement final suscite également l'inquiétude des associations féministes, qui redoutent des déséquilibres familiaux. « Lorsqu'il y a violence dans le couple, les femmes qui en sont victimes souhaitent que la séparation se fasse le plus vite possible et elles sont souvent prêtes à brader leurs droits », estime-elles dans un appel lancé sur internet.

« Le juge est un garde-fou, un protecteur, et il est indépendant », abonde l'Union nationale des associations familiales. Comme garanties, le législateur donne la possibilité aux enfants

mineurs d'être entendus par un juge, impose une période de réflexion de 15 jours et oblige chaque époux à avoir son avocat, quand un seul par couple était jusqu'à présent permis.

Mais les associations s'inquiètent d'un risque de hausse du coût du divorce. Les conjoints qui se séparent « ne sont pas des vaches à lait », s'exaspère ainsi le président de l'association Divorcé(e) s de France, Michel Milan, craignant que les avocats fassent « tourner la machine à honoraires » au moment de négocier la convention.

Cette réforme « ne va pas au bout de sa logique de pacification des relations », opine de son côté l'association SOS Papas, qui rappelle que « la principale cause de conflit, c'est la garde des enfants. Pour alléger le divorce, il faut que la résidence alternée devienne la règle, sauf accord différent des deux parents », plaide son président Jean Latizeau.

## Assurances plus chères

Double mauvaise nouvelle : il faudra déboursier davantage en 2017 pour assurer son logement et son véhicule. C'est l'assurance habitation qui devrait connaître l'augmentation la plus élevée, de 2,50 % en moyenne d'après les projections du cabinet d'études Fact & Figures, en raison des catastrophes naturelles. Tous les assurés ne seront, toutefois, pas logés à la même enseigne : les assureurs mutualistes devraient ménager leurs clients, tandis que les compagnies avec agents généraux seront plus gourmandes. L'évolution des prix est plus difficile à évaluer en matière d'automobile, la situation de chaque assuré, liée à son bonus par exemple, pouvant la faire varier. En moyenne, ils devraient cependant grimper de 1,5 % selon les calculs de Fact & Figures, contre une hausse de 0,64 % en 2015. Pourquoi ? Car le nombre d'accidents corporels (+0,8 %) et de blessés (+1,4 %) a augmenté cette année, tout comme le coût moyen de la réparation d'un véhicule (+3,4 %), en raison du développement incessant des technologies qui se répercutent sur le prix des pièces détachées.

Pour rappel, la loi Hamon permet à tout moment de changer d'assureur après la première année d'un contrat.

## « Les enfants de fumeurs ont plus de risques de devenir fumeurs »

Un exemple d'avertissement sanitaire figurant sur les paquets neutres de tabac, qui deviendront obligatoires le 1<sup>er</sup> janvier

ET AUSSI

### Tiers payant

Les médecins ne pourront pas refuser aux femmes enceintes et personnes souffrant d'une affection de longue durée la dispense d'avance des frais remboursés par la Sécu (ce sera le cas en novembre pour tout le monde). Ils garderont le choix d'appliquer le tiers payant pour la part mutuelle.

### Sorties d'hôpital

Les hôpitaux et cliniques devront remettre au patient qui sort une « lettre de liaison » (synthèse médicale du séjour, traitements reçus, ordonnance de sortie, etc.) pour assurer la continuité des soins.

### Aide aux jeunes

Généralisation à toutes les régions de la garantie jeunes, un accompagnement renforcé d'une durée d'un an, avec 460 euros d'aide par mois. Ouvert aux jeunes qui ne sont ni étudiants, ni salariés, ni stagiaires.

### Handicap

Fini les cartes d'invalidité, de priorité, de stationnement des personnes handicapées, place à la carte unique « mobilité inclusion » au format carte de crédit.

### Frais bancaires

Les frais de tenue de compte devraient augmenter en moyenne de 13 % dans les différentes banques, et les frais liés aux retraits dans les distributeurs d'autres banques de 4,5 %, selon une étude réalisée par le comparateur MeilleureBanque.com.

### Rénovation énergétique

Le crédit d'impôt transition énergétique (CITE), qui octroie un allègement fiscal de 30 % pour réaliser des travaux de rénovation énergétique dans son logement principal, est reconduit en 2017. Il devient cumulable avec l'éco-prêt à taux zéro.

### Plats cuisinés : un délai

Au-delà de certains seuils (8 % de viande, 50 % de lait), les plats cuisinés devront obligatoirement mentionner l'origine de ces ingrédients. Seules les préparations « 100 % viande française » ou « 100 % lait français » pourront porter l'étiquette « Produit d'origine française ». Les professionnels ont néanmoins trois mois pour s'adapter.

L'INFO EN +

### Bulletins de paie électroniques

Les bulletins de paie pourront désormais être envoyés sous forme électronique, sauf en cas d'opposition du salarié. Ils seront consultables sur le site internet du Compte personnel d'activité ou dans un espace sécurisé. Dans les entreprises de plus de 300 salariés, les bulletins devront aussi être simplifiés (20 à 30 lignes, contre 40 actuellement). Selon le ministère des Finances, la dématérialisation pourrait faire économiser entre 20 et 50 centimes par bulletin de salaire. En revanche, celui-ci ne pourra pas être envoyé par mail. Si l'entreprise ou le prestataire chargé de conserver la fiche de paie ferme, les salariés devront être prévenus trois mois en avance, afin de pouvoir récupérer les documents.

## Ceinture, téléphone... Dès aujourd'hui, vous pouvez être verbalisés sans être arrêtés

La Sécurité routière ajoute des cordes à son arc de mesures répressives.

Jusqu'à présent, seules quatre infractions pouvaient être verbalisées sans que les forces de l'ordre n'arrêtent le conducteur : le dépassement de vitesse ; le non-respect des feux rouges, stop, etc. ; le non-respect des vitesses autorisées ; le non-respect des distances de sécurité ; usage de voies réservées, aux bus ou aux taxis par exemple.

À compter d'aujourd'hui, sept nouveaux manquements au Code de la route pourront déboucher sur une amende envoyée directement au titulaire de la carte grise du véhicule incriminé, sans procéder à

l'interception de celui-ci : le défaut du port de la ceinture de sécurité ; l'usage du téléphone portable tenu en main ; la circulation, l'arrêt et le stationnement sur les bandes d'arrêt d'urgence ; le chevauchement et le franchissement des lignes continues ; le non-respect des règles de dépassement ; le non-respect des « sas-vélos » ; le défaut de port du casque à deux-roues motorisé. Le délit de défaut d'assurance s'ajoutera à cette liste d'ici au 31 décembre 2018.

### Via un radar ou un écran

Ainsi, si l'agent constate une de ces infractions via un écran

de contrôle, il n'aura qu'à relever la plaque d'immatriculation et envoyer le PV au titulaire de la carte grise. Idem pour un radar.

« L'objectif de ces mesures est de lutter efficacement contre des causes majeures d'insécurité routière, notamment en agglomération, et d'influencer durablement le comportement des usagers de la route en les incitant au respect strict des règles du code de la route, partout et tout le temps », indique le ministère de l'Intérieur.

À moyen terme, ces nouvelles infractions seront ajoutées progressivement aux capacités des futurs radars ou des radars en cours de déploiement.



Attention, désormais vous pouvez être verbalisés sans être interpellés, si vous téléphonez au volant. Photo Julio PELAEZ

## LYON violence conjugale

### Tuée par son mari qui sortait de prison

Après une énième dispute conjugale, une jeune mère de famille a reçu une balle en pleine gorge, jeudi soir à Lyon.



Le couple et ses deux enfants vivaient dans cet immeuble du 9<sup>e</sup>. Photo Le Progrès/Joël PHILIPPON

C'est une nuit cauchemardesque que lui a bouleversés. Une scène de crime chez eux, dans ce quartier de Vergoin, au bout du 9<sup>e</sup> arrondissement. Pire qu'un film parce que le drame du 6<sup>e</sup> étage les a plongés dans une tragédie bien réelle à laquelle ils ont assisté, impuissants.

« Tout ce qu'on voit à la télé, on l'a vu », souffle cette mère de famille réveillée jeudi soir par les gémissements. Rima Cherifi, la jeune maman du 6<sup>e</sup> couchée dans son sang, dans son entrée à un mètre des jouets de ses enfants. La porte grande ouverte. Ce trou dans la gorge, ce pied féminin pâle, trop pâle. Le mari penché sur le corps de son épouse. Ses cris : « Au secours ! J'ai tué ma femme ! Le coup est parti tout seul ! ». En proie à la panique, il presse ses mains pour stopper l'hémorragie. Un jeune homme agenouillé à côté de lui, l'aide à comprimer la plaie béante. La voisine éplorée et tremblante tient la main de la blessée qui l'implore du regard et murmure « Aidez-moi... ».

#### Nombreuses disputes

Personne n'a pu sauver Rima. Ni les pompiers ni le Samu arrivés toutes sirènes hurlantes à 23h30. Atteinte d'une balle tirée par un

pistolet de calibre 7.65 sans doute dans la cuisine, Rima Cherifi, 24 ans, a succombé pendant que ses deux petits de 18 mois et 5 ans dormaient.

Deux jours plus tôt, son mari, 24 ans, sortait de prison où il avait été incarcéré pour des cambriolages. Les disputes du couple, les habitants de l'immeuble les supportaient. « On n'arrivait plus à dormir », lâche la voisine du dessous. Jeudi soir, certains ont entendu un bruit sourd. Un coup de feu ? Non, plutôt comme un gros meuble qui tombe.

#### « Ce matin, elle était souriante... »

Les portes des appartements s'ouvrent une à une. Le mari dévale l'escalier pour réclamer de l'aide. Des locataires grimpent au sixième, la police arrive puis la famille de la victime. « Je l'ai vue ce matin, souriante avec ses enfants, soupire Mayla choquée. On ne peut pas s'attendre à quelque chose comme ça. Est-ce qu'on aurait pu éviter cela ? » Yasmine Amari sera déferé au parquet ce matin. L'autopsie pratiquée hier a révélé qu'un seul coup de feu avait été tiré.

Annie DEMONTFAUCON et Christine MÉRIGOT

## CHER accusé de viols

### Un médecin renvoyé devant les assises

Un ancien médecin généraliste du Cher, accusé d'avoir violé 37 patientes et filmé certaines de ses consultations à leur insu, a été renvoyé le 23 décembre devant les assises du Cher. Âgé de 67 ans, l'homme avait été mis en examen en décembre 2014.

Certaines de ses victimes étaient mineures au moment des faits. Placé en détention provisoire en décembre 2014 puis remis en liberté et placé sous contrôle judiciaire en juin 2015, il a été renvoyé le 23 décembre devant la cour d'assises du Cher.

Deux patientes, dont une âgée de 18 ans, avaient dans un premier temps porté plainte fin 2014, affirmant que le praticien leur avait fait subir des pénétrations digitales. Des vidéos montrant une dizaine de victimes avaient ensuite été saisies par les enquêteurs. Après un appel à victimes lancé par le juge, 35 autres patientes avaient déposé plainte pour des faits qui auraient été commis entre 2005 et 2014.

L'homme avait reconnu avoir filmé certaines patientes, mais nié les viols. Pour lui, il s'agissait de pratiques médicales classiques dans le cadre d'examen gynécologiques que pratiquent parfois les médecins généralistes, en particulier à la campagne.

## SUD-OUEST 75 foyers

### La grippe aviaire progresse encore



Une ferme touchée par la grippe aviaire et inspectée, à Almayrac, dans le Tarn. Photo AFP

Le nombre de cas de grippe aviaire H5N8 continue de progresser en France, avec 75 foyers recensés dans le Sud-Ouest, essentiellement dans des élevages de canards, l'influenza atteignant aussi quelques basses-cours familiales. Sept départements du Sud-Ouest sont concernés : les Landes (10 foyers, +7 depuis le 27 décembre), le Tarn (8 foyers, pas d'évolution), le Gers (39 foyers, +11), le Lot-et-Garonne (7, +1), les Pyrénées-Atlantiques (2, pas d'évolution), les Hautes-Pyrénées (7, +4), et l'Aveyron (2, pas d'évolution).

Devant l'avancée de l'épidémie, les obligations de confinement à l'intérieur des volailles pour éviter la propagation du virus via les oiseaux migrateurs sauvages ont été rappelées et/ou renforcées par certains préfets dans les départements touchés. De plus, tous les mouvements et rassemblements de volailles (foires, marchés, expositions) sont interdits.

Par ailleurs, le ministère a publié une série de dérogations permettant le maintien de labels à des produits type « foie gras du Sud-Ouest » dont les cahiers des charges imposent d'ordinaire que les animaux soient élevés en plein air.

## SÉCURITÉ

### forte mobilisation d'effectifs et dispositifs inédits

# Vigilance maximale pour le Nouvel An

Menace terroriste oblige, la traditionnelle soirée de la Saint-Sylvestre sera sous haute surveillance. Après les attentats de Berlin et de Nice, des dispositifs de sécurité inédits ont été mis en place.

Chaque année, la soirée de la Saint-Sylvestre est un moment de grande mobilisation et de tension pour les forces de l'ordre. Alcool, bagarres, feux d'artifice, voitures brûlées... De plus, comme l'an dernier, s'ajoute la menace terroriste. Une menace qui « reste très élevée », selon le patron de la police Jean-Marc Falcone. Le point sur les mesures de sécurité mises en œuvre pour ce week-end.

#### 100 000 personnels mobilisés

Durant le week-end, 36 000 gendarmes et 52 600 policiers, dont 4000 CRS, seront mobilisés en France. De plus, 7000 fonctionnaires de la préfecture de police de Paris et les 7000 soldats de l'opération Sentinelle s'ajouteront à eux.

Ce dispositif est plus important encore qu'à Noël, où 91 000 policiers et gendarmes étaient sur le pont.

#### Le camion-bélier la grande crainte

De nouvelles mesures ont été prises en réaction à l'attentat djihadiste du 19 décembre à Berlin, où 12 personnes ont été tuées sur un marché de Noël par un camion-bélier. Un mode opératoire similaire à celui de l'attentat de Nice qui a fait 86 morts le soir du 14 juillet sur la promenade des Anglais, juste après le feu d'artifice. Le dispositif de sécurité déployé avait été vivement critiqué.

Les dispositifs ont donc été adaptés. « Des blocs de béton et des barrières seront installés sur les gros rassemblements » en France, a fait savoir la Direction générale de la police nationale (DGPN).

A Nice, 150 policiers seront mobilisés ce soir avec l'appui des policiers d'élite du Raid. A Strasbourg, ils seront 350 policiers et 200 militaires ; à Tou-



Le ministre de l'Intérieur, Bruno Le Roux, et son homologue de la Défense, Jean-Yves Le Drian, ont inspecté hier le dispositif de sécurité devant le Louvre, à Paris. Photo AFP

louse, 200 policiers.

#### Centre opérationnel de police

Le ministère de l'Intérieur activera aujourd'hui le Centre opérationnel police. « Mais on espère qu'il ne sera pas nécessaire. Il gère ce qui est inhabituel, les gros événements comme les attentats », explique un policier.

#### Mesures contre le « tout-venant »

De plus, les forces de l'ordre seront mobilisées face à ce qu'ils appellent le « tout-venant ». C'est-à-dire, par exem-

ple, pour un soir de fêtes, les conduites en état d'ivresse. Diverses mesures préventives seront mises en place.

Là où c'est interdit, les forces de l'ordre tâcheront de sensibiliser les commerçants afin qu'ils ne vendent ni pétards ni alcool. Les autorités de l'État en Alsace et en Moselle sont particulièrement mobilisées pour dissuader les ventes de gros pétards, type mortier.

Enfin, policiers et gendarmes s'emploieront à enlever avant ce soir les « voitures épaves », susceptibles d'être incendiées.

## SOCIÉTÉ six week-ends à rallonge

### Jours fériés : bonnes nouvelles en 2017 !

Sur les onze jours fériés fêtés dans tout le pays, cinq tombent un lundi et un le vendredi en 2017.

Si l'année 2016 fut un très mauvais cru en termes de jours fériés (le 1<sup>er</sup> mai, le 8 mai et Noël tombaient un dimanche), le calendrier va se révéler beaucoup plus généreux en 2017 !

Certes, les choses commencent mal puisque le 1<sup>er</sup> janvier a lieu un dimanche... Mais la suite s'annonce nettement plus joyeuse. Six week-ends prolongés vont en effet rythmer l'année des Français.

Au mois de mai, la Fête du travail (le 1<sup>er</sup>) et l'Armistice de 1945 (le 8) tomberont un lundi, tout comme le jour de Noël. La Fête nationale, elle, sera célébrée un vendredi. Ajoutez à cela les traditionnels lundis de Pâques et de Pentecôte, et le compte est bon !

#### Sauf la Toussaint

Par ailleurs, le 15-Août aura lieu un mardi. L'occasion de bénéficier d'un pont de quatre jours, avec en mai avec le jeudi de l'Ascension...

Seul bémol : au mois de novembre, la Toussaint (le 1<sup>er</sup>) et l'Armistice se fêteront respectivement un mercredi et... un samedi.

À noter qu'en Alsace et en Moselle, le vendredi Saint (le 14 avril) et la Saint-Etienne (le 26 décembre), héritage de la période allemande, sont également fériés.

#### Les jours fériés en 2017

Voici le calendrier complet des jours fériés pour 2017 :  
**Dimanche 1<sup>er</sup> janvier** : Jour de l'An.  
**Vendredi 14 avril** : Vendredi Saint, uniquement



L'année 2017 est plus favorable aux salariés que 2016. Photo C.M.

en Alsace et en Moselle.

**Lundi 17 avril** : Pâques.

**Lundi 1<sup>er</sup> mai** : Fête du Travail.

**Lundi 8 mai** : Armistice 1945.

**Jedi 25 mai** : Ascension.

**Lundi 5 juin** : Pentecôte.

**Vendredi 14 juillet** : Fête nationale.

**Mardi 15 août** : Assomption.

**Mercredi 1<sup>er</sup> novembre** : Toussaint.

**Samedi 11 novembre** : Armistice 1918.

**Lundi 25 décembre** : Noël.

**Mardi 26 décembre** : Uniquement en Alsace et en Moselle.

### Une seconde de plus

La longue nuit de la Saint-Sylvestre durera une seconde de plus cette année, un rab de temps offert gracieusement aux fêtards du monde entier ! En France (zone GMT + 1), ce sera entre 0 h 59 et 1 h du matin.

Sur le très long terme, la planète a tendance à ralentir sous l'effet de l'attraction gravitationnelle de la Lune et du Soleil, rallongeant imperceptiblement les journées des terriens. Résultat : de temps en temps il est indispensable de retarder nos montres d'une petite seconde pour « attendre » la nature. Cela a déjà été fait 26 fois depuis 1972, soit tous les 18 mois.

### Le Roux : « La sécurité est assurée »

Les ministres de l'Intérieur et de la Défense Bruno Le Roux et Jean-Yves Le Drian sont allés rencontrer les forces de l'ordre sur le terrain, hier, au pied de la pyramide du Louvre à Paris. « Je constate avec beaucoup d'intérêt la bonne articulation qui existe entre les équipes dans le fonctionnement général de surveillance et le sang froid nécessaire en cette période », a déclaré Jean-Yves Le Drian. De son côté, Bruno Le Roux a évoqué « la parfaite symbiose entre nos différentes forces de sécurité ». Même si la menace est « toujours forte », selon le ministre de l'Intérieur, « il faut bien entendu visiter notre pays, venir y faire la fête, venir y avoir des moments de vacances. Aujourd'hui, la sécurité de nos concitoyens comme des touristes est parfaitement assurée ».

## ÉCONOMIE monnaie

### L'euro fête (déjà) ses 15 ans

Mis en circulation le 1<sup>er</sup> janvier 2002, l'euro a suscité tour à tour l'engouement, les critiques ou l'inquiétude. L'euro est officiellement né le 1<sup>er</sup> janvier 1999, mais il restera trois ans une devise virtuelle. Les Européens se ruent dès la fin 2001 sur les « kits de démarrage » contenant l'équivalent d'une quinzaine d'euros en pièces.

montré que certains prix (alimentation, restaurants) ont grimpé, ils sont restés stables ou l'inquiétude. L'euro est officiellement né le 1<sup>er</sup> janvier 1999, mais il restera trois ans une devise virtuelle. Les Européens se ruent dès la fin 2001 sur les « kits de démarrage » contenant l'équivalent d'une quinzaine d'euros en pièces.

En moyenne, l'euro n'a pas eu d'effet inflationniste, même si cette image lui colle à la peau. Et son côté pratique séduit encore.

#### Moments houleux

Depuis sa mise en place, la zone euro a vécu plusieurs moments critiques, à commencer par la période suivant la crise financière mondiale de 2008, quand l'accès au crédit s'est asséché et plusieurs États membres se sont retrouvés dans l'incapacité de rembourser leurs dettes. La crise a culminé en 2012.

Aujourd'hui, ce sont près de 340 millions de citoyens qui peuvent voyager dans les 19 pays de la zone euro sans avoir à changer leur argent.

#### Pas d'effet inflationniste

Si les billets ont tous le même design, des dessins de motifs architecturaux neutres, chaque pays a pu choisir de frapper une face des pièces avec des références nationales, comme l'Aigle en France ou Mozart en Autriche. Mais l'enthousiasme et la curiosité ont vite fait place au désenchantement, quand se propage le sentiment d'une forte augmentation des coûts de la vie. Si plusieurs études ont

## EN BREF



Christian Estrosi. Photo AFP

### POLITIQUE Le voyage d'Estrosi en Israël critiqué

Le président de la métropole niçoise et de la région Paca, Christian Estrosi, essayait hier de vives critiques pour un voyage en Israël, durant lequel il a apporté son soutien au Premier ministre, Benjamin Netanyahu, après la résolution de l'Onu - votée par la France - condamnant la colonisation. De plus, Christian Estrosi a annoncé un don de 50 000 euros de la région Paca au Fonds national juif (KKL), organisme paragonementaire présent sur des territoires annexés aux Palestiniens.

### JUSTICE Un proche de Valls inquiet

Philippe Doucet, porte-parole de Manuel Valls pour la campagne de la primaire de gauche, est soupçonné d'avoir commis des irrégularités dans la gestion d'Argenteuil (Val-d'Oise) dont il fut maire de 2008 à 2014. Le député socialiste du Val-d'Oise, âgé de 55 ans, est visé par une enquête qui porte sur la passation de certains marchés publics et de possibles emplois fictifs. Philippe Doucet conteste « avec la plus grande vigueur » ces accusations.

### COLLECTIVITÉS Une structure pour le Pays basque

C'était une revendication historique : le Pays basque français est enfin rassemblé au sein d'une structure communale identitaire. En application de la Loi NOTRe (Nouvelle organisation territoriale de la République) a ainsi été créée la Communauté d'Agglomération Pays Basque, forte de 295 972 habitants et de 158 communes. Elle sera en place le 1<sup>er</sup> janvier.

### SANTÉ Episode de pollution dans le Sud-Ouest

L'air était pollué de particules fines hier à Toulouse, Montauban, Lourdes et Tarbes ainsi que dans les départements de Haute-Garonne, Tarn-et-Garonne et des Hautes-Pyrénées. Le dépassement du seuil d'information et de recommandation est dû à l'effet combiné d'émissions polluantes et de conditions météorologiques stables contre la barrière des Pyrénées.

### FAITS DIVERS Toulouse : le consul de Tunisie menacé

Un Tunisien d'une trentaine d'années a été placé en garde à vue hier à Toulouse après avoir menacé avec une arme à feu le consul de Tunisie. Le parquet exclut la piste terroriste. Une affaire personnelle aurait été à l'origine de l'agression.

### Bayonne : la mauvaise personne matraquée

Grosse méprise pour des agents de la Bac de Bayonne (Pyrénées-Atlantiques), samedi dernier : ils ont interpellé de façon très musclée un jeune homme de 24 ans qui... n'avait rien à se reprocher puisque les policiers se sont confondus avec le voleur qu'ils poursuivaient. Les policiers se sont excusés plateusement, mais le jeune homme envisage tout de même de porter plainte. Le vrai voleur, lui, est toujours en fuite.

### Une octogénaire se suicide dans la Manche

Une octogénaire est décédée, hier à Calais (Pas-de-Calais), quelques instants après avoir tenté de se suicider dans la Manche. Cette femme de 81 ans avait été aperçue en train de traverser la plage de Wissant à marée basse avant d'entrer dans l'eau volontairement, tout habillée. En arrêt cardio-respiratoire à l'arrivée des secours, la victime est finalement décédée quelques minutes après son arrivée à l'hôpital de Calais.



La monnaie unique européenne est utilisée par 340 millions de citoyens. Photo AFP

ASIE hong-kong

## Grippe aviaire: un homme contaminé

Quelques jours après le décès d'un premier malade, les autorités hongkongaises ont confirmé hier la présence d'un deuxième cas de grippe H7N9 chez un homme de 70 ans. Le malade, hospitalisé, était ce vendredi dans un état jugé stable.

Le septuagénaire avait récemment voyagé dans les villes chinoises de Shenzhen et Zhongshan, selon les autorités hongkongaises. Il est probable que les cas de grippe aviaire augmentent, du fait des basses températures.

Interrogé, le malade a déclaré être passé à proximité de camions ambulants vendant des volailles vivantes à Zhongshan. Un premier homme contaminé par la forme transmissible à l'homme du virus H7N9 est, lui, décédé dimanche. Âgé de 75 ans, il avait été diagnostiqué à son retour d'une visite dans la province voisine du Guangdong, en Chine continentale, où il avait acheté un poulet dans un marché.

### Plus de 200 victimes depuis 2013

Depuis son apparition en mars 2013 en Chine, la souche H7N9 a tué plus de 200 personnes. La plupart des cas humains d'infections ont été détectés chez des personnes ayant été exposées à des volailles vivantes ou des environnements potentiellement contaminés, à l'instar des marchés vendant des animaux vivants.

En Asie du sud-est, le souvenir traumatisant de la crise du Syndrome respiratoire aigu sévère (Sras), en 2003, demeure très présent. C'est notamment pour cette raison que les autorités de Hong Kong sont particulièrement vigilantes face aux épidémies.

L'épidémie du Sras avait en effet touché 1 800 habitants dans l'ancienne colonie britannique, dont 299 étaient morts. Ces deux dernières années, des dizaines de milliers de volailles ont été abattues en prévention.

CHINE à 500 m de haut

## Ouverture du plus haut pont du monde



Le tablier du pont se situe à 565 mètres au-dessus du sol. Photo AFP

Un pont s'élançant à plus de 500 mètres au-dessus du sol et qualifié de « plus haut du monde » a été ouvert jeudi à la circulation en Chine, où il relie deux provinces montagneuses du sud-ouest du pays.

Le pont Beipanjiang culmine à 565 mètres au-dessus d'une rivière, selon le département des Transports du Guizhou.

Ce nouvel axe permettra de relier les villes de Xuanwei, dans la province du Yunnan, et Shuicheng, dans celle du Guizhou, en une heure de route environ contre plus de quatre auparavant, d'après M. Duan, un chauffeur de camion interrogé par l'agence officielle Chine nouvelle, peu après l'ouverture du pont. L'infrastructure est longue de 1 341 mètres.

Sa construction a nécessité un investissement de plus

d'un milliard de yuans, soit environ 138 millions d'euros au cours actuel, selon le *Quotidien du Quizhou*, un journal local.

Il surpasse le pont de la rivière Si Du, dans la province du Hubei, dans le centre du pays, comme pont le plus haut du monde, selon un communiqué du gouvernement de la province de Guizhou.

### Le viaduc de Millau reste le plus grand

En revanche, si l'on tient seulement compte de la hauteur des structures du pont – et non pas la distance qui sépare le tablier du sol –, c'est toujours le viaduc de Millau (Aveyron), en France, qui s'impose au premier rang mondial, avec 343 mètres pour la pile la plus haute de l'ouvrage.

POLOGNE



## Attentat de Berlin: dernier hommage au routier polonais

Lukasz Orban, le conducteur du camion tué par Anis Amri avant l'attentat de Berlin, a été enterré hier à Banie, en Pologne. Les obsèques de l'homme de 37 ans ont eu lieu en présence du président polonais Andrzej Duda et d'un diplomate allemand. Des centaines de camionneurs polonais ont aussi fait résonner dans tout le pays les klaxons de leurs poids lourds au moment des funérailles. Photo AFP

ROUMANIE

## La crise évitée, un social-démocrate devient Premier ministre

Après avoir tenu les Roumains en haleine, le chef d'État Klaus Iohannis a écarté le danger d'une crise politique en désignant le social-démocrate Sorin Grindeanu comme Premier ministre. Le Premier ministre désigné a aussitôt annoncé qu'il demanderait l'investiture du Parlement dès le 4 janvier. Si, depuis 1990, les Premiers ministres désignés sont traditionnellement présentés officiellement par le chef de l'État, Sorin Grindeanu a confié avoir reçu un simple texto de la part de Iohannis.

DIPLOMATIE

# Relents de guerre froide entre Washington et Moscou

Accusée d'ingérence dans l'élection présidentielle aux États-Unis, la Russie renonce à expulser 35 diplomates américains après l'expulsion de 35 agents russes en poste aux États-Unis. Vladimir Poutine espère un Donald Trump plus conciliant à l'égard du Kremlin.

La brouille diplomatique entre les États-Unis et la Russie rappelle le temps des affaires d'espionnage, pendant la guerre froide. Hier, Moscou a soufflé le chaud et le froid après les sanctions contre le Kremlin, soupçonné d'ingérence dans l'élection présidentielle américaine. Jeudi, Barack Obama a annoncé l'expulsion de 35 Russes accusés d'être des membres des services de renseignement. Le président américain a également ordonné la fermeture de deux sites russes à New York et dans l'État du Maryland, soupçonnés d'être des nids d'espions. La Maison-Blanche accuse le Kremlin d'être à l'origine de piratages informatiques qui ont permis à WikiLeaks de publier des milliers d'e-mails de responsables politiques démocrates, ce qui a fragilisé la campagne d'Hillary Clinton.

### Le principe de réciprocité abandonné

La riposte de Moscou était attendue. Hier matin, le ministre des Affaires étrangères Sergueï Lavrov a annoncé que la Russie allait expulser 35 diplomates américains, au nom du principe de « réciprocité ». Les diplomates concernés n'auront même pas eu le temps de préparer leurs valises. À la surprise générale, Poutine a annulé les mesures de rétorsion annoncées un peu plus tôt par le chef de la diplomatie russe. Renforcé par sa victoire militaire en Syrie, le maître du Kremlin fait mine de ne pas attacher d'importance au baroud d'honneur d'Obama, à trois semaines de la fin de son mandat. Le président russe préfère mettre la pression sur Trump, réputé moins hostile à l'égard du Kremlin que son prédécesseur. Il annonce que les relations russo-américaines seront réexaminées « au vu de ce que sera la politique du président élu Donald Trump ».



Les relations difficiles entre Vladimir Poutine et Barack Obama se sont encore tendues. Le président américain avait reproché à son homologue russe d'être « du mauvais côté de l'Histoire » après l'annexion de la Crimée. Photo AFP

Lequel a d'ailleurs salué hier soir « l'intelligence de Vladimir Poutine »...

Obama avait un double objectif en haussant le ton contre la Russie. D'abord, il confirme au plus haut sommet de l'État que le Kremlin a délibérément voulu influencer la présidentielle américaine, dans le but de favoriser l'élection de Trump. Voire de chercher à ébranler les institutions américaines, en instaurant le doute sur la légitimité du scrutin. Ensuite, il bouscule les calculs diplomatiques de son successeur et de son futur secrétaire d'État Rex Tillerson qui veulent un rapprochement avec Moscou.

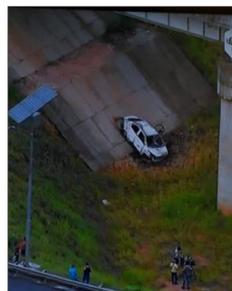
Obama a réussi son coup, au moins si on en juge par les réactions des élus républicains au Congrès, dont Donald Trump

a besoin pour gouverner. Paul Ryan, le président de la Chambre des représentants, s'est félicité des sanctions contre la Russie, tout en jugeant qu'elles arrivaient trop tard. L'ex-candidat à la présidentielle John McCain et Lindsey Graham, deux « faucons » républicains du Sénat, estiment pour leur part que Moscou s'en tire bien. Ils promettent d'imposer au Kremlin « des sanctions encore plus fortes ». Avec de telles prises de position anti-russes, Trump aura probablement beaucoup de mal à céder aux exigences de Poutine, qui réclame la levée des sanctions économiques contre Moscou et la reconnaissance de la Crimée comme appartenant à la Russie.

Luc CHAILLOT (avec AFP)

poutine fait mine de jouer l'apaisement

EN BREF



La voiture de l'ambassadeur grec, carbonisée. Photo AFP

### BRÉSIL L'ambassadeur grec tué par sa femme

L'ambassadeur grec au Brésil, Kyriakos Amiridis, a été assassiné lundi dans le nord de Rio lors d'un « crime passionnel », planifié par son épouse et son amant, un policier militaire, qui en a été l'exécuteur, a affirmé la police, hier. Françoise Amiridis, l'épouse d'origine brésilienne âgée de 40 ans, et son amant de 29 ans, ont été arrêtés pour meurtre. Françoise Amiridis et son époux Kyriakos Amiridis, 59 ans, avaient une fille de 10 ans. L'ambassadeur grec passait des vacances en famille à Rio de Janeiro. Sa femme avait signalé sa disparition mercredi.

### ITALIE L'inventeur de l'œuf Kinder est mort

William Salice, l'inventeur de l'œuf Kinder, est mort jeudi soir à 83 ans à Pavie, dans le nord de l'Italie. Entré dans l'entreprise Ferrero en 1960, William Salice était devenu le bras droit du patron Michele Ferrero. Dans les années 1970, le chocolatier cherchait un moyen de lutter contre le caractère saisonnier des œufs de Pâques, qui condamnaient les moulés au chômage technique, la majeure partie de l'année, et a eu l'idée d'y glisser une surprise.

### SUÈDE La chasse aux loups autorisée cet hiver

La justice suédoise a donné vendredi raison aux partisans de la chasse au loup, autorisant l'abattage de 24 d'entre eux cet hiver, même si la Commission européenne y est hostile. La question revient tous les ans devant les tribunaux administratifs depuis qu'en 2009 le Parlement avait mis fin à près d'un demi-siècle d'interdiction. Deux campagnes de chasse ont eu lieu en 2010 et 2011 (46 loups tués à chaque fois) et en 2015 (44 loups), sans compter celle de 2013, interrompue par les juges après la mort de trois canidés.

### NIGERIA Boko Haram chassé d'un de ses fiefs

La reconquête de la forêt de Sambisa, un des derniers fiefs de Boko Haram, représente – si elle est confirmée – une victoire majeure pour l'armée nigérienne, mais risque aussi de déplacer les combats contre des jihadistes extrêmement mobiles vers d'autres champs de bataille. Après sept années de conflit dévastateur dans le nord-est du Nigeria, les experts estiment que la guerre est loin d'être finie, contrairement aux affirmations répétées du gouvernement et de l'armée.

### ESPAGNE Des djihadistes armés menacent Madrid

La police espagnole a découvert des vidéos de possibles djihadistes en armes devant une image de la Puerta del Sol, lieu emblématique de Madrid. Cette découverte de la police est inhabituelle en Espagne, où le phénomène djihadiste semble assez limité. Elle est consécutive à l'arrestation mercredi de deux Espagnols, Edrissa Ceasay Sanuwo et Samir Sennouni Mouh, écroués hier.

### GRANDE-BRETAGNE George Michael: le mystère demeure

Les résultats des premiers examens post-mortem de la pop star britannique George Michael, décédé à 53 ans le jour de Noël, ne sont « pas concluants » quant à la cause du décès, a indiqué hier la police britannique. De nouveaux examens dont les résultats ne seront « pas connus avant plusieurs semaines » vont être pratiqués. La mort du chanteur est considérée comme inexplicable mais pas suspecte.

SYRIE

# Le cessez-le-feu reste fragile

La trêve, négociée sous les auspices de la Russie et de la Turquie, était globalement respectée, hier, par le régime syrien et les rebelles. Mais quelques combats ont émaillé la journée.

Se dirige-t-on vers la sortie du conflit qui ensanglante la Syrie depuis plus de cinq ans ? Le cessez-le-feu, négocié cette semaine par la Russie et la Turquie, était en tout cas globalement respecté, hier, dans l'ensemble du pays.

L'arrêt des hostilités entre le régime et les rebelles, qui a démarré vendredi à minuit, restait cependant précaire. Dans la journée, des affrontements ont éclaté dans la banlieue nord-ouest de Damas, qui approvisionne en eau potable la capitale. Quelques accrochages isolés ont également été rapportés durant la nuit précédente, sans aucune perte civile.

### Américains et Kurdes écartés des négociations

Juste-là, les nombreuses trêves négociées depuis le début d'une guerre qui a fait plus de 310 000 morts, ont fait long feu.

Mais la Turquie, actif soutien des opposants au régime de Bachar al-Assad dès les manifestations pro-démocratie de 2011, est, cette fois, partie prenante du processus. L'implication de l'influent voisin a permis de rallier à l'accord sept groupes rebelles, dont le puissant Ahrar al-Cham (islamiste). Seuls Daech et le Front Fatah Al-Cham (ex-Front Al-Nosra, émanation d'Al-Qaïda) sont exclus de la trêve. Les combats entre l'armée du régime et les factions djihadistes se sont d'ailleurs poursuivis, dans les provinces de Hama (centre) ou Deraa (sud).

Le rapprochement entre Moscou et Ankara s'est fait sur le dos des États-Unis, écartés des négociations. La Turquie, qui s'est tue lors de la reconquête d'Alep par le régime, entend ainsi garder les mains libres dans son offensive contre les combattants kurdes de

l'YPG, terroristes selon elle. « Trump et Poutine allaient conclure un accord sur la Syrie, Ankara s'est efforcé d'avoir son propre accord avant la présidence Trump », estime l'analyste turco-américain Soner Cagaptay.

Si le cessez-le-feu tient, il servira de base à des pourparlers de paix entre le régime et les rebelles, en janvier à Astana (Kazakhstan). Russes, Turcs et Iraniens seront mais ni les États-Unis ni l'YPG n'ont été conviés. Moscou a proposé hier à ses partenaires du Conseil de sécurité de l'Onu de soutenir, par une résolution, le cessez-le-feu et ces négociations d'Astana. Celles-ci doivent précéder des discussions intersyriennes, le 8 février prochain à Genève (Suisse). Avec l'espoir d'un règlement définitif d'une longue et meurtrière crise.

A. B.



Le cessez-le-feu, qui concerne toute la Syrie, a débuté à minuit, dans la nuit de jeudi à vendredi. Photo AFP

ISRAËL

# La droite a hâte de travailler avec Trump

La droite israélienne a dénoncé les propositions du secrétaire d'État sortant, John Kerry, pour un règlement du conflit avec les Palestiniens. Elle affirme désormais miser sur l'arrivée à la Maison blanche de Donald Trump pour enterrer l'idée d'un État palestinien.

La crise entre Israël et l'administration – finissante – de Barack Obama a culminé mercredi avec le plaidoyer de John Kerry pour une solution à deux États, israélien et palestinien, et sa condamnation de la colonisation israélienne dans les territoires palestiniens occupés.

Tout avait commencé le 23 décembre, quand les États-Unis n'ont pas opposé leur veto au conseil de sécurité de l'ONU, permettant le vote d'une résolution contre la colonisation israélienne. Il s'agit là d'un

des principaux obstacles au processus de paix, au point mort depuis 2014.

Le Premier ministre israélien et chef du parti de droite Likoud, Benjamin Netanyahu, s'est empressé de dénoncer le discours « biaisé contre Israël » de John Kerry qu'il a accusé d'être « obsédé » par la question des colonies. Il a également exprimé l'espoir que l'administration Obama ne va pas provoquer « de nouveaux dégâts à l'ONU ». Il faisait allusion à un scénario évoqué par les médias selon lesquels, le plan présenté par John Kerry pourrait servir de référence le 15 janvier lors de la conférence internationale organisée à Paris, puis comme base à une nouvelle résolution du conseil de sécurité avant le 20 janvier, date d'accès au pouvoir de Donald Trump.

« Je veux travailler avec la prochaine administration américaine pour renforcer la sécurité de nos deux pays. Un Israël puissant est un atout pour les États-Unis et une garantie de stabilité au Moyen-Orient », a déclaré jeudi Benjamin Netanyahu.

L'aile dure du gouvernement, composée de faucons du Likoud et de ministres du parti nationaliste religieux Foyer juif, a été encore plus loin jeudi dans ses critiques. « Secrétaire d'État américain sortant John Kerry, proposez donc de partager Washington ! Jérusalem était la capitale de l'État juif il y a 3 000 ans et le restera dans les 3 000 prochaines années et pour toujours », a lancé le ministre de la Culture Miri Regev, membre de l'aile droite du Likoud, sur sa page Facebook.



Donald Trump. Photo AFP

FAITS DIVERS - JUSTICE réveil

## Attention au brouillard givrant



Comme les jours précédents, la route risque d'être verglacée cette nuit. Les automobilistes sont invités à être vigilants. Photo Samuel MOREAU

Pas de neige en prévision pour la joyeuse nuit annoncée de la Saint-Sylvestre. Pour autant, automobilistes et piétons au pas un peu moins ferme après les douze coups de minuit devront se méfier. Ce dernier jour de l'année est annoncé frisquet. 3°C en moyenne dans la journée et un joli -4°C dans la nuit avec givre et brouillard givrant sont annoncés. Vigilance de mise, donc.

Dimanche, un soleil frais devrait gratifier les Lorrains d'un joyeux 1°C en journée. Mais la lumière devrait inciter les fêtards à prendre un peu l'air et s'oser à quelque promenade.

Lundi, dernier jour des vacances scolaires et premier jour de soldes, attention, la grisaille est de retour et le verglas aussi. Météo France annonce une petite probabilité de neige. Mais surtout des pluies éparpillées, ce qui, avec le froid régnant, pourrait se transformer en verglas.

déneigement

## Le Haut-Rhin veillera sur toutes ses routes

Le conseil départemental avait décidé de ne plus déneiger certaines routes secondaires pour faire des économies. Une expérimentation contestée.

Dans un communiqué diffusé hier, le conseil départemental du Haut-Rhin précise que «le nouveau plan de déneigement reste maintenu et le principe de son expérimentation poursuivi contrairement aux informations communiquées par les représentants du personnel». Un peu plus tôt, un responsable syndical départemental indiquait : «Le Haut-Rhin est revenu sur sa décision de ne pas déneiger quelque 665 km de routes secondaires sur les 2500 que gère le département.» L'intégralité des routes seront surveillées et salées en cas de verglas.

Economies de 300 000 à 500 000 € par an

De récents accidents de la route dus au verglas seraient à l'origine de cette décision, a expliqué Christophe Odermatt, responsable Force ouvrière, qui regrette qu'elle ait «été prise si

tardivement». Le conseil départemental avait décidé de ne plus déneiger ces routes, dont 350 km se trouvent en dehors des agglomérations, en espérant économiser ainsi 300 000 à 500 000 € par an. Depuis l'annonce de cette décision, une quarantaine de plaintes de maires et d'usagers seraient arrivées au conseil départemental, selon Christophe Odermatt.

Dans un communiqué paru en novembre, à l'occasion d'une manifestation d'agents opposés à l'arrêt du déneigement, le conseil départemental avait souligné que «95 % du trafic routier (restait) couvert sur tout le Haut-Rhin et que chaque commune (disposait) d'une route d'accès dégagée en priorité». «Le désengagement de l'Etat dans les politiques départementales est évalué à 60 millions d'euros sur les cinq dernières années», y était-il aussi écrit.

sud de nancy

## Ville-en-Vermois : sortie de route fatale

Un accident de la route a été fatal à une jeune fille de 20 ans, jeudi soir, à Ville-en-Vermois, au sud de Nancy. Seule à bord d'un véhicule de société, elle circulait sur une route glissante. Pour une raison encore indéterminée, le véhicule a quitté la chaussée, est monté sur une glissière de sécurité et a terminé sa course dans le fossé.

À l'arrivée des secours, Laura Grossi, une Nancéenne originaire des Vosges, était en arrêt cardio-respiratoire. Elle n'a pu être réanimée. Les gendarmes ont procédé aux constatations d'usage. Une enquête a été ouverte afin d'identifier les causes de l'accident.

A. T.

sarre-union

## Fuite de gaz : dix personnes évacuées

Dans la nuit de jeudi à vendredi, un bâtiment de quatre appartements a été évacué à Sarre-Union. Des occupants ont senti une odeur douteuse, suspectant du gaz. La dizaine de personnes habitant l'immeuble a été évacuée. Les gendarmes de la brigade de Sarre-Union sont intervenus et une équipe de GrDF a été mandatée pour des contrôles. Rien de suspect n'a été repéré. Au bout de deux heures, les familles ont pu regagner leurs domiciles, sans dommage.

Identifié grâce à la vidéo-surveillance

Samir Dardouri a été identifié au terme d'une remarquable enquête menée par la brigade criminelle de la sûreté départementale des Bouches-du-Rhône, travail axé sur la vidéo-surveillance de la cité phocéenne. Grâce à ces images, les policiers sont parvenus à retracer le parcours de l'homme accroupi quelques secondes avant l'agression derrière des poubelles, guet-

# Incendie sur le site sidérurgique de Florange

Dans la nuit de jeudi à vendredi, un important incendie s'est déclaré au sein des usines sidérurgiques de Florange. Le feu n'a fait aucun blessé. Les dégâts se situent en amont des fours à charbon de la cokerie.

Le site sidérurgique d'ArcelorMittal Florange a été victime d'un important incendie dans la nuit de jeudi à vendredi. Le feu n'a pas fait de blessé parmi la vingtaine de salariés en poste sur les lieux de l'incident cette nuit-là, mais a lourdement touché les installations de la cokerie à Serémange-Erzange. Première étape dans la production d'acier, ces fours industriels permettent la transformation du charbon en coke pour alimenter les hauts fourneaux.

Vers 23h20 jeudi, le feu s'est déclaré au niveau d'un broyeur à charbon en amont des batteries de fours et s'est étendu aux bandes transporteuses. Les sapeurs-pompiers de l'entreprise ont dû appeler en renfort de nombreux centres de secours extérieurs. Ils sont venus de Hayange, Thionville, Metz et Hagondange, pour venir à bout de l'incendie sur ce site classé Seveso II (présentant un risque industriel potentiel majeur).

Le feu a pu être maîtrisé vers 2h vendredi. Les sapeurs-pompiers sont encore restés mobilisés jusque tôt dans la matinée hier pour éteindre tous les foyers résiduels, difficilement accessibles dans ce type de bâtiment industriel.

Quatrième feu

L'incendie ne s'étant pas propagé au four à charbon, les installations de la cokerie ne sont pas à l'arrêt mais en marche réduite. Selon la direction du site, les réparations devraient être terminées sous 24 à 48 heures. Pour le moment, aucune mesure de chômage technique n'est envisagée. Une enquête est



Le feu a débuté au cœur du site sidérurgique au cœur des installations de la cokerie à Serémange-Erzange. Ces batteries de fours industriels permettent la transformation du charbon en coke, première étape de la production d'acier. Photo Christophe ORIVEL

en cours pour déterminer les circonstances de l'incendie. Les syndicats s'inquiètent cependant des incidents récurrents sur ces installations. «Pas moins de quatre départs de feu, liés à un pro-

blème de câbles électriques, ont été constatés au même endroit dans les trois derniers mois», explique une source syndicale. «On peut se poser la question des réparations sur un outil industriel qui date

de 1975», remarque Lionel Burriello. Le secrétaire général de la CGT pointe également le manque d'effectifs déjà constaté au sein des équipes de sapeurs-pompiers en interne. Élément important du site

ArcelorMittal Florange, la cokerie alimente notamment les hauts fourneaux de Dunkerque. Elle emploie actuellement plus de 170 salariés.

Lucie BOUVAREL

Petite-Rosselle : les armes étaient des jouets

Hier, à 16h, les employés du musée Les Mineurs Wendel de Petite-Rosselle ont eu une sacrée frousse. «C'est le technicien qui a vu les quatre hommes sortir de leur voiture et se diriger vers le Parc Explor Wendel», raconte la réceptionniste. «Il a remarqué qu'ils tenaient des armes. Il s'est précipité à l'accueil du musée et a prévenu la police. Il a aussi décidé de fermer les lieux en attendant de recevoir d'autres instructions.» Elle ajoute : «Nous avons été soulagés de savoir que les armes étaient factices.»

Rapidement interpellés par les policiers de Forbach, les jeunes hommes, contrits, ont reconnu leur erreur. Ils voulaient simplement faire une partie d'air soft (armes à billes) à l'arrière du musée. La police les a rappelés à l'ordre avant de clore l'incident. Le musée a pu rouvrir.

EN BREF

Sécurité, santé et secours en Moselle

Pour terminer l'année, le préfet de Moselle, Emmanuel Berthier, arpentera le terrain afin de rencontrer les travailleurs de la nuit. Dès 19h ce soir, il se rendra au centre de traitement de l'alerte et Centre opérationnel départemental d'incendie et de secours à Saint-Julien-les-Metz. Le préfet embrayera avec les urgences du Centre hospitalier régional de Mercy. Puis, un petit tour à la gendarmerie, son centre opérationnel et le groupement départemental. Retour par le service des urgences de l'hôpital interarmées Legouest à Metz, puis le centre 115 à Metz avant une visite du centre d'information et de commandement de la Direction départementale de la sécurité publique. A 22h, il sera temps de penser à réveiller...

intempéries

Luxair : vols vers Londres perturbés

Hier matin, Luxair a maintenu ses vols vers Londres malgré la fermeture de l'aéroport de London-City, à la suite de conditions météorologiques difficiles et à un brouillard épais. Dans la foulée de cette annonce, l'équipe de Luxair a établi un plan alternatif pour garantir le trajet vers Londres et un retour des passagers vers Luxembourg. Il a fallu organiser le transfert des voyageurs de London-City vers l'aéroport de Luton. Ce vol a eu lieu exceptionnellement en Boeing afin que tous les passagers puissent rentrer à Luxembourg. Tous ont pu arriver malgré des retards.

assises des bouches-du-rhône

## Jeune Vosgien tué à Marseille : procès en mai

Samir Dardouri comparaitra devant les assises des Bouches-du-Rhône. Il est accusé d'être l'auteur présumé du meurtre de Jérémie Labrousse, en 2013.

Auteur présumé du meurtre d'un étudiant vosgien de 21 ans, Samir Dardouri, Marocain de 34 ans, sera jugé à Aix-en-Provence les 12, 15 et 16 mai prochains par la cour d'assises des Bouches-du-Rhône.

Le 9 août 2013, vers 23h30, à Marseille, alors qu'il venait de quitter une soirée pour aller chercher une amie à la gare Saint-Charles, Jérémie Labrousse, étudiant de 21 ans, originaire des Forges (commune proche d'Epinal), avait été agressé dans le premier arrondissement, sur le boulevard d'Athènes.

Pris en charge par les marins-pompiers après avoir été touché à la gorge par un tesson de bouteille, le jeune homme, qui résidait à Nice et travaillait dans la restauration à Monaco, était décédé deux jours plus tard.

Identifié grâce à la vidéo-surveillance

Samir Dardouri a été identifié au terme d'une remarquable enquête menée par la brigade criminelle de la sûreté départementale des Bouches-du-Rhône, travail axé sur la vidéo-surveillance de la cité phocéenne. Grâce à ces images, les policiers sont parvenus à retracer le parcours de l'homme accroupi quelques secondes avant l'agression derrière des poubelles, guet-



Jérémie Labrousse était étudiant. Capture d'écran Facebook

tant une proie pour la dépouiller.

Les enquêteurs sont ainsi remontés jusqu'à deux individus qui avaient discuté avec l'agresseur présumé dans un snack, vers 22h15. Et l'un des deux a livré l'identité de Dardouri. Au moment de son identification, en décembre 2013, Dardouri, connu sous 137 alias différents, était incarcéré en Belgique, à la suite d'une condamnation pour des faits de tentative de vol avec arme, notamment avec un tesson de bouteille. Extrait de sa cellule pour être entendu, il a spontanément

assuré qu'il avait «tué le Français».

Transféré en France en juin 2014, Samir Dardouri aurait expliqué à un expert que Jérémie Labrousse voulait l'attraper pour l'empêcher «de frapper quelqu'un» et qu'il l'avait agressé avec la bouteille. Une version que les images de la vidéo-surveillance ne confirmeraient pourtant pas. Poursuivi pour homicide volontaire précédé de crime (tentative de vol avec arme), l'accusé encourt la réclusion criminelle à perpétuité.

Eric NICOLAS

ÉDITION SPÉCIALE

DIMANCHE  
1<sup>er</sup> JANVIER  
2017



LES ÉVÈNEMENTS  
MARQUANTS  
de 2016  
dans VOTRE ÉDITION

ÉDITION  
COLLECTOR  
**1€**  
Seulement

Par portage à domicile À TOUS LES ABONNÉS

En vente chez votre MARCHAND DE JOURNAUX

Le Républicain  
Lorrain

**SOCIÉTÉ** réveillon au royal

## Clap de fin pour le cinéma porno de Metz



Hier, c'était la toute dernière séance au cinéma Royal de Metz. Une soirée de réveillon grand public, ce soir, inaugure la métamorphose des lieux en salle de spectacles. Photo Gilles WIRTZ.

Le cinéma Royal est mort, vivent le music-hall, les spectacles d'art vivant, les séminaires et les fêtes de mariage.

Hier, c'était la toute dernière séance X au cinéma Le Royal de Metz. L'institution, logée depuis des décennies dans le bâtiment en grès rose de la Maison des corporations, rue Gambetta à Metz, a définitivement fermé ses portes. Son histoire avait commencé en 1919 avec la création d'un cinéma dans la salle des fêtes de l'Hôtel des Arts et métiers. Baptisé tour à tour Cinéma Lorrain, puis l'Odéon et enfin Le Royal, il a connu, avant 1932, l'époque du muet avec son orchestre, et projeté les films les plus divers, de *Jeanne d'Arc* visionné par l'évêque de Metz en 1926 ou *Barnabé* avec Fernandel en 1939 à *Autant en emporte le vent* (quatre heures et demie en

Technicolor) dans les années 1950. Ces années-là, Le Royal était devenu « une salle familiale » avec des films sélectionnés pour leur « tenue morale ». Au tout début des années 1970, le cinéma s'est spécialisé dans les films pour adulte. En 1990, il était classé X. Son gérant depuis 1994, Bernard Koch souhaite aujourd'hui participer à sa reconversion. Pour « entamer sa métamorphose », selon le mot d'Alexandre Agius, directeur de l'association Pushing qui porte le projet, une soirée du Nouvel An est organisée ce soir à partir de 23h avec cinq des meilleurs DJ de Metz aux platines pour faire danser jusqu'à 400 convives. Après quoi, les travaux pourront démarrer.

**Tarif prévente :**  
21 € sur weezevent  
sur place : 25 €.

**CINÉMA** saulnois

## Jérôme Henry enchaîne les cascades

Année 2016 chargée pour le Lorrain Jérôme Henry qui prépare des cascades pour le cinéma depuis plus de 20 ans.



Jérôme Henry au côté de José Garcia pour la présentation du film *A fond*. Photo DR.

Il n'a pas participé au tournage du film catastrophe de Nicolas Benamou *A fond*, actuellement sur les écrans. Mais, Jérôme Henry, régleur de cascades, a été contacté par Cyril Hanouna pour préparer José Garcia, l'un des acteurs du film, à combattre trois dangereux hommes cagoulés, sur le plateau du Hanounight Show, où le comédien était venu présenter le film. « C'était une parodie de James Bond et José Garcia avait maille à partir avec trois cascadeurs de mon équipe. » L'ancien fonctionnaire de police, qui fut aussi garde du corps d'hommes d'affaires, enchaîne les cascades. Il donne de sa personne et intervient comme conseiller, depuis qu'en 1988 il a rencontré Guy di Rigo, coordinateur de cascades, doublure de Dean Martin et de Roger Moore, alias James Bond. Son mentor l'a introduit auprès de John Guillemin, réalisateur de *La Tour infernale* avec Steve McQueen. En 20 ans, Jérôme Henry s'est fait un nom dans le milieu et on fait de plus en plus appel à lui et à la structure qu'il a créée avec trois autres professionnels : Cascade Hunt.

Ce Champenois qui réside, depuis deux décennies, près de Château-Salins était dernièrement à Tomblaine sur le tournage de *Les Lunes* de Karim Morel, produit par la société spinalienne Supermouches. « C'est l'histoire de deux potes qui se lancent des défis. J'ai réglé la cascade où ils sautent, de nuit, depuis le haut du pont de Tomblaine. Avec les pompiers, nous avons déjà vérifié qu'il n'y avait pas de vieilles carcasses de motos ou d'autres

objets dans le lit du cours d'eau. Puis, nous avons préparé des structures gonflables, armées aux piliers du pont, pour qu'ils puissent se réceptionner sans mal. » Pour le long-métrage documentaire de Marc Thoma *Mille Années*, retraçant mille ans d'histoire aux frontières du Luxembourg, Jérôme Henry a réglé une reconstitution de la bataille de Crécy. « Il y avait 150 figurants sur le plateau mais grâce à la démultiplication des images, on peut donner l'impression à l'écran qu'il y en a quatre fois plus. »

**Coup de chaud à 1200 °C**

Quand on l'interroge sur la technique et les moyens quasi illimités qu'elle offre aujourd'hui, le cascadeur estime que, pour rendre une scène crédible, il faut nécessairement combiner cascade et traitement virtuel. « Ça réduit le delta entre illusion et réalité ». La façon de chorégraphier les cascades évolue aussi. Et si le rôle de Jérôme Henry est d'éliminer les risques, chaque cascade produit sa dose d'adrénaline. « Une fois, je devais me jeter dans le vide, du haut de remparts, à plus de huit mètres du sol et me réceptionner sur une charrette de foin. Une petite erreur de chronométrage, la charrette n'a pas été placée au bon endroit au bon moment et j'ai failli me fracasser à terre. J'adore faire la torche humaine, mais j'ai toujours le trac. La température monte jusqu'à 1200 °C et je peux vous assurer que ça chauffe. »

**Didier HEMARDINQUER**

## Plusieurs cordes à son arc

Titulaire d'une capacité en droit, Jérôme Henry a suivi des études de criminologie, complétées par une maîtrise de psychologie et des études en communication, management et coaching. Avec un tel bagage, cet homme, au physique avantageux, qui fut, à 17 ans, plus jeune ceinture noire d'aïkido d'Europe, s'est retrouvé contrôleur d'exploitation pour une société parisienne où il menait des enquêtes sur des structures classées « Secret défense ». Un homme de l'ombre qui continue à être instructeur en techniques d'intervention et d'extraction des individus dangereux. Il a formé plus de 1 000 policiers et militaires.

**SPECTACLE**

# Cloclo, Dalida, Mike Brant et Sacha Distel reviennent

comédie musicale

Une première mondiale et un Messin, David Michel, aux manettes de *Hit-Parade*, comédie musicale d'un genre inédit. *Cloclo*, Sacha Distel, Mike Brant et Dalida en hologramme au milieu d'artistes en chair et en os.

Autour des studios Dushow à Roissy, des types en pattes d'eph' et rouflaquettes font les cent pas. Ça sent la pause. A l'intérieur, ambiance Moulin Rouge pour le tableau *Love*. Des filles, dessous en dentelle rouge, tout sourire répètent.

**DOSSIER**

La musique s'arrête. Le metteur en scène, Grégory Antoine, demande des ajustements. A la table de mixage, les techniciens se concentrent. C'est parti pour des réglages, image par image, seconde par seconde. Les danseuses s'accordent un peu de répit, prêtes à rejallir à tout instant.

L'ambiance semble étrangement calme à l'heure où tout se complique, le temps se rétracte et la technologie aligne ses contraintes sans complexe. Claude François entre en scène. Pardon. L'hologramme de Claude François entre en scène. Des Clodettes en chair et en os l'accompagnent. Douze autres en hologramme donneront une impression de masse.

**Tulle holographique**

Une chorégraphie réglée comme du papier à musique. A l'avant de la scène, jamais danseurs et comédiens n'ont l'hologramme en visuel. Chaque pas est compté. « Il ne faut pas se mettre dans le champ de l'hologramme, prévient le danseur François Beretta, une vedette dans le milieu des comédies musicales. Mieux vaut ne pas se prendre les pieds dans le tulle holographique. La moindre déchirure le rendrait visible. » A 50 000 € le tulle, on comprend. Ce tissu breveté, qui contient des métaux réfléchissants, devient



Des musiciens et des danseurs d'aujourd'hui pour accompagner les stars d'hier. Photo Anthony PICORE

invisible dans le noir de la scène et à une certaine distance. C'est lui qui rend possible la magie des hologrammes tout au long de la comédie musicale. Les personnages, filmés, recomposés numériquement – lire ci-dessous – y sont projetés et s'animent en relief. Claude François Junior surveille du coin de l'œil la répétition. « Le personnage est parfait, admet-il. Mais, par moments, je vois mon père.

C'est presque réconfortant de savoir que ce n'est pas lui qui est devant moi. »

**Orfèvrerie de précision**

Le fils se souvient de son émotion, la fois où Michel Drucker, le vrai, était venu pour une séquence de tournage avec l'hologramme de son père.

« C'était incroyable. Magique et destabilisant à la fois. » L'hologramme de Cloclo a demandé seize versions avant

d'être validé. Celui de Sacha Distel, vingt ! Dalida est la plus compliquée à réaliser. « Comment un graphiste parvient-il à donner de la grâce et du charme à une image ? », résume David Michel. Ils y sont parvenus pour Mike Brant, avec une scène particulièrement émouvante, sur son piano blanc.

Mac Guff, un des studios à effets spéciaux le plus réputé de la planète, travaille sans

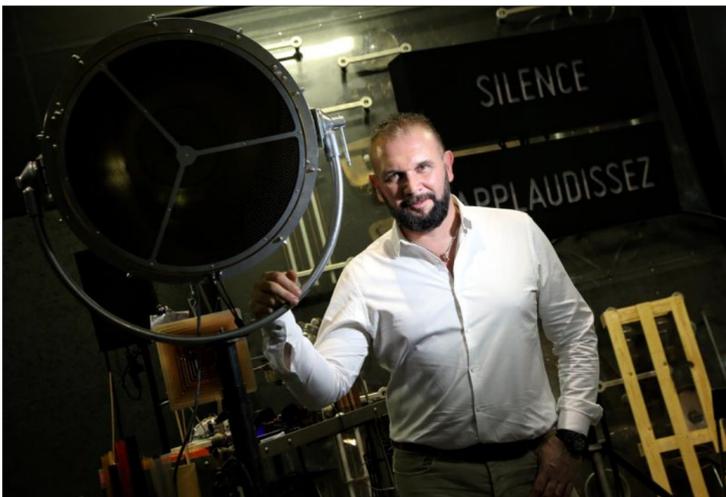
relâche. Pas de congé de Noël, ni de Nouvel An et des hologrammes livrés à l'extrême limite du délai imposé. Parce qu'une fois la première lancée, fini. Plus de changement possible.

Dans une ambiance très années 70, la scène s'est transformée en plateau TV avec tous les accessoires de l'époque. Claude François porte le scénario imaginé par Grégory Antoine et peaufiné par Bruno

Gaccio. Toute l'équipe est portée par l'exploit de cette première mondiale. « On est dans une orfèvrerie de précision dingue, assure Grégory Antoine. La difficulté, c'est l'assemblage technologique. Ce qu'il faut, c'est passer au-dessus des problèmes techniques, les digérer pour en faire une force et ne plus les subir. C'est notre plus gros challenge. »

**Laurence SCHMITT**

## David Michel le producteur aime se « mettre en danger »



Fondateur de l'ex-Cotton-club de Saint-Julien-lès-Metz, David Michel sait qu'il « faut tomber pour être plus fort ». Photo Anthony PICORE

**Comment, du Messin inconnu que vous êtes - étiez ? - à Paris avez-vous réussi à monter une pareille production ?**

**David MICHEL :** « Je connaissais Claude François Junior du Cotton Club, le club de spectacle que je tenais à Saint-Julien-lès-Metz. J'ai aussi produit plusieurs artistes. Mais plus que tout, c'est ma volonté, la nécessité de m'adosser aux plus grands, qui a vaincu. Cette comédie musicale d'un nouveau genre était un défi pour chacun. »

**Du Cotton-Club à Hit-Parade, est-ce vraiment possible ?**

« Je suis né à Metz, j'ai vécu à Moulins-lès-Metz et j'ai toujours travaillé dans le monde de la nuit. J'avais 24 ans quand j'ai monté ma première affaire : une pizzeria. Puis, ce fut un bar près de la gare à Metz. J'y ai organisé des concerts et des spectacles. Ensuite, j'ai tout misé dans le Cotton-Club. Une aventure qui a duré sept ans. »

**Qui s'est pourtant soldé par une faillite. Des regrets ?**

« Il faut tomber pour être plus fort. Avant, j'avais l'impression d'être intouchable. Je faisais de l'or avec tout ce que je touchais. En 2010, à la suite de la crise, j'ai dû déposer le bilan. J'avais une grosse clientèle d'entreprises et l'heure des restrictions était arrivée. J'avais 40 ans tout pile et je me retrouvais en slip. »

**Comment avez-vous réussi à refaire surface ?**

« On m'a aidé. Je suis reparti avec *Thriller live*, la comédie musicale sur Mickael Jackson. La

première date a eu lieu au Zénith de Paris en 2011. En 2012, j'enchaînais soixante dates. Je me suis refait très très vite. En deux ans, j'étais sur les rails. »

**Ça vous a permis de mettre un pied dans le métier de producteur ?**

« J'ai appris ce qu'était une tournée : six semi-remorques, soixante-dix personnes, trois bus. Une ville se déplaçait tous les jours. J'ai adoré produire ce show. Je l'ai fait tourner, mais je ne l'ai pas créé. Après, j'ai voulu "mon propre show". »

**Un peu de mégalomanie, non ?**

« De l'ambition professionnelle, c'est sûr. Je suis un garçon ambitieux. Mais je m'en donne les moyens. J'avais racheté ma salle, le Cotton-Club, devenue le Capitole avec un associé, Jean-Marc Debes. Pour monter *Hit-Parade*, j'ai revendu mes parts à Jean-Marc, j'ai vendu ma maison. J'ai mis tout ce que j'avais sur la table. Je suis comme ça, je ne fais pas ça pour l'argent. Je préfère me mettre en danger. J'ai une idée, j'ai un projet et je vais jusqu'au bout. »

**Et si Hit-Parade venait à ne pas marcher ?**

« Je me retrouverai à nouveau en slip. Mais quoi qu'il arrive, j'aurai gagné. Parce que j'aurai été jusqu'au bout de mon rêve, parce que j'aurai réalisé quelque chose que personne n'avait fait avant. On renouvelle complètement le genre de la comédie musicale qui commençait à ronronner. Et si ça roule, c'est parti pour tourner cinq ans. »

**Recueilli par Laurence SCHMITT**

## Une technologie empruntée au cinéma

• **La préparation.** Depuis un an, deux cents personnes travaillent sur ce spectacle. « Dix-huit mois que je ne vis que pour ça, révèle le scénariste et metteur en scène, Grégory Antoine. Un énorme travail de préparation et d'anticipation en amont. Il a fallu tout écrire, puis boucler la mise en scène avant même de fabriquer les hologrammes. Après, tout est figé. Sur scène, aucune place pour l'impro. Le plus prenant, le plus exaltant a été de mélanger une équipe de cinéma et une autre de théâtre. Cet été, nous avons vécu un mois de tournage, digne d'une grande production hollywoodienne. »

• **La technologie** est celle empruntée au cinéma : motion capture ou capture de l'image. Sur fond vert, ont été filmées sur toutes les coutures et avec la bonne gestuelle, les doublures de Cloclo, Dalida, Sacha Distel et Mike Brant. Sur leur visage, 80 capteurs branchés. Les équipes Mac Guff France ont ensuite recomposé le visage de chaque artiste, modélisé à partir d'images d'archives. Un travail titanesque.

Le plus délicat étant de reproduire les expressions de l'artiste. L'hologramme de Sacha Distel vient seulement d'être validé. Pour Dalida, une équipe Mac Guff en France, l'autre en Allemagne, travaillent encore. La meilleure version l'emportera. Lors du spectacle, ces images sont projetées sur scène, leur réflexion sur un tulle holographique permettant la mise en relief. Mac Guff a aussi composé tous les décors virtuels du show. « Il va pleuvoir sur scène, des danseuses s'envoleront, révèle David Michel. Il n'y a plus de limites. »

## 5,8 Les dates

La première de *Hit-Parade* aura lieu le 12 janvier au Palais des congrès à Paris. Programmé jusqu'au 26 février. Metz, Arènes, le 7 avril. Nancy, Zénith les 8 et 9 avril.

C'est le nombre de millions d'euros injectés par David Michel et ses associés. Le programme hologrammes, à lui seul, a demandé 1,5M€. Vingt-deux personnes évoluent sur scène. Trois musiciens jouent en direct au-delà de la bande-son recomposée à partir des voix isolées et remastérisées des quatre icônes.

## Claude François Junior : « L'audace et l'envergure »

« Je savais la technologie prête », confie Claude François Junior. On m'avait déjà fait une proposition en mono-artiste. Mais, ça n'avait pas l'envergure. David Michel est arrivé avec cette envergure. Je le connaissais du Cotton-Club à Metz et ça me plaisait que ce soit un mec de province qui s'implique et produise le spectacle. Il fallait que le projet soit viscéral pour lui. Il a l'expérience du terrain et du public, un côté encore rêveur tout en s'impliquant énormément. »

« Ce sera le spectacle le plus original de la rentrée. Ce projet, je l'ai accepté parce qu'il est vraiment audacieux. Il y a ceux qui piaffent d'impatience et ceux qui crachent dessus. Il y aura toujours des gens pour me le reprocher. C'est normal. Moi-même, je doute encore.



Claude François Junior est très impliqué. Photo Anthony PICORE

C'était un risque à prendre. L'idée des quatre artistes sur scène m'a séduit. Mon père, uniquement, aurait pu lasser.

Mais je voulais un synopsis original. J'ai dit : il faut un déclencheur très fin, car vous touchez à du sacré. »

INSOLITE

voyage

LOISIRS

zoo d'Amnéville

## Anaïs, Arthur, Margot autour du monde

Margot et Arthur, 13 et 9 ans, se lancent jeudi dans un tour du monde de quatre mois avec leur maman messine Anaïs Vially.



Anaïs et ses deux enfants, Margot et Arthur, prêts pour un tour du monde de quatre mois. Photo Pascal BROCARD

Quand on lui demande ce qu'il a mis en priorité dans sa valise, Arthur, 9 ans, parle aussitôt de son doudou. Il lui sera d'une grande utilité. Jeudi, avec sa sœur Margot, 13 ans, et sa maman Anaïs Vially, 38 ans, le jeune garçon démarre son tour du monde.

Au programme: Etats-Unis, Nouvelle-Zélande, Australie et Japon. Des pays sûrs pour une aventure de quatre mois qui devrait laisser des traces. Ils la doivent à une maman baroudeuse qui a décidé d'engloutir toutes ses économies dans ce moment de partage. «J'ai beaucoup voyagé seule. J'en ai même fait un mode de vie! Là, j'avais envie de prendre du temps de qualité avec mes enfants. Car au quotidien, on évolue en parallèle sans toujours se retrouver.»

Déjà à cheval sur deux cultures –leur père est polonais–, ses enfants vont pouvoir s'ouvrir à d'autres horizons. «On parle beaucoup de la noirceur du monde mais je veux leur montrer qu'il y a surtout plein de merveilles et de gens bienveillants. L'idée est aussi de les sortir de leur zone de confort et de les plonger dans un péril relatif. Cela leur permettra d'envisager le monde autrement», confie cette traductrice qui a grandi à Metz avant de s'installer en Pologne, puis à Honfleur (Normandie) depuis sept ans.

Déscolarisés pendant ces quatre mois, les deux

enfants, en CM1 et en 4<sup>e</sup>, garderont contact avec leurs établissements. Plutôt bonne élève, Margot suivra ses cours en ligne grâce à son espace numérique de travail. La mobilité étant à son programme, elle enverra des vidéos à ses camarades pour leur faire partager son aventure. Arthur réalisera pour sa part un travail sur l'alimentation par rapport à ses expériences.

### Des mystères à lever

L'aventure du trio –accompagné d'un nain de jardin qu'ils photographieront un peu partout comme dans *Amélie Poulain*– démarre en Floride, à Cap Canaveral. Suivra un road trip d'un mois et demi à travers les Etats-Unis d'est en ouest, jusqu'à Los Angeles. Arthur compte en profiter pour lever deux mystères: celui de la zone 51, dans le Nevada, où se cache une base américaine secrète, et celui de la tout aussi mystérieuse recette du Coca-Cola, qu'il compte bien dénicher. De là, le trio rejoindra la Nouvelle-Zélande à la demande de Margot, fan du *Seigneur des Anneaux*. Puis ce sera l'Australie, de Sydney à Melbourne, via un crochet par la Tasmanie, Adélaïde et le centre du pays. Le périple s'achèvera à Tokyo, Kyoto et au mont Fuji, à l'époque des cerisiers en fleurs.

Ph. M.

## Forêt des ours, binturongs et autres surprises

Une année 2016 «honorabile», un plan de sauvegarde avantageux et des projets à la pelle: le zoo d'Amnéville entame 2017 «avec le meilleur dans tous les domaines». Et de nouveaux spectacles en préparation.

Quel est le bilan économique 2016 pour le zoo?

Michel LOUIS, directeur du zoo d'Amnéville: «Ce n'est pas une année qui restera dans les annales, notamment à cause de la météo. Mais on a bien sauvé les meubles avec 520 000 visiteurs. C'est honorable, même si ce n'est pas comparable à 2015, qui a été une année exceptionnelle avec l'arrivée de Tiger World.»

Fin 2015, vous vous prépariez à être placé en redressement judiciaire. Où en êtes-vous aujourd'hui?

«C'est du passé. C'était un redressement stratégique. Nous sommes sortis de la période d'observation le 13 juillet. En six mois, ce qui est court. Notre plan de redressement nous a même permis d'obtenir de meilleures conditions que celles que l'on avait demandées initialement aux trois des douze banques qui nous l'avaient refusé. Il y a eu des intentions machiavéliques, il fallait nous tirer de leurs pattes...»

Les durées de remboursement [pour le financement de Tiger World, 20M€, dont 5M€ en autofinancement, NDLR] sont allongées. Ça aurait été nettement plus simple si ces banques, qui pensaient pouvoir nous imposer des choses, foutre en l'air la Scop notamment, avaient accepté dès le départ. Mais je n'ai pas l'habitude de me laisser imposer des choses par des banquiers!»

Alors, c'est reparti pour les projets?

«Oui et il y en a beaucoup. Nous allons faire un gros effort sur l'accueil: changer l'agencement de l'entrée et son look, améliorer le flux des visiteurs, rajouter deux caisses pour les périodes de fortes affluences, revoir les sanitaires et les espaces pique-nique.

Nous avons aussi professionnalisé la



Photo Maury GOLINI



La Forêt des ours est en préparation. Oural, l'ours brun, déménagera en janvier. Un autre couple arrivera de République tchèque, pour l'ouverture officielle de la saison le 8 avril. Même si le zoo reste ouvert 365 jours par an. Photo Marc WIRTZ

partie commerciale, avec un nouveau directeur commercial, ainsi que la restauration, notamment pour assurer davantage de rapidité.

Il faut différencier l'accès aux stands, entre les gens qui veulent aller vite et ceux qui veulent prendre leur temps. Ce type de service, c'est un métier. Nous avons toujours eu les meilleurs professionnels pour l'animalier. Maintenant, nous avons le meilleur dans tous les

domaines.»

Et dans les installations du parc, va-t-il y avoir du changement?

«Les ours bruns déménagent. La Forêt des ours sera une immersion complète au cœur du domaine des ours, dépayssante.»

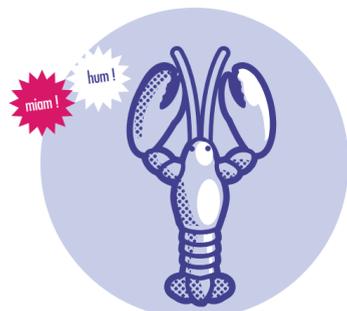
Les gens découvriront aussi les binturongs, des petits mammifères très jolis.

On développe également le parc à travers les spectacles: on est passé de

3 000 à 5 000 personnes venues dans le cadre d'arbres de Noël d'entreprises, cet hiver avec Tiger World. Cette salle, qui est accessible à la location, permet au zoo de s'ouvrir à une clientèle différente, de sociétés, de mariage ou de congrès. Et il y aura d'autres spectacles pour l'avenir. Mais ça, on en reparlera en temps voulu (sourire).»

Propos recueillis par L. L.

# BIEN RÉVEILLONNER MODE D'EMPLOI



1 - BIEN MANGER



2 - BIEN TRINQUER



3 - BIEN DANSER



4 - BIEN RENTRER

## BIEN RÉVEILLONNER, C'EST AUSSI #BIENRENTRER

Pour que le réveillon soit réussi, il faut bien le préparer. Et pour qu'il reste un beau souvenir, il faut bien rentrer. Alors ne prenez pas la route en ayant bu. Désignez un "Sam, le Capitaine de soirée", prenez les transports en commun, réservez un taxi ou un VTC, ou dormez sur place. Il y a toujours un mode d'emploi pour bien rentrer. Trouvez le vôtre sur [monmodedemploi.fr](http://monmodedemploi.fr)

Suivez-nous sur [f](https://www.facebook.com) [i](https://www.instagram.com)





**gros coup**

## Séville parle Lenglet

Le FC Séville, qui s'était rapproché de l'ASNL voici deux semaines pour engager des discussions au sujet de Clément Lenglet, a accéléré le mouvement. À la recherche d'un défenseur central, le club espagnol a proposé un transfert compris entre 5 et 6 millions d'euros pour racheter les deux années et demi de contrat de l'international espoir.

Ce montant convient à l'ASNL mais le troisième de la Liga veut récupérer le capitaine nancéien immédiatement et cet empressément complique les choses. Privé de Cabaco (suspendu), Nancy sera déplumée en défense centrale, même si des solutions provisoires existent avec Badilla, Cétout et Diarra. D'un autre côté, l'ASNL n'a pas l'intention de bloquer un footballeur qui a montré son attachement à son club formateur et qui a eu un comportement exemplaire ces deux dernières saisons malgré des sollicitations. « J'ai proposé un délai au 31 janvier au FC Séville. Je ne sais pas s'ils vont accepter car ils veulent Clément tout de suite », précise le président Rousselot.

Sans attendre l'issue de la négociation, l'ASNL s'est mise en quête d'un défenseur.

**l'image**

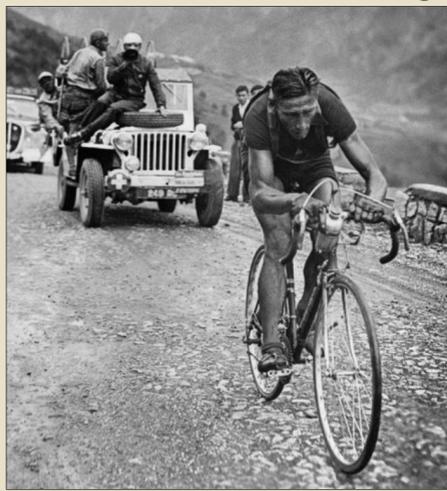


Photo AFP

Le Suisse Ferdi Kübler, vainqueur du Tour de France en 1950, est décédé ce jeudi, à l'âge de 97 ans. Le Français Roger Walkowiak, 89 ans, lauréat de l'épreuve en 1956, est le nouveau doyen des vainqueurs.

**vite dit**

### «Au Vendée Globe, tu sais que tu te diriges vers les emmerdes»

Le skipper du Vendée Globe **Kito de Pavant** (Bastide Olio), secouru le 7 décembre, est arrivé vendredi à la Réunion. « J'ai eu une énorme chance », a-t-il déclaré à son arrivée. « Lorsque tu prends le départ du Vendée Globe, tu sais que tu te diriges vers les emmerdes », a ajouté le skipper, marqué par l'abandon de son bateau en pleine mer, même s'il assure n'avoir « pas eu peur ».

### «Toulouse a toujours l'ambition de gagner des titres»

En délicatesse à la septième place du championnat avant de recevoir Clermont, ce samedi à 17 heures, Toulouse a « toujours l'ambition de gagner des titres », a indiqué le directeur sportif du club, **Fabien Pelous**. « Notre objectif est de nous appuyer sur notre formation. Et on se doit de recruter des joueurs expérimentés pour encadrer nos jeunes. »

**c'était un 31 décembre**

### 1980: Capitaine McCaw

À l'heure des équipes types de la saison, son nom n'apparaît plus nulle part. Logique, Richie McCaw s'est retiré des terrains de rugby depuis novembre 2015. En pleine gloire, à l'image de son exceptionnelle carrière.

Né le 31 décembre 1980 à Oamaru, le Néo-Zélandais découvre son sport à 6 ans, avant de le poursuivre durant sa scolarité puis à l'université de Christchurch. Il est ainsi appelé en 1998 en équipe nationale des 19 ans, avec laquelle il remporte le Mondial au Pays de Galles. Le début d'une grande aventure avec les All Blacks. Devenu joueur professionnel aux Canterbury Crusaders, club qu'il ne quittera jamais, le puissant troisième ligne aile connaît sa première « vraie » sélection en 2001. Et s'impose d'emblée comme un titulaire en puissance en étant élu homme du match. La suite sera encore plus belle. Dès 2006, McCaw devient capitaine de l'équipe et, après plusieurs échecs, remporte deux titres de champion du monde en 2011 et 2015. Sans oublier les 10 Tri-Nations. Au total, McCaw aura porté à 148 reprises le maillot à la fougère pour... 131 succès, 15 nuls et seulement 2 défaites! La belle histoire s'arrête au lendemain de la finale du Mondial-2015. Le meilleur joueur de la planète 2006, 2009 et 2010 se retire. Les autres troisième ligne aile ont de nouveau de la place dans les équipes types de fin d'année.

**notre sélection télé**

**BASKET. 23h:** Sacramento Kings - Memphis Grizzlies (NBA) en direct sur beIN Sports 1.

**FOOTBALL. 16h:** Chelsea - Stoke (Premier League) en direct sur SFR Sport 1. **18h30:** Liverpool - Manchester City (Premier League) en direct sur SFR Sport 1.

**RUGBY. 12h45:** Pau - Montpellier (Top 14) en direct sur Canal+ Sport. **14h55:** Stade Français - Brive (Top 14) en direct sur Canal+ Sport. **16h:** Leinster - Ulster (Pro 12) en direct sur beIN Sports 1. **16h55:** Toulouse - Clermont (Top 14) en direct sur Canal+ Sport.

**FOOTBALL**

# L'hiver sera chaud

Le transfert de Julian Draxler au Paris Saint-Germain a lancé le marché d'hiver, qui ouvre officiellement dimanche. Il s'annonce actif en France, où l'Olympique de Marseille version McCourt pourrait réaliser ses premiers coups.

À 00h01 ce dimanche, les vœux de Nouvel an prouvent commencer à être exaucés. Mais avant même que s'ouvre officiellement le marché des transferts, le Paris Saint-Germain a attiré Julian Draxler (23 ans, Wolfsburg), pétri de qualités offensives, ainsi que Lo Celso (20 ans), meneur de jeu recruté l'été dernier qui avait été prêté dans la foulée à son club argentin de Rosario Central.

**GRAND ANGLE**

Le quadruple champion de France en titre reste sur une demi-saison mitigée avec son entraîneur Unai Emery et se trouve relégué à cinq points du leader niçois. Il a donc voulu se renforcer après un mercato estival raté, puisque seul le latéral Thomas Meunier donne satisfaction, contrairement à Hatem Ben Arfa, Jesé et Grzegorz Krychowiak. L'un ou plusieurs de ces joueurs passeront-ils par la fenêtre de janvier? Possible. Dans le sens des arrivées, le PSG pourrait cibler un avant-centre pour faire office de doublure d'Edinson Cavani (le jeune Argentin Lucas Alario, de River Plate?), voire un défenseur central et un latéral gauche.

### «Quittons-nous pour nous aimer toujours»

Parmi les autres clubs qui vont s'activer en janvier, Marseille est attendu: l'homme d'affaires américain Frank McCourt, qui a racheté l'OM mi-octobre, a annoncé qu'il allait investir « 200 millions d'euros sur les quatre prochaines années ». Forcément, les supporters demandent à voir le



Décevant depuis son arrivée cet été, Grzegorz Krychowiak (à gauche) pourrait déjà quitter le PSG en janvier. A Nice, l'absence jusqu'à début février de Younès Belhanda (à droite) pourrait être synonyme de recrue. Photo AFP

début de cette manne, après des années d'austérité sous la houlette du tandem Margarita Louis-Dreyfus/Vincent Labrune.

Charge au nouveau directeur sportif, Andoni Zubizarreta, de faire valoir son label Barça pour recruter malin. Car l'OM n'a qu'un seul avant-centre, Bafé Timbi Gomis, et doit aussi remplacer l'arrière gauche camerounais Henri Bedimo pendant la

Coupe d'Afrique des Nations (du 14 janvier au 5 février).

La CAN pourrait aussi perturber Nice, qui perd son milieu ivoirien Jean-Mickaël Seri, alors que Younès Belhanda sera forfait au moins jusqu'à février (fracture d'orteil). Il s'agira aussi de conserver un Mario Balotelli remis en selle (10 buts en 14 matches toutes compétitions confondues), et dont le

statut de star internationale peut susciter les convoitises.

À Monaco, le milieu Tiémoué Bakayoko a éveillé l'intérêt de clubs anglais comme Manchester United et Chelsea. L'ASM est traditionnellement active question transferts (6 départs et 4 arrivées en janvier 2016), mais la meilleure attaque d'Europe doit veiller à ne pas détraquer sa belle mécanique.

La CAN pourrait enfin amener d'autres clubs à ajuster leur effectif au sein d'une Ligue 1 qui va perdre une de ses figures: Renato Civelli (33 ans), rugueux défenseur passé par Marseille et Nice, vient d'être libéré par Lille pour retourner en Argentine. « Quittons-nous pour nous aimer toujours », a-t-il déclaré à l'issue de son 207<sup>e</sup> match de L1.

## La Chine affole le marché

Après Oscar, Tevez. La Chine continue son marché autour de sommes astronomiques mais la tendance, économiquement aberrante, devrait bientôt s'estomper.



Oscar. Photo AFP

Trente-huit millions d'euros par saison: le salaire de l'attaquant argentin Carlos Tevez, accordé par le Shanghai Shenhua, illustre l'explosion des transferts en Chine. Avant lui, le Brésilien Oscar avait déjà quitté Chelsea le 23 décembre pour rejoindre le Shanghai SIPG contre 71 M€, un record.

Dès janvier, la Super League chinoise avait dépassé son homologue anglaise en déboursant 331 M€, pour attirer 163 nouveaux joueurs et plus seulement des Brésiliens inconnus ou des vedettes en fin de course. Même Cristiano Ronaldo avait été approché, refusant quelque 100 M€ annuels.

Outre ces recrutements pharaoniques, les investisseurs chinois ont acquis les droits TV de championnats et de clubs étrangers, avec des participations capitalistiques plus ou

moins élevées en France (Lyon, Auxerre ou Sochaux) et en Europe (Espanyol Barcelone, Inter Milan, Aston Villa).

### Non-sens économique

Économiquement, c'est un non-sens: les billets pour les matches se vendent pour trois fois rien et les droits TV du championnat restent très bas. Or, cette stratégie répond à la volonté du régime et du président chinois, de préparer le terrain pour organiser un jour le Mondial et même le gagner. Horizon lointain: la Chine n'y a participé qu'une fois (2002) et pointe au 82<sup>e</sup> rang du classement Fifa, juste derrière... le Cap-Vert et Saint-Kitts-et-Nevis. La sélection entraînée par l'Italien Marcello Lippi occupe, elle, la dernière place de son groupe d'éliminatoires du Mondial-2018, sa

qualification est donc compromise. « On dépense beaucoup d'argent dans les salaires de joueurs étrangers alors qu'il devrait l'être dans les centres de formation », regrette Mark Dreyer, de China Sports Insider.

Les joueurs de renom semblent servir de produits d'appel mais un ralentissement s'annonce. Les clubs sont appelés, par le Régime, à maîtriser leurs dépenses pour éviter une bulle spéculative. Dans la foulée, la Fédération a annoncé la réduction en 2017 de cinq à quatre du quota de joueurs étrangers autorisés par club. Dès lors, seuls trois étrangers seraient autorisés à jouer en même temps.

En attendant, la Chine continue de puiser une expertise extérieure. L'ex-entraîneur des filles de l'OL et du PSG, Farid Benstiti, vient de reprendre les féminines de Dalian Quanjian.

**AUTO**

## Stéphane Peterhansel: «Une édition très sélective»

Une 13<sup>e</sup> victoire sur le Dakar, c'est le record visé par le Franc-Comtois Stéphane Peterhansel. Avec son copilote Jean-Paul Cottret, il est prêt à porter la Peugeot 3008 DKR au sommet.

Stéphane Peterhansel, vous allez prendre au Paraguay le départ de votre 28<sup>e</sup> Dakar. Où trouvez-vous la motivation? « Elle ne se situe pas dans l'amélioration de mon record. L'année dernière, cela me tenait à cœur d'obtenir une 6<sup>e</sup> victoire en auto et d'égaliser le record que j'avais en moto. L'excitation de revivre une telle aventure avec Peugeot et la 3008 DKR est intense. J'ai hâte d'être au départ! »

**INTERVIEW**

• **Comment Monsieur Dakar gère-t-il la pression?** « Ayant gagné l'an passé, je me mets moins de pression. Néanmoins, comme mes équipiers, mon but est d'offrir une victoire à Peugeot. Je vais me donner à 100% et si, avec Jean-Paul (Cottret, son copilote), nous pouvons accrocher un trophée de plus, nous ne nous priverons pas! C'est peut-être mon 28<sup>e</sup> Dakar, mais il ne faut jamais se relâcher. Un rallye-raid se joue sur l'endurance. Aujourd'hui encore, j'apprends à chaque course. »

• **Comment vous êtes-vous préparés?** « Nous sommes sérieux sur le plan technique. Sur

l'aspect humain, tout le monde appréhende la première semaine en altitude, même si nous avons de l'expérience dans ce contexte et que je n'ai pas eu de problèmes physiques à ce niveau. C'est la première fois que nous restons si longtemps en altitude (6 jours), ça va tirer sur les organismes. Pour ma part, je vis à 1 500 m d'altitude et je fais régulièrement du ski de randonnée à 3 300 m. »

### «Loeb sera plus fort»

• **Que pensez-vous du tracé?** « Cette année, les principaux défis se situent au niveau de l'altitude et dans les changements de règlement pour la navigation qui vont réduire la marge d'erreur, avec des systèmes de « waypoint » cachés. Voilà qui annonce une édition très sélective! »

• **Quels adversaires surveillerez-vous particulièrement? Votre coéquipier Sébastien Loeb est-il plus fort que l'année passée?** « Comme en 2016, nous allons affronter des concurrents redoutables avec des machines performantes. Cette année, Nasser Al Attiyah pilote une Toyota. Les Mini ont évolué alors que notre



Stéphane Peterhansel va prendre le départ de son 28<sup>e</sup> Dakar le 2 janvier. Il en a déjà remporté 12. Photo AFP

3008 DKR doit composer avec une bride de turbo plus petite qui limite la puissance du moteur. Il faudra donner le maximum et faire jouer l'esprit d'équipe pour placer une Peugeot en haut du podium. Bien sûr, Sébastien sera plus fort mais Carlos Sainz et Cyril Després viseront aussi la

victoire. » • **Quelle est votre plus belle émotion sur le Dakar?** « Mon souvenir le plus marquant reste ma première victoire en moto, en 1991. Un rêve se concrétisait. Ma première victoire en voiture en 2004 est très importante et celle de l'année dernière vient tout de

suite après. L'emporter avec une équipe française compte beaucoup pour moi. C'est un projet dans lequel tout le monde s'est investi à fond et on a réussi à décrocher ce succès dès notre deuxième participation. »

**Virginie ROSENBLIEH.**

**mercato**

**l'info**

### Vendée Globe: Le Cléac'h reprend le large

**VOILE.** Ralenti depuis plusieurs jours par une météo sans vent, le leader du Vendée Globe Armel Le Cléac'h a repris sa marche en avant dans la journée de vendredi. Alex Thomson (Hugo Boss), son principal challenger, s'était rapproché à moins de 30 milles dans la nuit de jeudi à vendredi, mais le skipper de Banque Populaire VIII comptait une avance plus confortable de 132 milles, hier soir.

**télex**

### Demotte

**RUGBY.** Le Stade Rochelais a officialisé ce vendredi l'arrivée dès la saison prochaine de deuxième ligne William Demotte qui évolue actuellement avec le SU Agen.

### Louette

**JUDO.** Championne d'Europe et vainqueur du Tournoi de Paris en 2013 en -78 kg, Lucie Louette a mis un terme à sa carrière ce vendredi.

### Nonu

**RUGBY.** Arrivé au RC Toulon en novembre 2015, le champion du monde néo-zélandais Ma'a Nonu, dont le contrat court jusqu'en juin 2017, va prolonger d'un an avec le club varois. Son homologue de Pau, Conrad Smith, devrait, selon L'Equipe, en faire autant.

### Bamba

**FOOTBALL.** Le défenseur latéral italo-ivoirien Abdoulaye Bamba (26 ans), libre de tout contrat, a rejoint le SCO Angers jusqu'en juin 2018. Il évoluait l'an dernier à Dijon, alors en Ligue 2, et vient compenser la longue absence de Yoann Andreu.

### Tsonga

**TENNIS.** Jo-Wilfried Tsonga a pris la cinquième place du tournoi exhibition d'Abou Dhabi en battant Tomas Berdych en 1h36 de jeu ([5]6-7, 6-3, 10-3).



Jo-Wilfried Tsonga. Photo AFP

### Sundby

**SKI.** Les Norvégiens, avec leurs locomotives Martin Sundby et Heidi Weng, sont les favoris du Tour de ski, qui commence aujourd'hui à Val Mustair, en Suisse, et compte pour la Coupe du Monde de ski de fond.

### Delestre

**EQUITATION.** Après sa victoire sur l'épreuve de jumping (1.50m) mercredi, à Malines, le Mosellan Simon Delestre n'a pas réussi à engranger de points, hier, lors de l'épreuve de Coupe du Monde. Il a terminé en 25<sup>e</sup> position.

**résultats**

**BASKET**

NBA	
Cleveland - Boston	124-118
LA Lakers - Dallas	89-101
Utah - Philadelphie	100-83
Phoenix - Toronto	99-91
Memphis - Oklahoma City	114-80
Charlotte - Miami	91-82
<b>Classements - Conférence Est:</b> 1. Cleveland 77,4 % de victoires; 2. Toronto 68,8 %; 3. Boston et Charlotte 57,6 %; 5. New York 51,6 %; 6. Atlanta, Milwaukee et Chicago 50 %...	
<b>Conférence Ouest:</b> 1. Golden State 84,8 %; 2. San Antonio 81,3 %; 3. Houston 72,7 %; 4. LA Clippers 64,7 %; 5. Utah et Oklahoma City 60,6 %; 7. Memphis 60 %; 8. Denver 43,8 %...	
EUROLIGUE	
Kazan - Panathinaïkos	83-81
Galatasaray - Bamberg	75-90
FC Barcelone - Darussafaka	82-77

**FOOTBALL**

## Cheick Diabaté pour commencer

En quête de différents profils pour étoffer son effectif, Metz tient sa première recrue hivernale : l'attaquant malien Cheick Diabaté.



L'ex-Bordelais Cheick Diabaté (à gauche) va rejoindre le FC Metz où il sera prêt jusqu'à la fin de la saison. Photo AFP

Officiellement, le marché hivernal des transferts ouvre ses portes ce dimanche 1<sup>er</sup> janvier. Pour autant, les tractions, en coulisses, ont déjà débuté. Du côté messin, les besoins ont été définis. Reste désormais à les satisfaire. Et si, selon Philippe Hinschberger, « la piste prioritaire » demeure l'arrivée d'au moins un « milieu défensif » pour combler les départs à la CAN de Cheick Doukouré et Georges Mandjeck, il semblerait que le FC Metz tient déjà un nouveau renfort en attaque.

Ce vendredi matin, l'entraîneur mosellan a ainsi confirmé que c'était dans ce secteur de jeu que « la piste était la plus chaude ». Expliquant qu'il s'agissait d'« un joueur ayant joué en France ». Sans dévoiler son nom, bien entendu. Mais dans l'après-midi, celui de Cheick Diabaté a commencé à circuler. Et, en fin de soirée, l'arrivée à Metz de l'ancien attaquant de Bordeaux (2010-2016), passé également par l'AC Ajaccio (2008-2009) et Nancy (2009-2010), était annoncée par le club turc d'Osmanlispor où le joueur

évoluait depuis six mois. Peu utilisé en Turquie, l'international malien (28 ans) va ainsi retrouver les pelouses de Ligue 1 dès début janvier sous les couleurs du FC Metz où il est prêt jusqu'à la fin de la saison.

L'arrivée d'un tel attaquant semblait nécessaire car les solutions pour remplacer Mevlüt Erding sont peu nombreuses sachant qu'Habib Diallo a du mal à s'exprimer en Ligue 1 et que Thibaut Vion vient à peine de retrouver un niveau digne du haut niveau. « On ne supporte pas la comparaison avec les autres équipes », confie d'ailleurs Philippe Hinschberger.

### Fausses pistes

Ce dernier a, par ailleurs, balayé d'un revers de main les pistes évoquées en milieu de semaine par *L'Équipe* – les milieux défensifs Kankava (Reims) et Tardieu (Sochaux) ainsi que le joueur polyvalent de Guingamp, Sankoh. Il en va de même pour les Orléanais Aholou et Barreto, évoqués par *La République du Centre*.

J.-S. G.

# Metz en reconquête

Après une petite semaine de repos, les Messins ont repris le chemin de l'entraînement, ce vendredi. Derrière eux, un début de saison séduisant gâté par une fin d'année poussive. Devant ? Cinq mois de lutte pour assurer le maintien.

C'est avec un fragile costume de barragiste que les Messins ont bravé le froid et la brume en ce vendredi de reprise. Moins de dix jours après leur dernière sortie officielle face à Guingamp (2-2), les hommes de Philippe Hinschberger ont ainsi repris le chemin de l'entraînement – et du terrain synthétique de la Plaine de Jeux – avec, au menu, la volonté d'effacer une fin d'année 2016 assez indigeste. « Se retrouver à cette place au classement ne te permet pas vraiment de profiter pleinement de ta semaine de vacances, glisse l'entraîneur du FC Metz. Maintenant, on va se mettre en configuration commando d'autant que le programme de janvier n'est pas des plus simples. »

En effet, dès le 8 janvier, les Mosellans entament un petit périple qui les mènera, en à peine huit jours, de Lens (Coupe de France) à Nice (Ligue 1) en passant par le Parc des Princes (Coupe de la Ligue). « Le premier objectif va être de préparer une équipe pour le déplacement à Bollaert », souligne Philippe Hinschberger qui devra composer avec trois joueurs suspendus (Balliu, Cohade et Bisevac) ainsi que trois internationaux retenus par la CAN (Doukouré, Mandjeck et Sar).

La suite se jouera sur la pelouse de l'ogre parisien. Un rendez-vous que l'ex-attaquant du PSG, Mevlüt Erding, devine « très compliqué », mais, ajoute-t-il, « on s'y rendra pour créer l'exploit ». Le Turc devrait être de la partie. Absent depuis sa blessure face à Saint-Étienne (le 6 novembre), il est enfin à nouveau apte au service. Ce dernier a repris normalement l'entraînement, ce ven-

### Direction Nice après Paris ?

Si le programme n'est pas encore définitivement ficelé, le staff messin envisage sérieusement de prendre la direction du sud de la France juste après le quart de finale de la Coupe de la Ligue que le FC Metz disputera à Paris le mercredi 11 janvier. Les hommes de Philippe Hinschberger resteraient ainsi quelques jours du côté de Nice où ils ont rendez-vous le dimanche 15 janvier en championnat.



Reprise dans la brume pour les hommes de Philippe Hinschberger, ce vendredi. Photo Pascal BROCARD

dredi, tout comme Kévin Lejeune, visiblement remis de ses soucis aux ischio-jambiers.

### « Déçu, pas touché »

Des retours qui devraient faire du bien à un groupe que son entraîneur ne sent « pas touché » mais plutôt « très déçu » de ne pas avoir « basculé avec 21 points à la trêve ». Au moins, les pistes de travail ne manquent pas.

Outre les éventuels et possibles renforts du mercato (lire par ailleurs), le staff messin va devoir

se pencher sur, dixit Philippe Hinschberger, « la nécessité de changer la manière d'aborder les matches face à des équipes comme Nancy, Bastia ou Caen ». Autrement dit, des écuries censées boxer dans la même catégorie que le FC Metz... Mais, pourtant, autant de duels perdus durant la phase aller.

Les Grenats devront aussi (et surtout) réapprendre à gagner à domicile, performance qu'ils n'ont plus rééditée en championnat depuis le passage d'Angers à Saint-Symphorien le 27 août (2-0). Une éternité ! Bref, à l'aune de cette nouvelle année, les vœux messins ne manquent pas. Il s'agit désormais de les confirmer par des actes.

Jean-Sébastien GALLOIS.

### fc metz express

**Tableau de bord.** Hier : reprise de l'entraînement : deux séances en matinée et l'après-midi. Aujourd'hui : une séance à 10 h à la Plaine de Jeux. Demain : repos. Lundi : deux séances d'entraînement à 10 h et 15 h.

**D'un match à l'autre.** Dernier match : Metz - Guingamp, mercredi 21 décembre : 2-2. Prochain match : Lens - Metz (32<sup>es</sup> de finale de la Coupe de France), dimanche 8 janvier à 14h15. À suivre : PSG - Metz (quart de finale de la Coupe de la Ligue), mercredi 11 janvier à 21h05 ; Nice - Metz (20<sup>e</sup> journée de Ligue 1), dimanche 15 janvier à 15 h ; Metz - Montpellier (21<sup>e</sup> journée de Ligue 1), samedi 21 janvier à 20 h.

**À l'infirmerie.** Elle se vide : seuls Yann Jouffre et Vahid Selimovic se sont entraînés à part ce vendredi.

**Suspendus.** Milan Bisevac a été sanctionné de six matches de suspension après le coup de poing asséné au Caennais Ivan Santini. Il lui en reste cinq à purger. De leur côté, Georges Mandjeck, Ivan Balliu et Renaud Cohade (trois avertissements dans une période incluant dix rencontres de compétition officielle) purgeront leur match de suspension à l'occasion du déplacement à Lens en Coupe de France.

## Vingt-deux au rendez-vous

**Les présents.** Ils étaient vingt très exactement, ce vendredi matin sur la pelouse synthétique de la Plaine de Jeux, à avoir rechaussé les crampons (et les baskets) pour la reprise de l'entraînement : Thomas Didillon, Calvin Haidara, David Oberhauser – Benoît Assou-Ekotto, Ivan Balliu, Simon Falette, Jonathan Rivierez, Franck Signorino, Matthieu Udol – Renaud Cohade, Cheick Doukouré, Gauthier Hein, Alexis Larrière, Kévin Lejeune, Florent Mollet, Opa Nguette, Chris Philipps, Vincent Thill – Mevlüt Erding, Thibaut Vion. S'ils étaient également présents, Yann Jouffre et Vahid Selimovic se sont entraînés à part avec Jacques Muller, le kiné messin.

**Les absents.** Habib Diallo (qui a rejoint ses partenaires l'après-midi) ; Milan Bisevac (retenu en Serbie pour des raisons familiales) ; Eiji Kawashima et Guido Milan (autorisés à reprendre ce lundi) ; Georges Mandjeck et Ismaïla Sarr (sélections/CAN). À noter que Cheick Doukouré rejoindra la sélection ivoirienne ce lundi.

**Sous les yeux de Carlo Molinari.** Une vingtaine de supporters ont bravé le froid, ce vendredi matin, afin d'assister à la reprise des hommes de Philippe Hinschberger. Ils n'étaient pas les seuls puisque l'emblématique président du FC Metz, Carlo Molinari, était également de la partie. Il a, notamment, échangé quelques mots avec les membres du staff messin.



Kévin Lejeune. Photo Pascal BROCARD



# “Prendre de bonnes résolutions cette année”

En 2017, Orange étend son réseau mobile là où ça compte pour vous

Orange, réseau mobile n° 1



**FOOTBALL** coupe de france

## Sarreguemines avec vue sur Reims

Les Faienciers ont repris l'entraînement mercredi après sept jours de trêve. À une semaine du match contre Reims, rien n'est laissé au hasard.

Cette année, Sébastien Meyer a offert une trêve de sept jours à ses joueurs, contre trois l'an dernier. Cette coupure plus conséquente s'explique de deux manières : par le 32<sup>e</sup> de finale de Coupe de France, contre Reims, plus tardif qu'en 2016 (le 7 janvier et non le 4), et par la fatigue accumulée depuis le début de la saison. « C'est la première fois qu'on coupe si longtemps. On en a tous ressenti le besoin après six mois intenses. Depuis le 17 juillet, on n'a eu aucun week-end de repos. Ça demande une implication importante », constate l'entraîneur du SFC.



Sébastien Meyer.  
Photo Thierry NICOLAS

### Des amendes salées

Une trêve plus longue implique forcément des règles plus strictes. En cette période de fêtes où les kilos en trop s'empilent aussi vite que les cadeaux de Noël, Sébastien Meyer a dû jouer le rôle du père Fouettard : dépasser la marge de 400 grammes laissée, c'est payer 10 € d'amende par tranche de 100 grammes pris depuis la dernière pesée, le 21 décembre. Pour deux kilos en trop, 200 € tombent par exemple dans la cagnotte. Et ainsi de suite...

De quoi dissuader ses joueurs d'abuser du foie gras... « Ils ne peuvent pas se permettre de prendre deux ou trois kilos, prévient Meyer. Jamais ils n'auraient le temps de les perdre d'ici le match contre Reims. » Aux dernières nouvelles, la cagnotte n'aurait pas pris d'épaisseur.

En reprenant le 28, les Faienciers ont dix jours pour préparer ce grand rendez-vous. « Un

club poitevin caracole en effet en tête de sa poule avec cinq victoires et quatre revers (dont trois au tie-break) après neuf journées.

« L'été, place au beach De quoi espérer une éventuelle montée en Ligue A et une carrière de joueuse professionnelle pour Axelle Walker? « Non, pas vraiment, coupe la Lorraine. L'élite, c'est le maximum pour moi. Je n'ai pas envie de faire du volley toute ma vie, c'est juste une passion, pas un métier. » Une passion qui occupe aussi

« On en fait toujours avant la Coupe de France, explique le coach. Cela a plutôt bien fonctionné contre Dijon et Valenciennes. Ce n'est pas une garantie mais ça permet aux joueurs de savoir où ils mettent les pieds. Avec la vidéo, on balise le problème qui se dresse face à nous. » D'ici le 7 janvier, Reims ne devrait donc plus avoir de secret pour Sarreguemines.

Antoine RAGUIN.

**VOLLEY**

## Walker s'élève à l'Ouest

Pilier d'Hagondange la saison dernière en Nationale 2, la Creutzwaldoise Axelle Walker a quitté la Lorraine cet été pour poursuivre ses études à Poitiers. Où elle a depuis retrouvé un club et s'éclate en Élite.

La paléontologie, ça ne s'apprend pas partout. Sur-tout à Bac +3. « Il n'y avait que deux possibilités en France et Poitiers était celle qui me plaisait le plus », raconte Axelle Walker pour justifier son choix de quitter cet été la Moselle, direction la Vienne. Un choix à l'origine purement universitaire qui... s'est transformé aussi en bon coup sportif.

Car la réceptionneuse-attaquante, 21 ans, ne pouvait rester sans club après sa belle saison avec Hagondange en Nationale 2. Si le club mosellan n'a finalement pu accéder à l'Élite (deuxième division) pour des raisons financières, la Creutzwaldoise, elle, n'a pas raté l'ascenseur.

« Le CEP Poitiers-Saint-Benoît m'a contactée en plein milieu des vacances d'été », se souvient l'intéressée, qui a évidemment sauté sur l'occasion pour montrer ses talents. Avec succès. « Je ne pensais pas du tout être titulaire mais je joue, s'enthousiasme-t-elle. Tout va beaucoup plus vite et plus haut qu'en N2 mais ça se passe super bien. En plus, nous sommes premières. »

Également renforcé par l'ancienne passeuse de Terville-Florange Majo Corral-Bouza, le



Axelle Walker est passée à l'intersaison d'Hagondange au CEP Poitiers-Saint-Benoît.  
Photo Armand FLOHR

club poitevin caracole en effet en tête de sa poule avec cinq victoires et quatre revers (dont trois au tie-break) après neuf journées.

### L'été, place au beach

De quoi espérer une éventuelle montée en Ligue A et une

rière de joueuse professionnelle pour Axelle Walker? « Non, pas vraiment, coupe la Lorraine. L'élite, c'est le maximum pour moi. Je n'ai pas envie de faire du volley toute ma vie, c'est juste une passion, pas un métier. » Une passion qui occupe aussi

ses étés, sur le sable. En juin dernier, elle est ainsi devenue championne de France universitaire de beach-volley avec sa coéquipière Maryline Chevalin. Les deux partiront donc du 25 au 30 juillet prochains défendre les couleurs de leur pays à l'Euro en

**lorrains d'ailleurs**

**RUGBY**

## La Rochelle a un coup à jouer

Le Stade Rochelais, qui reçoit Grenoble dimanche, est en position de force lors de cette 15<sup>e</sup> journée de Top 14.

Les Rochelais veulent commencer 2017 comme ils ont terminé 2016 : en fanfare. Les joueurs de Patrice Collazo, reversants à Bayonne avant Noël (42-17 après avoir été menés 0-17), peuvent faire une très bonne affaire contre le relégable grenoblois. D'autant que Montpellier, avec qui ils partagent la deuxième place, est en déplacement à Pau, 11<sup>e</sup> et dans l'obligation de gagner pour s'éloigner de la zone rouge.

S'ils l'emportent avec le bonus offensif, les Maritimes pourraient revenir sur les talons du leader, Clermont, qui se rend à Toulouse, samedi. Les Toulousains, 8<sup>es</sup>, comptent sur ce match à domicile pour revenir dans la course aux phases finales.

En clôture de cette journée, un remake de la dernière finale du Top 14 opposera Toulon, 4<sup>e</sup>, au Racing 92, 5<sup>e</sup>. Le vainqueur réalisera une excellente opération en se rapprochant du trio de tête.

### le point

**RUGBY**

**TOP 14**

• HIER	Lyon OL U-Bordeaux/Bègles.....	19-16
• AUJOURD'HUI	Pau-Montpellier.....	13h
	Castres-Bayonne.....	15h
	Stade Français-Brive.....	15h
	Toulouse-Clermont.....	17h
• DEMAIN	La Rochelle-Grenoble.....	16h15
	Toulon-Racing 92.....	20h45

Cl.	Équipe	Pts	G	N	P	D	Diff
1	Clermont	46	14	9	2	3	4
2	Montpellier	41	14	9	0	5	3
3	La Rochelle	41	14	7	3	4	3
4	Toulon	37	14	7	1	6	4
5	Bordeaux/Bègles	36	15	8	0	7	3
6	Racing 92	35	14	8	1	5	0
7	Toulouse	34	14	7	0	7	2
8	Castres	34	14	7	1	6	2
9	Brive	31	14	7	1	6	0
10	Pau	29	14	6	0	8	1
11	Stade Français	29	14	6	1	7	2
12	Lyon OL U	28	15	5	2	8	2
13	Grenoble	18	14	3	0	11	1
14	Bayonne	16	14	3	2	9	0

### ligue a féminine

## « Situation critique » au VNVB

Le président de Vandœuvre-Nancy, Serge Raineri, fait le point sur la mauvaise passe de son club.

Vandœuvre-Nancy s'est inclinée devant Saint-Raphaël mercredi (1-3). Qu'a-t-il manqué pour que votre équipe prenne au moins un point? « Ça se joue à pas grand-chose. Il nous manque un peu de sérénité à deux ou trois moments importants du match. Dans la tête, les joueuses savent qu'elles sont onzièmes, qu'elles sont dans l'urgence. Parfois, elles se mettent une

pression négative. Et puis, il nous manque clairement une rotation. Lorsqu'Agnès (Pallag) est dans le dur, nous n'avons personne à mettre à son poste. »

• Cherchez-vous un joker médical pour pallier l'absence de Djilali (jusqu'à fin janvier)? « Oui mais c'est compliqué. Le marché est fermé à cette époque. Nous avons deux ou trois pistes, dont une plus sérieuse que les autres. »

• Votre entraîneur Radoslav Arsov estime qu'en cas de défaite à Quimper le 8 janvier, le maintien serait difficile. Est-ce également votre avis? « Il a raison. Si nous arrivions à mi-championnat avec cinq points... Tous les feux ne sont pas au rouge, même s'il faut reconnaître que la situation est critique. »

• Maintenez-vous votre confiance

en votre entraîneur? « La question ne se pose même pas. Le travail qui est fait est cohérent. Il y a une grosse confiance du groupe envers lui. Nous voulions un entraîneur ayant l'expérience du haut niveau, il l'a. Nous voulions un entraîneur ayant une expérience de joueur, il l'a. Nous voulions qu'il soit attentif à ses joueuses, il l'est énormément. Je n'ai aucun doute à ce sujet. »

## Élisez le sportif de l'année

14 championnes et champions sont en lice pour l'élection du sportif de l'année 2016. Rendez-vous sur notre site : [www.republicain-lorrain.fr](http://www.republicain-lorrain.fr)

Consultez notre galerie photos et votez.

**Notre temps**  
UN JOUR, UNE PAGE  
**2017 Almanach**  
+ de 250 jeux, des coloriages, plein d'astuces et... des conseils pour rester en forme, cuisiner, jardiner...

**LA BOUTIQUE**  
Le Républicain Lorrain

**BON DE COMMANDE**

à retourner accompagné de votre règlement à :

**LE RÉPUBLICAIN LORRAIN LA BOUTIQUE**  
RUE THÉOPHRASTE RENAUDOT  
54185 HEILLECOURT CEDEX

**ALMANACH 2017**  
**UN JOUR, UNE PAGE**

Un contenu organisé au fil des saisons :  
Bon plan du jour, humour, recettes, carte postale, mots fléchés, mots croisés, sudoku...

**388 pages**

**SEULEMENT 19€,90**  
L'almanach

**MON RÈGLEMENT**

Je joins mon règlement d'un montant de \_\_\_\_\_ € par :

Chèque bancaire à l'ordre de RÉPUBLICAIN LORRAIN  
Règlement par carte bancaire sur notre boutique en ligne

**MES COORDONNÉES**

Nom .....  
Prénom.....  
Adresse.....  
.....  
Code postal.....  
Ville.....  
Date de naissance.....  
Téléphone.....  
E-mail.....

EN VENTE ÉGALEMENT sur notre boutique en ligne : [www.republicain-lorrain.fr](http://www.republicain-lorrain.fr) - onglet boutique

SAMEDI 31 DÉCEMBRE 2016 QUINTÉ À VINCENNES

Prix de Tence, réunion 1, 5<sup>e</sup> course

Attelé - Femelles - Course D - 40.000 € - 2.700 m GP - Pour 5 ans, n'ayant pas gagné 81.000 €

Berline du Vivier va très vite

Berline du Vivier est déclassée en valeur pure. Si elle parvient à prendre tête et corde, ses rivales ne la reverront pas ! Balzane Roudourou est un ton en dessous mais plus sûre

qu'elle au niveau "allures". Bahika d'Omblais revient en forme. Barbie de Janeiro va bientôt refaire surface. Balika Roussetière et Baltique du Margas méritent crédit.

Les partants du quinté

Table of race participants with columns: N°, Cheval, Def, Driver, Dist., Age, Dern. performances, Entraîneur, Propriétaire, Gains, C. Prob., C. Jour, N°. Lists horses like BELLA DU VIVIER, BARAKA DE FÉLINE, etc.

A CHACUN SA NOTE

1●Bella du Vivier

Débuté à Vincennes. Extra en province, surtout corde à droite. Vu sa forme, son entourage tente le coup à Paris. Elle affronte un lot relevé et on l'aurait préférée déferlée. Il lui faudra faire port.

2●Baraka de Féline

Deux sur cinq sur ce parcours. La régularité n'est pas son point fort. Elle a surclassé Baraka Majyc au mois de septembre à Caen mais n'a jamais répété. Ne trotte pas toujours "carré". Cette fois déferlée.

3●Bréviana

Un sur cinq sur ce tracé. Souvent disqualifiée. Elle tire son épingle du jeu dans ses bons jours sur des pistes plates, et dans des lots moyens. Barrée à ce niveau, elle aura du mal à s'en sortir.

4●Belle Sarthoise

Un sur cinq à Vincennes, deux échecs sur ce parcours. Elle se défend corde à droite en province. C'est plus compliqué lors de ses déplacements parisiens. Elle est tout de même déferlée cette fois.

5●Bérénice du Val

Seulement 2 sur 14 à Vincennes, a échoué quatre fois sur ce tracé. Sur le plateau de Gravelle, elle était déferlée lorsqu'elle a obtenu ses bons résultats, ce qui n'est pas le cas ici. Absente depuis octobre, on l'élimine.

6●Baraka Majyc

Cinq échecs à Vincennes, dont deux sur ce tracé. Intermittente,

elle est souvent à l'arrivée ou disqualifiée. Le changement de main peut lui être bénéfique mais elle n'a tout de même pas trop de marge.

7●Baltique du Margas

Deux sur sept sur ce parcours. Plus vue à son avantage depuis l'hiver dernier ! Pierre Levesque la connaît bien. Son entourage la déferme des 4 pieds pour la première fois afin qu'elle ait plus de mordant. Sait-on jamais...

8●Bellone Spéciale

Un sur trois sur ce tracé. Elle vient de se classer cinquième de l'une des épreuves références à l'issue d'une belle fin de course (record battu à cette occasion). Evoluer sur la grande piste n'est pas un souci.

9●Busy Money Ringeat

Un sur deux sur ce parcours. Elle n'est pas dénuée de qualité mais c'est une spéciale. Du coup en retard de gains. Lente au départ, elle est en revanche capable de jolis retours. A son driver d'être vigilant.

10●Bahia d'Omblais

Deux sur six sur ce tracé. Elle est en train de recouvrer ses moyens, après un passage à vide (4e du quinté du 1/12). Elle va encore progresser et a les moyens de disputer l'arrivée d'un lot de ce genre, surtout pieds nus.

11●Biroska

Un sur six sur ce parcours. Elle est aussi compliquée que sa sœur utérine Akayama ! C'était pas mal dans le quinté du 9 décembre. Elle est tout de même plus fiable au monté. On ne sait jamais, elle peut finir cinquième.

12●Baraka de Belfond

Un sur trois sur ce tracé. Sa catégorie : les réclamers, et encore, elle n'arrive plus à s'y mettre en valeur. Vu l'opposition de samedi, nous ne voyons pas comment elle pourrait s'en sortir.

13●Barbie de Janeiro

75% de réussite sur ce parcours (3 sur 4). A son actif, un super dernier meeting cet hiver. Mise au repos, elle a du mal à recouvrer ses moyens. Elle retrouve Eric Raffin, son driver préféré et évolue pieds nus.

14●Berline du Vivier

Deux sur six sur ce tracé. Elle ne fait pas dans la demi-mesure : elle est première ou disqualifiée à chaque fois ! Elle a pulvérisé plusieurs de ses rivales du jour le 10 novembre, avant de se montrer fautive. Ce sera tout ou rien.

15●Balika Roussetière

Sixième de son unique essai sur ce parcours. C'était le 1er décembre, elle aurait fini plus près sans une gêne. Elle s'est placée depuis en province. C'est un modèle de régularité. On a appelé David Thomain en renfort.

16●Belle Katie

Un sur cinq sur ce tracé. La régularité n'est pas son point fort. A l'attelé comme au monté, elle est peu maniable. Guère convaincante depuis le début de l'hiver. "JMB" ne peut laisser passer cet engagement.

17●Balzane Roudourou

Troisième de sa seule sortie sur ce parcours. Elle vient de se classer plaisante troisième d'un quinté sur

la petite piste. N'a jamais déçu avec Franck Nivard et extra déferlée des 4 pieds (14 sur 16). C'est un bon point d'appui.

18●Bogota d'Herfraie

67% de réussite sur ce tracé (2 sur 3). Elle alterne les deux spécialités du trot mais avec peu de réussite ces derniers temps. Déjà placée à belle cote dans des lots identiques. A 675 € du plafond des gains.

LA PRESSE

Table with columns for various press outlets and their ratings for the horses.

Récapitulatif de la presse

Summary table of press ratings for horses like BELLA DU VIVIER, BARAKA DE FÉLINE, etc.

DÉPART PRÉVU

À 15 h 15

LE PRONO

- 14 BERLINE DU VIVIER
17 BALZANE ROUDOUROU
10 BAHIA D'OMBLAIS
13 BARBIE DE JANEIRO
15 BALIKA ROUSSETIÈRE
7 BALTIQUE DU MARGAS
9 BUSY MONEY RINGEAT
16 BELLE KATIE

MATHEUX

- 17 BALZANE ROUDOUROU
6 BARAKA MAJYC
14 BERLINE DU VIVIER
13 BARBIE DE JANEIRO
10 BAHIA D'OMBLAIS
15 BALIKA ROUSSETIÈRE
8 BELLONE SPÉCIALE
2 BARAKA DE FÉLINE

G. VIDAL

- 14 BERLINE DU VIVIER
17 BALZANE ROUDOUROU
7 BALTIQUE DU MARGAS
10 BAHIA D'OMBLAIS
15 BALIKA ROUSSETIÈRE
13 BARBIE DE JANEIRO
18 BOGOTA D'HERFRAIE
6 BARAKA MAJYC

SINGLETON

- 13 BARBIE DE JANEIRO

L'AMATEUR

- 14 BERLINE DU VIVIER
17 BALZANE ROUDOUROU
6 BARAKA MAJYC
7 BALTIQUE DU MARGAS
10 BAHIA D'OMBLAIS
9 BUSY MONEY RINGEAT
8 BELLONE SPÉCIALE
13 BARBIE DE JANEIRO

DERNIÈRE MINUTE

15 BALIKA ROUSSETIÈRE
Le 5 décembre, Balika Roussetière patiente à l'arrière du peloton avant d'entamer son effort dans le dernier tournant. Lancée en dehors, elle finit vite, échouant de peu pour un meilleur classement.

Les informations de cette rubrique sont données à titre indicatif. Seuls les documents publiés par le Pari Mutuel Urbain ont valeur officielle. Nous invitons les parieurs à s'y référer. La responsabilité du journal ne saurait, en aucun cas, être engagée.

LES REUNIONS PMU AUJOURD'HUI

À VINCENNES

Prix de Divonne-les-Bains

Monté - Femelles - Crse C - 50.000 € - 2.700 m - GP - Départ à 13h05

Prix de Damville

Attelé - Femelles - Course B - 70.000 € - 2.100 mètres - Grande piste - Autostart - Départ à 14h35

Prix du Touquet

Attelé - Mâles - Course D - 40.000 € - 2.700 mètres - GP - Départ à 13h35

Prix Yvonnick Bodin

Groupe III - Monté - Apprentis et Lads-jockeys - 105.000 € - 2.700 mètres - GP - Départ à 14h05

Prix de Condé

Attelé - Mâles - Course D - 36.000 € - 2.100 mètres - Grande et petite piste - Autostart - Départ à 16h15

Prix de Rimplas

Attelé - Course D - 20.000 € - 2.150 mètres - Autostart - Départ à 12h50

Prix Spice Island

Attelé - Course E - 20.000 € - 2.150 m - Autostart - Groupe A - 14h20

Prix de l'Océan d'Urffist

Attelé - Apprentis et Lads-jockeys - Course F - 18.000 € - 2.700 mètres - Autostart - Départ à 13h20

Prix de Beausoleil

Attelé - Course D - 33.000 € - 2.150 mètres - Autostart - Départ à 16h

Prix de Beausoleil

Attelé - Course D - 33.000 € - 2.150 mètres - Autostart - Départ à 16h

Prix de Beausoleil

Attelé - Course D - 33.000 € - 2.150 mètres - Autostart - Départ à 16h

Prix de Beausoleil

Attelé - Course D - 33.000 € - 2.150 mètres - Autostart - Départ à 16h

Prix de Beausoleil

Attelé - Course D - 33.000 € - 2.150 mètres - Autostart - Départ à 16h

Prix de Beausoleil

Attelé - Course D - 33.000 € - 2.150 mètres - Autostart - Départ à 16h

Prix de Beausoleil

Attelé - Course D - 33.000 € - 2.150 mètres - Autostart - Départ à 16h

Prix de Beausoleil

Attelé - Course D - 33.000 € - 2.150 mètres - Autostart - Départ à 16h

Prix de Beausoleil

Attelé - Course D - 33.000 € - 2.150 mètres - Autostart - Départ à 16h

Prix de Beausoleil

Attelé - Course D - 33.000 € - 2.150 mètres - Autostart - Départ à 16h

Prix de Beausoleil

Attelé - Course D - 33.000 € - 2.150 mètres - Autostart - Départ à 16h

Prix de Beausoleil

Attelé - Course D - 33.000 € - 2.150 mètres - Autostart - Départ à 16h

Prix de Beausoleil

Attelé - Course D - 33.000 € - 2.150 mètres - Autostart - Départ à 16h

Prix de Beausoleil

Attelé - Course D - 33.000 € - 2.150 mètres - Autostart - Départ à 16h

Prix de Beausoleil

Attelé - Course D - 33.000 € - 2.150 mètres - Autostart - Départ à 16h

Prix de Beausoleil

Attelé - Course D - 33.000 € - 2.150 mètres - Autostart - Départ à 16h

Prix de Beausoleil

Attelé - Course D - 33.000 € - 2.150 mètres - Autostart - Départ à 16h

Prix de Beausoleil

Attelé - Course D - 33.000 € - 2.150 mètres - Autostart - Départ à 16h

Prix de Beausoleil

Attelé - Course D - 33.000 € - 2.150 mètres - Autostart - Départ à 16h

Prix de Beausoleil

Attelé - Course D - 33.000 € - 2.150 mètres - Autostart - Départ à 16h

Prix de Beausoleil

Attelé - Course D - 33.000 € - 2.150 mètres - Autostart - Départ à 16h

Prix de Beausoleil

Attelé - Course D - 33.000 € - 2.150 mètres - Autostart - Départ à 16h

Prix de Beausoleil

Attelé - Course D - 33.000 € - 2.150 mètres - Autostart - Départ à 16h

Prix de Beausoleil

Attelé - Course D - 33.000 € - 2.150 mètres - Autostart - Départ à 16h

Prix de Beausoleil

Attelé - Course D - 33.000 € - 2.150 mètres - Autostart - Départ à 16h

Prix de Beausoleil

Attelé - Course D - 33.000 € - 2.150 mètres - Autostart - Départ à 16h

Prix de Beausoleil

Attelé - Course D - 33.000 € - 2.150 mètres - Autostart - Départ à 16h

Prix de Beausoleil

Attelé - Course D - 33.000 € - 2.150 mètres - Autostart - Départ à 16h

Prix de Beausoleil

Attelé - Course D - 33.000 € - 2.150 mètres - Autostart - Départ à 16h

Prix de Beausoleil

Attelé - Course D - 33.000 € - 2.150 mètres - Autostart - Départ à 16h

Prix de Beausoleil

Attelé - Course D - 33.000 € - 2.150 mètres - Autostart - Départ à 16h

Prix de Beausoleil

Attelé - Course D - 33.000 € - 2.150 mètres - Autostart - Départ à 16h

Prix de Beausoleil

Attelé - Course D - 33.000 € - 2.150 mètres - Autostart - Départ à 16h

Prix de Beausoleil

Attelé - Course D - 33.000 € - 2.150 mètres - Autostart - Départ à 16h

Prix de Beausoleil

Attelé - Course D - 33.000 € - 2.150 mètres - Autostart - Départ à 16h

Prix de Beausoleil

Attelé - Course D - 33.000 € - 2.150 mètres - Autostart - Départ à 16h

RÉUNION 1 - 12 H 45

Prix de Beausoleil

Attelé - Course A - 42.000 € - 2.850 mètres - Petite piste - Départ à 16h45

Prix de Beausoleil

Attelé - Course A - 42.000 € - 2.850 mètres - Petite piste - Départ à 16h45

Prix de Beausoleil

Attelé - Course A - 42.000 € - 2.850 mètres - Petite piste - Départ à 16h45

Prix de Beausoleil

Attelé - Course A - 42.000 € - 2.850 mètres - Petite piste - Départ à 16h45

Prix de Beausoleil

Attelé - Course A - 42.000 € - 2.850 mètres - Petite piste - Départ à 16h45

Prix de Beausoleil

Attelé - Course A - 42.000 € - 2.850 mètres - Petite piste - Départ à 16h45

Prix de Beausoleil

Attelé - Course A - 42.000 € - 2.850 mètres - Petite piste - Départ à 16h45

Prix de Beausoleil

Attelé - Course A - 42.000 € - 2.850 mètres - Petite piste - Départ à 16h45

Prix de Beausoleil

Attelé - Course A - 42.000 € - 2.850 mètres - Petite piste - Départ à 16h45

Prix de Beausoleil

Attelé - Course A - 42.000 € - 2.850 mètres - Petite piste - Départ à 16h45

Prix de Beausoleil

Attelé - Course A - 42.000 € - 2.850 mètres - Petite piste - Départ à 16h45

Prix de Beausoleil

Attelé - Course A - 42.000 € - 2.850 mètres - Petite piste - Départ à 16h45

Prix de Beausoleil

Attelé - Course A - 42.000 € - 2.850 mètres - Petite piste - Départ à 16h45

Prix de Beausoleil

Attelé - Course A - 42.000 € - 2.850 mètres - Petite piste - Départ à 16h45

Prix de Beausoleil

Attelé - Course A - 42.000 € - 2.850 mètres - Petite piste - Départ à 16h45

Prix de Beausoleil

Attelé - Course A - 42.000 € - 2.850 mètres - Petite piste - Départ à 16h45

Prix de Beausoleil

Attelé - Course A - 42.000 € - 2.850 mètres - Petite piste - Départ à 16h45

Prix de Beausoleil

Attelé - Course A - 42.000 € - 2.850 mètres - Petite piste - Départ à 16h45

Prix de Beausoleil

Attelé - Course A - 42.000 € - 2.850 mètres - Petite piste - Départ à 16h45

Prix de Beausoleil

Attelé - Course A - 42.000 € - 2.850 mètres - Petite piste - Départ à 16h45

Prix de Beausoleil

Attelé - Course A - 42.000 € - 2.850 mètres - Petite piste - Départ à 16h45

Prix de Beausoleil

Attelé - Course A - 42.000 € - 2.850 mètres - Petite piste - Départ à 16h45

LES RESULTATS

À VINCENNES - Vendredi

Table with columns: Terme, Cheval, Gains, C. Prob., C. Jour. Shows results for TIERCÉ, QUARTE+, QUINTÉ+.

Table with columns: Terme, Cheval, Gains, C. Prob., C. Jour. Shows results for 3. PRIX DE SAINT-LÉONARD.

Table with columns: Terme, Cheval, Gains, C. Prob., C. Jour. Shows results for 6. PRIX DE JUVIGNAC.

Table with columns: Terme, Cheval, Gains, C. Prob., C. Jour. Shows results for 9. PRIX DE NÎMES.

Table with columns: Terme, Cheval, Gains, C. Prob., C. Jour. Shows results for 1. PRIX DE BARCELONNETTE.

Table with columns: Terme, Cheval, Gains, C. Prob., C. Jour. Shows results for 4. PRIX DE CHALAIS.

Table with columns: Terme, Cheval, Gains, C. Prob., C. Jour. Shows results for 7. PRIX D'ERBRAY.

Table with columns: Terme, Cheval, Gains, C. Prob., C. Jour. Shows results for 1. PRIX DE SAINT-LÉONARD.



# Télévision

## LE FILM DU JOUR

### Dans le tourbillon des nuits parisiennes

Nicole Kidman et Ewan McGregor ont suivi des cours de danse et de chant pour « Moulin Rouge ».



La prestation de Nicole Kidman, aux côtés d'Ewan McGregor, en surprendra plus d'un !

Après avoir revisité Shakespeare en relookingant Roméo et Juliette à la sauce disco-trash, le réalisateur australien Baz Luhrmann nous entraîne dans les nuits parisiennes de la Belle Époque et de son célèbre cabaret : le Moulin Rouge. « Rien n'est jamais trop » : telle est la devise de Baz Luhrmann. Le résultat déborde en effet l'écran et c'est tant mieux ! Pour faire revivre l'atmosphère de l'époque dorée du début du XX<sup>e</sup> siècle, le cinéaste ne recule devant rien. Dès les premières minutes, le spectateur est submergé par un tourbillon d'images et se laisse emporter par la folie ambiante, accrue par l'incroyable richesse des décors de cette comédie musicale. Dans ce Paris kitsch à souhait, on accepte volontiers que les personnages se mettent soudain à chanter David Bowie, Massive Attack, Elton John... Les répliques sont extraites de tubes, façon « On connaît la chanson » en plus glamour. D'où des dialogues hilarants : la dé-

claration d'amour sur « All You Need is Love » des Beatles, ou la reprise de « Like a Virgin » de Madonna. Baz Luhrmann évoque l'âge d'or des comédies musicales américaines, il s'offre un zest de Tex Avery, une pincée de Disney (« La Belle et le Clochard », « Les Aristochats »...), un soupçon de tragédie (le scénario est inspiré du mythe d'« Orphée aux Enfers »), une imagerie oscillant entre culture pop et ces boules de verre où tombe la neige... Nicole Kidman et Ewan McGregor ont suivi des cours de danse et de chant. La prestation de la comédienne, ingénue, sensuelle, féline, romantique ou provocante, en surprendra plus d'un !

**Nicolas Jouenne**  
« Moulin Rouge » à 20 h 45 sur Ciné+ Émotion États-Unis. 2001. 2 h 07. Réalisateur : Baz Luhrmann. Avec : Nicole Kidman, Ewan McGregor, Jim Broadbent, John Leguizamo, David Wenham.

## HUMOUR

### Les vœux du président Gerra sur C8



Laurent Gerra : « C'est formidable, à 50 ans, de pouvoir encore se déguiser et d'être gentiment irrévèreux ».

Laurent Gerra propose un pastiche des vœux du président Hollande, ce soir, à 19 h 50 sur C8. Comme il l'a déjà fait en 1998, l'humoriste s'adressera aux Français dans la peau du président de la République lors d'un rendez-vous exceptionnel intitulé « Derniers vœux avant les soldes », sur C8. Une intervention de six minutes (interrompant l'émission « Salut les Terriens ! ») imaginée avec son complice Jean-Jacques Peroni et enregistrée à la mairie de Lyon. « Je voulais un lieu assez ancien qui fasse solennel, précise l'imitateur. Au départ, c'était pour le site de

RTL et Facebook et puis, C8 l'ayant appris, la chaîne nous a demandé de diffuser cette parodie. » L'imitateur précise « J'expose "mon" bilan et explique ce que je vais faire les quatre mois qui me restent pour épatier les Français. On verra si le Président, qui s'exprime juste après moi (à 20 heures), est raccord avec mes propos », s'amuse-t-il. « En tout cas, c'est formidable, à 50 ans, de pouvoir encore se déguiser et d'être gentiment irrévèreux », confie celui qui sera aussi la voix d'un cochon dans le film d'animation « Tous en scène » (sortie le 25 janvier).

# TF1 offre un cadeau à Karine Ferri

La chaîne l'a choisie avec son « Grand Bêtisier » pour faire face à la soirée du réveillon de Patrick Sébastien sur France 2.

Elle va danser avec les fous rires, les gaffes et les moments forts de la télévision. Mais Karine Ferri vit aussi, ce soir, sa première soirée de réveillon aux commandes d'une prime time. Séquence émotion. Comment avez-vous réagi quand TF1 vous a proposé d'animer sa soirée du réveillon ? Ce fut une très belle surprise. Même si le « Bêtisier », je le présente depuis quelques années, je reçois comme un cadeau le fait de prendre les rênes de la dernière soirée de l'année. Je suis flattée. À quoi va ressembler ce prime time ?



Karine Ferri : « On a choisi Disneyland Paris, qui nous permet de garder notre âme d'enfant, pour enregistrer les séquences de ce programme ».

Avec tout ce qu'il se passe dans l'actualité, « Le Grand Bêtisier » a pour mission de donner tout simplement du sourire et de la bonne humeur aux téléspectateurs. C'est une émission familiale et bienveillante, que l'on peut regarder le cœur léger. Avez-vous réussi à trouver des images inédites ? Oui, il y a beaucoup d'inédits au programme ce soir. On s'appuie sur nos thématiques habituelles, telles que les images des télévisions étrangères ou tout ce qui provient des émissions de TF1. On a la chance d'avoir un grand

vivier dans lequel puiser. Je pense par exemple au rendez-vous de Nicolas Canteloup ou à « Vendredi tout est permis avec Arthur » qui sont deux bonnes sources ! [Rires.] Et on a choisi un endroit qui nous permet de garder notre âme d'enfant pour enregistrer les séquences de ce programme, Disneyland Paris. Vous succédez à Arthur pour

animer cette soirée du 31 décembre et donc, vous vous retrouvez face à l'indétrônable Patrick Sébastien. Impressionnée ? Je suis dans le positif. Je me dis que, quoi qu'il se passe, j'ai pris du plaisir à présenter ce programme. Bien sûr, on espère tous faire une bonne audience ; mais je souhaite à Patrick de faire aussi

un bon score. J'ai déjà eu plein de fois l'occasion de le rencontrer et je l'apprécie beaucoup. Je ne veux pas rentrer dans une logique de guerre des chaînes. Quels sont vos objectifs pour 2017 ? J'aimerais bien continuer à danser. Et ça va d'abord passer par la tournée « Danse avec les stars » [à partir du 7 janvier dans toute la

France, ndr]. Je trouve bien d'aller ainsi à la rencontre de son public. Pour une fois, il n'y aura pas la télé, on va pouvoir créer une vraie proximité avec lui. J'ai besoin de ça pour ne pas me couper de cette aventure qui fut riche et intense !

Propos recueillis par Patrice Gascoin

« Le Grand Bêtisier du 31 » à 20 h 55 sur TF1

# Julie Andrieu sur son 31

L'animatrice propose son menu de la Saint-Sylvestre dans « Les Carnets de Julie avec Thierry Marx », sur France 3.

Après l'oie farcie au foie de Noël, voici le lièvre à la royale et autres venaisons de la Saint-Sylvestre. Julie Andrieu, Thierry Marx et Raphaël Haumont continuent leurs explorations culinaires, terroir ou festives, avec un appétissant numéro de leur magazine gourmand. Julie, quel bilan faites-vous après six mois de cette nouvelle formule ? On arrive à élaborer de belles recettes dans notre nouvel antre, à aller au fond des choses, en s'éloignant peut-être un peu de l'aspect sentimental de la cuisine, tout en restant accessible. On parvient aussi à trouver le temps de sortir un peu et de rencontrer des gens grâce aux reportages. Je trouve la formule excellente. Surtout, j'apprends beaucoup, beaucoup de choses. J'espère que les téléspectateurs y trouvent leur compte égale-

ment. Quoi, par exemple ? Réussir un plat, même sans aller vers une cuisine gastronomique, demande d'être attentif à une foule de petits détails, de la quantité de sel à mettre dans l'eau au choix de telle viande, en passant par le moment idéal pour ajouter des herbes à un jus sans que ses arômes se détruisent... C'est cela qui est très intéressant. Et c'est cela que nous voulons transmettre. Les plats traditionnels des fêtes de fin d'année se prêtent-ils particulièrement bien à l'exercice ? Ni plus ni moins que les autres, si ce n'est que nous évoquons généralement les grands classiques. Il y a deux ans, Thierry et moi avions ainsi proposé une émission spéciale fêtes, sorte d'ébauche à la nouvelle formule - elle avait d'ailleurs très bien fonctionné -, dans laquelle

nous avions parlé de dinde, de marrons, de foie gras et de bûche. Cette année, nous nous sommes un peu réorientés vers des plats plus sophistiqués, comme l'oie rôtie, farcie au foie, ou le civet de lièvre, qui sont effectivement des mets que l'on prépare de façon très exceptionnelle. Y a-t-il suffisamment de recettes de fête en France pour se renouveler sur plusieurs années ? La question pourrait assez rapidement se poser, en effet. Mais, sans jamais oublier que l'émission est dédiée aux traditions culinaires de nos régions, nous pouvons aussi sortir de France ou, pourquoi pas, innover. Le prochain numéro ? La galette des rois bien sûr !

Propos recueillis par Julia Baudin

« Les Carnets de Julie avec Thierry Marx » à 16 h 15 sur France 3



Julie Andrieu : « J'apprends beaucoup, beaucoup de choses. J'espère que les téléspectateurs y trouvent leur compte aussi ».

## SELECTION FAMILLE



**Y a-t-il un pilote dans l'avion ?**  
Film. Comédie. EU. 1980. Réal. : Jim Abrahams, David Zucker, Jerry Zucker. 1 h 40. L'un des tout premiers films parodiant les classiques du cinéma. C'est vraiment drôle.  
OCS Géants, 20.40



**La Sorcière dans les airs**  
Film court métrage d'animation. Ang. 2012. Réal. : Max Lang et Jan Lachauer. 26 minutes. C'est drôle, l'animation est très poétique et c'est joliment coloré. Pour les plus petits.  
France 5, 09.35



**Beethoven : le trésor des pirates**  
Téléfilm. Comédie. EU. 2014. Réal. : Ron Oliver. 1 h 38. Un bon moment à passer en famille devant une multitude de gags bon enfant.  
NT1, 20.50



**Le Top Streaming de l'année**  
Divertissement. Fra. 2016. Inédit. Jessie Claire et Jimmy Buzz égrènent le classement officiel des titres les plus écoutés sur les plateformes légales de streaming en 2016.  
CStar, 20.50



**La Vache**  
Film. Comédie. Fra. 2015. Réal. : Mohamed Hamidi. 1 h 30. Avec : Fatsah Bouyahmed, Lambert Wilson, Jamel Debbouze. Un road movie émouvant et très drôle servi par des comédiens en grande forme.  
Canal+ Décale, 20.55

## Les séries les plus piratées en 2016

Sans surprise, « Game of Thrones » (OCS, Canal+) remporte pour la cinquième fois consécutive le titre de série la plus piratée de l'année. Viennent ensuite « Walking Dead » (OCS), dont la saison 7 a pourtant été très décriée ; « Westworld » (OCS, MyTF1), la magnifique adaptation de « Mondwest » de Michael Crichton ; les deux séries de superhéros « The Flash » et « Arrow » (TF1) ; la comédie « The Big Band Theory » (NRJ12) ; l'excellente « Vikings » (Canal+) ; « Lucifer » (13<sup>e</sup> Rue) ; « Suits » (Série Club) ; et enfin, la série dédiée aux voitures de l'ancien de « Top Gear », Jeremy Clarkson, « The Grand Tour », à découvrir sur Amazon Video. (Source : Torrentfreak.)

## Double dose de « Catherine et Liliane »



À partir du lundi 2 janvier, Canal+ programme à 19 h 10, en clair, la rediffusion des sketches de « Catherine et Liliane » diffusés la veille à 20 h 45. La chaîne mise sur les comédiens Alex Lutz et Bruno Sanchez pour booster le démarrage de « Grand Journal », à 19 h 15.

<b>ARD</b> 13.30 Sportschau. 15.45 Ski de fond. Tour de ski. Sprint dames et messieurs. En direct. 16.30 Tagesschau. 16.40 Ökumenische Jahreschluss-Vesper. Émission religieuse. 17.25 Silvesterkonzert der Berliner Philharmoniker 2016. 18.55 Dinner for One oder: Der 90. Geburtstag. 19.15 Die Windsors - 100 turbulente Jahre. 20.00 Tagesschau. 20.10 Neujahrsansprache der Bundeskanzlerin. Talk-show.	<b>ZDF</b> 5.30 Die Mädchen-WG: Ohne Eltern in den Schnee. 5.55 Das Dschungelbuch. 6.55 Peter Pan - Neue Abenteuer. 7.40 Alpha & Omega. Film. Animation. 8.55 heute Xpress. 8.58 Bibi Blocksberg. 10.15 Bibi und Tina. 11.05 heute Xpress. 11.10 Schneewittchen und das Geheimnis der Zwerge. Film. Conte. 12.35 Der Froschkönig. Film. Conte. 14.05 heute Xpress. 14.10 Die Helene Fischer-Show. 17.15 heute Xpress. 17.25 Butter bei die Fische. Film TV. Comédie. 19.00 heute. 19.15 Neujahrsansprache der Bundeskanzlerin. 19.25 Weißblaue Geschichten.	<b>SWR</b> 13.00 Unvergesslich - Verstehen Sie Spaß? mit Kurt Felix. 14.30 Verstehen Sie Spaß? 15.15 Lachgeschichten - Ein Herz und eine Seele. 16.45 Lachgeschichten. Doc. 17.45 Dinner for Bonn. 18.05 Dinner for one - Schweizer Version. 18.15 Der Neujahrsempfang. 18.40 Ein Herz und eine Seele. Série. 19.25 Der neunzigste Geburtstag oder Dinner for one. 19.45 Landesschau aktuell. 19.55 Neujahrsansprache der Ministerpräsidentin Malu Dreyer. 20.00 Tagesschau. 20.10 Neujahrsansprache der Bundeskanzlerin.	<b>RTL TELEVISION</b> 6.10 Dangerous Minds - Wilde Gedanken. Film. Drame. 7.40 Mr. Präsident Junior. Film. Comédie. 9.35 Flubber. Film. 11.15 Ein verrückter Tag in New York. Film. Comédie. 12.45 Was Mädchen wollen. Film. Comédie. EU. 2003. Réalisation : Dennie Gordon. 1h37. 14.40 Fast verheiratet. Film. Comédie sentimentale. EU. 2012. Réalisation : Nicholas Stoller. 1h51. 16.50 Ein Chef zum Verlieben. Film. Comédie sentimentale. EU. 2002. Réalisation : Mark Lawrence et Marc Lawrence. 1h37. 18.45 RTL Aktuell. 19.05 Explosiv Spezial - Die Knaller des Jahres 2016.	<b>LA UNE</b> 8.55 Les Belges du bout du monde. Mag. Les trophées des Belges du bout du monde. 9.40 En quête de sens - Il était une foi. 10.10 J'ai filmé 2016. Doc. 11.40 Les carnets de Julie avec Thierry Marx. Mag. Présentation : Julie Andrieu. Porc. 12.35 Je sais pas vous. 12.40 Air de familles. 12.45 Rapports Euro Millions. 12.55 13 heures. 13.35 Charlie et la chocolaterie. Film. Fantastique. 16.00 Blanche Neige. Film. Fantastique. 17.50 Drôle d'année. 19.30 19 trente. 20.05 Parents mode d'emploi. 20.15 Les carnets du bourlingueur. 20.55 Tirage Lotto - Joker. Jeu.	<b>RAI UNO</b> 6.00 Il caffè di Raiuno. Magazine. 7.00 TG I. 7.05 UnoMattina in famiglia. Magazine. 8.00 TG I. 8.20 TG1 Dialogo. 9.00 TG I. 9.30 TG I. L.I.S. 10.45 Buongiorno benessere. Magazine. 11.25 Che tempo fa. 11.30 Paesi che vai Luoghi, detti, comuni. Magazine. 12.20 Linea Verde Sabato. 13.30 Telegiornale. 14.00 Linea Bianca. Magazine. 15.05 I Giubilei, la strada del persona. Documentaire. 16.00 A sua immagine. Magazine. 16.30 TG I. 16.40 Che tempo fa. 16.45 Magic Christmas. Film TV. Comédie. EU. 2014. Réalisation : R. Michael Givens. 1h20. 18.10 Techetechetè. Magazine. 18.45 L'eredità. Magazine. Présentation : Carlo Conti. 20.00 Telegiornale. 20.30 Messaggio di fine anno del Presidente della Repubblica Sergio Mattarella.	<b>PARIS PREMIERE</b> 8.05 Paris Première boutique. Magazine. 10.05 Hôtel impossible. Télé-réalité. Présentation : Anthony Melchiorri. Opération Sandy. - Opération Sandy. - Le Beachfront Inn. - Le Sevilla Inn. 13.10 Cauchemar en cuisine UK. Télé-réalité. Présentation : Gordon Ramsay. Cauchemar sur la Costa del Sol. - Clubway 41. - Bienvenue chez Maggie. 16.00 Cauchemar en cuisine US. Télé-réalité. Présentation : Gordon Ramsay. Le Mill Street. - Le Mill Street. - Le Levanti. 18.25 Cauchemar en cuisine UK. Télé-réalité. Présentation : Gordon Ramsay. Le Granary. 19.15 Cauchemar en cuisine. Télé-réalité. 20.10 Le zapping de la télé. Divertissement.	<b>PLANETE +</b> 6.00 Ama de mer en fille. 6.50 Maputaland, la côte des prédateurs. 7.45 Les combattants du ciel. 9.35 Planète dinosaures. 11.05 Réver le futur. Série documentaire. 12.55 Pourquoi nous détestent-ils, nous les juifs ? 14.25 Faites entrer l'accusé. Magazine. Présentation : Frédérique Lantieri. Ponce Gaudisard. Les mystères de Meyrargues. 15.45 Les présidents et Dieu. Documentaire. 16.40 Les présidents et Dieu. Documentaire. 17.40 Ils ont filmé la guerre en couleur. Série documentaire. La Libération. 19.20 Échappées belles. Magazine.
--	--	--	--	--	---	---	---



**Samedi 31 décembre**  
366e jour de l'année  
Saint Sylvestre



Lever : **8H30**  
Coucher : **16H47**  
**+1 minute**



Lever : **9H38**  
Coucher : **19H17**  
**croissante**

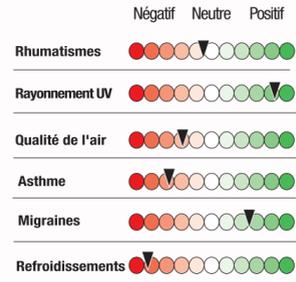
12-01 pleine lune  
19-01 3e quartier  
28-01 lune noire  
05-01 1er quartier

**Dicton du jour :**  
Chaque Saint Sylvestre  
sonnée, nous fait plus vieux  
d'une année

**-5** degrés relevés à Alençon  
encore vendredi à midi

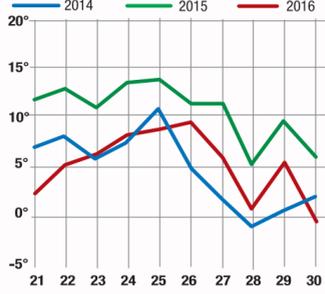
### Biométéorologie

Influence des conditions météorologiques sur la santé



### Rétrospective 2014-2016

Comparatif des températures maximales à Metz



## Aujourd'hui

### Froid et gris en plaine

Le temps changera peu en ce samedi de la Saint-Sylvestre en Lorraine. On attend de fréquentes nappes de grisailles et de brouillards givrants, qui peineront à se dissiper en cours de journée en plaine. Un peu de neige 'industrielle' pourra saupoudrer les chaussées ici et là. Beau temps en montagne, où il fera plus doux qu'en plaine (pas de dégel en plaine).

Longwy	-4°
Thionville	-4°
Metz	-4°
Nancy	-4°
Sarreguemines	-4°
Sarrebou	-4°
Epinal	-4°
Gérardmer	-2°

### France

meteonews  
iphone.meteonews.fr

Votre météorologue en direct au  
0 899 700 513 Service 2,50 €/appel + prix appel  
7/7 de 6h30 à 18h

### Europe et Bassin méditerranéen

### L'aide à domicile

Travaux ménagers  
Repas  
Présence  
Toilette  
Courses  
Déplacements

**SERVITIS**  
Le service à la personne

03 87 00 40 85  
www.servitis.fr

À vos côtés à :  
FORBACH - BASSIN HOUILLER - SAINT-AVOLD  
VALLÉE DE LA NIED - CREUTZVALD  
SARRAILLE - SARREGUEMINES

Prochainement une seconde agence à Forbach centre

### Jours suivants

	Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi
<b>Sillon Mosellan</b>	Confiance: 8/10 -4° / 2°	Confiance: 7/10 0° / 2°	Confiance: 6/10 -5° / 1°	Confiance: 6/10 -2° / 0°
<b>Frontières Nord</b>	-4° / 0°	0° / 1°	-5° / 1°	-2° / 0°
<b>Moselle-Est</b>	-3° / 3°	-1° / 1°	-5° / 1°	-2° / 0°
<b>Vosges</b>	-5° / 5°	-3° / 0°	-6° / 1°	-5° / -1°

Temps restant très calme dimanche, avec encore de fréquentes nappes de grisailles et de brouillards givrants. Léger dégel dimanche après-midi. Puis nous aurons un changement de temps lundi, avec le passage d'une perturbation, qui donnera un peu de neige jusqu'en plaine. A préciser.

# waves

ACTISUD

**VOUS SOUHAITE  
UNE MERVEILLEUSE ANNÉE 2017  
ET VOUS DONNE RENDEZ-VOUS  
LE 2 JANVIER À PARTIR DE 9 H POUR DES SOLDES DE FOLIE !**

CENTRE COMMERCIAL WAVES ACTISUD - MOULINS LES METZ - [www.wavesactisud.com](http://www.wavesactisud.com) wavesactisud

# Incivilités à Lutzelbourg

> En page 2

SRB

# Le journal de Sarrebourg et du Saulnois

LE RÉPUBLICAIN LORRAIN

Samedi 31 Décembre 2016

www.republicain-lorrain.fr

# Les Friant de Dieuze à Nancy

Emile Friant, le peintre originaire de Dieuze, un des quatre académiciens issus de la cité des Salines, fait actuellement l'objet d'une grande rétrospective montée et montrée par le musée des Beaux-Arts de Nancy. Gilbert Coqalane, jeune artiste contemporain basé à Aboncourt-sur-Seille, a su trouver sa place en clôture de l'exposition, élaborée notamment grâce aux archives que la Ville de Dieuze avait obtenues d'Hubert Friant, médecin des armées et cousin du peintre.

> En page 2



Photo DR

## SPORTS

# Cyriane Muller la force tranquille



Toute la fierté de pouvoir revêtir le maillot de championne de Lorraine de cyclo-cross 2016 se lit dans son regard.  
Photo Laurent MAMI

Cyriane Muller. Voilà un nom qui dit certainement quelque chose aux amateurs de petite reine. Son récent titre de championne de Lorraine de cyclo-cross et surtout, sa 5<sup>e</sup> place au classement général des coupes de France, la hissent dans la cour des grandes. Elle rêve de podiums et couronnes, mais aussi du diplôme d'infirmière qu'elle devrait décrocher au printemps prochain. Courageuse Cyriane, qui sait relever avec sérénité tant de challenges !

> En page 3

## POLITIQUE

# CCPN : le siège de l'agglo sera naborien



L'intercommunalité de Saint-Avold Moselle-Centre, qui englobe Morhange, sera installée rue du Général-de-Gaulle, au cœur de Saint-Avold. Photo RL

Les élus de la communauté de communes du Pays naborien ont voté, hier soir, à la majorité l'acquisition de locaux à Saint-Avold où sera implanté le siège de la nouvelle intercommunalité. Un point qui a fait bondir l'opposition au maire de Saint-Avold.

> En page 4

## WALSCHIED

# Pour le bien-être de Louis



Le chèque a été remis au relais de la Traubach. Photo RL

Après avoir récolté de l'argent lors de leur traditionnelle course de montagne, le foyer de Walscheid et l'Athlétisme Sarreguemines Sarrebourg arrondissements (Assa) ont remis un chèque à l'association « Aux bonheurs de Louis ». Un moment d'émotion pour les parents du garçon, bénévoles au foyer de Walscheid.

> En page 4

## TOUTE L'ACTUALITÉ LOCALE, RÉGIONALE, NATIONALE EN CONTINU PARTOUT AVEC VOUS

Available on the  
App Store

ANDROID APP ON  
Google play

Windows Phone  
Put people first.



TÉLÉCHARGEZ **GRATUITEMENT** L'APPLICATION MOBILE ET TABLETTE  
DIRECTEMENT À L'AIDE DU FLASHCODE



LISEZ VOTRE JOURNAL  
AU FORMAT PDF

RECEVEZ GRATUITEMENT  
L'ESSENTIEL DE L'ACTUALITÉ  
GRÂCE À NOS  
ALERTES INFO

www.republicain-lorrain.fr

Le Républicain  
Lorrain

785605600

## SOCIÉTÉ

### Où acheter le RL dimanche 1<sup>er</sup> janvier

Depuis plusieurs années déjà, *Le Républicain Lorrain* paraît le 1<sup>er</sup> janvier. Avec son petit côté collector, cette édition spéciale réserve la part belle aux moments forts de l'année tant au niveau local, qu'en France et dans le monde. Les perspectives de 2017 y sont également évoquées. Voici la liste des endroits où il sera possible de se procurer le journal en Moselle-Sud dimanche 1<sup>er</sup> janvier 2017 : le Relais H à la gare de Sarrebourg et La Tabatière, place d'Armes à Phalsbourg. À noter que le RL du 1<sup>er</sup> janvier sera encore en vente dans les kiosques le lendemain lundi 2 janvier.

## le républicain lorrain



Deux points de vente seulement au Pays de Sarrebourg, dimanche 1<sup>er</sup> janvier. Archives Laurent MAMI.

## SPORTS

### Trophée Paul-Michaux : la reprise

La troisième étape du 29<sup>e</sup> trophée Paul-Michaux aura lieu le dimanche 8 janvier 2017 à Neufgrange, aux abords de l'ancien couvent. Les coureurs devront présenter une licence d'athlétisme (FFA, FSCF, FSGT, Ufolep, FFTRI, UNSS) ou un certificat médical datant de moins d'un an avec la mention « apte à la pratique de la course à pied en compétition ». Les parcours, balisés sur prairies et sentiers, seront identiques à ceux utilisés lors des éditions précédentes. Douches et vestiaires seront à disposition au gymnase. Les pré-inscriptions pourront se faire jusqu'au 3 janvier au tarif de 5 € (6 € le jour de la course) auprès de Laurent Touch, 8 chemin Holweg, 57 350 Stiring-Wendel (tél : 03 87 88 26 25) ou par courriel laurenttouch@aol.com. Renseignements auprès de Bernard Lacko 03 87 98 36 15 lacko.bernard@neuf.fr ou sur le site internet www.trisport-sarreguemines.



La troisième étape du 29<sup>e</sup> trophée Paul-Michaux aura lieu le dimanche 8 janvier à Neufgrange. Photo RL.

## COURRIER DES LECTEURS

### Lutzembourg : incivilités et coup de gueule



On se demande comment les poubelles peuvent être la cible de vandales. Les balancer dans les fossés n'a rien de drôle. Photo DR.

Un habitant de Lutzembourg a eu l'occasion d'assister à une scène, banale au demeurant, qui l'a, pourtant, beaucoup interpellé. Il nous l'a fait partager. « J'ai eu la possibilité de discuter, ce jeudi 29 décembre vers 15 h, avec les agents du conseil départemental qui se débattaient comme des beaux diables pour récupérer dans la pente abrupte de la première épingle à cheveux route de Hulthehouse, les balises plastiques marquant la dangerosité du virage. En fait, après les travaux de renforcement de la route, les glissières n'ont pas encore été remises en place, d'où la pose de balises.

Les agents m'ont fait part de leur exaspération devant ces incivilités débiles et dangereuses, et surtout répétitives. C'est la troisième fois cette semaine qu'ils entreprennent de récupérer dans le fond du précipice, ces éléments liés à la sécurité des usagers. Et il n'y a pas que des balises qui volent dans le décor ; on trouve aussi des poubelles volées et abandonnées le long des routes. » Ce lecteur poursuit : « Comme le pôle déchets est aux abonnés absents jusque début janvier, je vais essayer de trouver un ami disposant d'une camionnette pour récupérer la poubelle et les déchets ! »

## CULTURE

# Émile Friant, le moins académique des académiciens dieuzois ?

Le musée des Beaux-Arts de Nancy propose une rétrospective sur l'artiste Émile Friant, Dieuzois d'origine et Nancéen d'adoption. Pour sa préparation, les commissaires ont puisé dans les archives de la cité des Salines.

Le fonds d'atelier d'Émile Friant légué à sa mort au musée des Beaux-Arts de Nancy regroupe 1 500 objets que le public lorrain attend de voir ou revoir depuis la dernière exposition monographique consacrée par l'institution à l'artiste né à Dieuze en 1863. Elle date de 1988. Les plus fidèles amateurs auront fait, en 2006, le déplacement jusqu'à Vic-sur-Seille où le musée départemental Georges-de-la-Tour proposait alors de porter sur son œuvre « un nouveau regard ».

que la promotion accordée à un certain cousin Hubert, celui-là même qui a donné à la cité des Salines les archives dont elle dispose. Ce médecin des armées, lui, était resté basé à Dieuze après que les parents de l'artiste l'ont quitté pour conserver la nationalité française après l'annexion en 1870 de l'Alsace et de la Moselle.

### Portraits de famille

Plus loin, le visiteur pourra mettre un visage sur le nom dudit cousin dans un dessin crayonné en 1884 mais assorti d'une dédicace datée de 1930. « Cette dédicace tardive témoigne du lien qu'ont conservé les deux hommes tout au long de leur vie. Émile Friant a même fait de son cousin l'un de ses deux légataires universels », indique la documentaliste. Émile Friant avait également pris soin de croquer le portrait de Marguerite, la fille de son cousin et de Madame Parisot dont le mari, Joseph, pharmacien et ancien maire de Dieuze, est décédé peu de temps avant le départ programmé des Friant vers Nancy. « Finalement partie seule, elle est restée très proche d'eux et s'est occupée du petit Émile comme d'un fils », précise la documentaliste qui s'est particulièrement attachée à l'étude des années de formation du peintre.

De salle en salle, le visiteur découvre tour à tour le peintre et sa famille, ses amitiés artistiques, ses premières expositions, ses pérégrinations entre rêve et réalité, ses témoignages de scènes de vie, ses fascinations macabres, son talent de portraitiste, sa légèreté, sa peinture décorative et ses gravures. Le passage en revue des 250 œuvres exposées lui permet de prendre de la hauteur sur la palette des talents déployés par l'artiste tant dans la réalisation de son œuvre que dans la diffusion de celle-ci à l'international.

Claire FIORLETTA.

Friant, le dernier naturaliste ? au musée des Beaux-Arts de Nancy jusqu'au 27 février.



L'exposition Friant, le dernier naturaliste ? dans laquelle est présentée La Toussaint a attiré plus de 10 000 personnes dès la première semaine d'ouverture et a dépassé depuis les 25 000 entrées. Elle restera en place jusqu'en mars, les commissaires ne prendraient pas ombrage de la voir reprise ensuite par le musée d'Orsay. Photo archives RL.

## Un parcours édifiant du peintre en quelques âges majeurs

À 11 ans (1874) : Émile Friant intègre l'école municipale de dessin de Nancy.  
À 15 ans : l'adolescent déjà considéré comme peintre expose pour la première fois au Salon des Beaux-Arts de Nancy.  
À 16 ans : il intègre l'atelier d'Alexandre Cabanel à l'école des Beaux-Arts de Paris.

À 20 ans : il est second au prix de Rome et manque de peu d'intégrer la Villa Médicis.  
À 26 ans : il obtient, avec La Toussaint, la médaille d'or à l'exposition universelle de Paris de 1889, pour laquelle est érigée la tour Eiffel. Sa carrière internationale prend son essor.  
À 60 ans : il est élu membre de l'Académie des Beaux-Arts.

## VU ET ENTENDU

### Les quatre académiciens en exposition permanente

Émile Friant n'est pas le seul Dieuzois célèbre. La commune compte parmi ses anciens administrés quatre académiciens ; sur la liste, sur laquelle se trouve le peintre, figurent également Gustave Charpentier, Edmond About et Charles Hermitte. Elle envisage de rendre hommage à travers une exposition permanente. « La municipalité dispose d'archives très intéressantes sur leurs œuvres respectives. Ce serait dommage de laisser dormir tout ça », reconnaît Bernard François, adjoint au maire en charge du tourisme et de la culture, qui confirme qu'un projet est à l'état d'étude. Des réflexions sont en cours notamment sur le lieu d'accueil de l'exposition. Les académiciens se feront une place propre. Laissons aux salines l'histoire spécifique des anciens salines (dont le père d'Émile Friant été employé avant d'opter pour la nationalité française et de démenager sa famille à Nancy).

## Coqalane du musée des Beaux-Arts au centre commercial en passant par la pépinière

Gilbert Coqalane, artiste installé à Aboncourt-sur-Seille, a su se faire une place aux côtés d'Émile, l'un des maîtres après Marcel Duchamp et Gustave Courbet auxquels il rend hommage avec humour à travers sa série Suite et Fin.



Gilbert Coqalane salue la démarche des commissaires de l'exposition qui ont su ouvrir la porte à la création contemporaine. Photo Claire FIORLETTA.

À vrai dire, il n'en avait même pas rêvé. Que son œuvre Friant n'a jamais eu la place de terminer, troisième opus de la série Suite et Fin se retrouve à clôturer l'exposition Friant le dernier naturaliste ? présentée depuis début novembre au musée des Beaux-Arts de Nancy. Trop beau pour être vrai et pourtant réel.

Gilbert Coqalane avait commencé avec Marcel Duchamp, poursuivi avec Gustave Courbet, repris avec Émile Friant, un peintre découvert en arrivant à Nancy, en 2006. Lui a rebrousse le chemin de Friant en quittant depuis la cité pour s'installer dans le Saulnois. Prochains cibles, René Magritte ou Louis Guingot. « Il y a beaucoup d'autodidacte dans cette série notamment par rapport au statut de jeune plasticien inconnu qui se permet de proposer une suite à des œuvres de grands maîtres dont je ne cherche pas à m'approprier la manière mais qui m'inspirent parce que je les admire et peut-être plus tard pour d'autres, parce qu'ils m'auront désoilé. » L'idée n'est pas d'imaginer ce

qu'ils auraient fait mais bien de créer une œuvre propre en cohérence avec le projet artistique global du plasticien. La suite de La Toussaint de Friant illustre le propos. Elle prend la forme de deux canards empailés, a priori des macreuses noires, qui se suivent en cortège mâle devant, femelle derrière comme le voulait l'usage au début du XX<sup>e</sup> siècle.

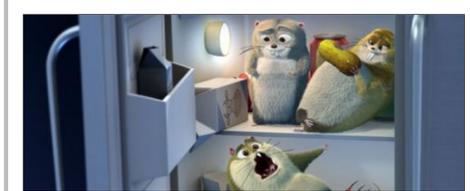
### Interaction inattendue

Gilbert Coqalane les a accessoirisés en reprenant les codes vestimentaires représentés par Friant. « Je ne l'ai pas conçue spécifiquement pour cette rétrospective mais pour un projet sur la taxidermie à laquelle j'ai souvent recours dans mes créations. J'avais alors envoyé un courrier au musée des Beaux-Arts pour info, sans penser que cela donnerait lieu à une interaction. » Le musée l'a sollicité six mois plus tard et a inscrit sur le calendrier des animations liées à l'exposition plusieurs rendez-vous d'une heure autour de son œuvre, à l'intention du jeune public avec lequel Gilbert Coqa-

lane voudrait interagir aussi. Celui-ci a été aussi l'invité de l'association Le Mur qui propose chaque mois à un artiste de s'approprier un espace d'expression sur la façade du centre commercial Saint-Sébastien. Son originalité aura été d'y introduire la troisième dimension dans une œuvre réalisée en public et intitulée Quand j'étais petit mon lapin est mort, la dame du cathé m'a dit qu'il était au ciel, je l'ai crue.

Au parc de la Pépinière encore, pour une commande publique de la Ville, des pièces monumentales, en forme de panier de basket poétisé, viennent d'être implantées au milieu des arbres. Récemment, à la Foire internationale d'art contemporain de Paris, Gilbert Coqalane s'est fait remarquer dans une performance sauvage au Grand Palais qui pour illustrer le propos « Un artiste qui a du succès est un artiste mort » impliquait qu'il s'allonge dans un sac mortuaire. Sa prestation osée n'a pas laissé de marbre les organisateurs. Elle a même obtenu le soutien de l'influent galeriste Emmanuel Perrotin. Incroyable mais vrai.

## CINÉMAS



Norm, de T. Wall. Photo DR.

À Sarrebourg  
Passengers. — À 13 h 45.  
Père Fils Thérapie. — À 14 h.  
Norm. — À 14 h.  
Monster cars (en 3 D). — À 14 h.  
Ballerina. — À 14 h.  
Renseignements : CinéSar, 18 rue Division-Leclerc, 57400 Sarrebourg, tél. 03 87 07 07 61 (www.cinesar-sarrebourg.fr).

Norm. — À 16 h.  
La bataille géante de boules de neige. — À 16 h.  
Monster cars (en 3 D). — À 16 h.  
Ballerina. — À 16 h.  
Rogue one : A star wars Story. — À 20 h.  
Papa ou Maman 2. — À 18 h.  
Les Animaux fantastiques. — À 16 h 30.  
Renseignements : CinéSar, 18 rue Division-Leclerc, 57400 Sarrebourg, tél. 03 87 07 07 61 (www.cinesar-sarrebourg.fr).

Dimanche  
À Sarrebourg  
Passengers. — À 19 h 45.  
Père Fils Thérapie. — À 18 h 15 et à 20 h 15.  
À fond. — À 18 h et à 20 h 15.  
Assassin's creed. — À 19 h 45.

À Dieuze  
Vaiana, la légende du bout du monde. — À 15 h.  
Renseignements : Ciné Salines La Délivrance, tél. 03 87 86 06 07.

## RL SERVICES

Votre journal  
Pour toutes questions relatives à votre abonnement ainsi qu'au portage...  
E-mail : LRLCLIENTS@republicain-lorrain.fr  
(tél. 0809 100 399 (Service gratuit + prix appel)).

RL-Voyages : guichets ouverts de 8 h 30 à 12 h, tél. 03 87 03 05 40 (fax 03 87 03 05 59).  
Publicité : tél. 03 87 03 05 50 (fax 03 87 03 05 43). E-mail : philippe.pernon@republicain-lorrain.fr  
Pour Sortir : inscriptions sur www.republicain-lorrain.fr/loisirs/organisateur

Agence de Sarrebourg  
Rédaction : 54 Grand rue, 57400 Sarrebourg, tél. 03 87 03 05 50 (fax 03 87 03 05 55). E-mail : rl@republicain-lorrain.fr  
Photo : rlphotos@republicain-lorrain.fr

Agence de Château-Salins  
Rédaction et publicité : 3 rue Clemenceau, 57170 Château-Salins, tél. 03 87 05 21 61, (fax 03 87 05 28 74). E-mail : rlchateausalins@republicain-lorrain.fr  
Bureau fermé au public.

**URGENCES**

**Pharmacie de garde**  
Appeler Résogardes au 3237, 24/24 h.

**Médecin de garde**  
Appeler Médigardes, tél. 0820 33 20 20, de 20 h à 8 h.

**Urgences médicales SMUR** : tél. 15.

**Kinésithérapie**

Composer le 15 (http://urgencekine57.online.fr).

**Police**  
2, rue Robert-Schuman (tél. 03 87 03 21 63).  
Police secours : 17.

**Gendarmerie**  
Rue du Lieutenant-Bildstein (tél. 03 87 03 10 72).

**Sapeurs-pompiers**  
Composez le 18.

**■ PORTRAIT**

cyriane muller

**■ ALLÔ 18**

## La petite reine en blouse blanche qui rêve de lauriers

Elle se destinait à une carrière en montagne. Mais c'est la boue, la piste et l'amphi de l'école d'infirmière qu'elle a choisi. Cyriane M. : la révélation de l'année pour les médias sportifs. Portrait d'une jeune femme bien dans sa peau.

Avec 17 victoires en cyclo-cross et courses sur routes, Cyriane Muller boucle une année fort intéressante sur le plan sportif. La rigueur de l'école militaire de haute montagne qu'elle a eu l'occasion de fréquenter en 2012, n'est pas étrangère au goût de l'effort ancré chez cette jeune femme de 28 ans, pleine de vie et d'énergie. Entre la petite reine d'un côté, ses études à l'école d'infirmière de l'autre (elle est en 3<sup>e</sup> année), il lui faut une bonne dose de courage pour mener toutes les barques de front. Force est de constater que l'exercice lui va comme un gant.

En 2014, elle était revenue d'Espagne avec la couronne mondiale en duathlon, surgissant de l'anonymat, comme le diable de sa boîte. Fidèle au Cyclo-club de Sarrebourg et à son entraîneur — et compagnon dans la vie, Guillaume Schaeffler — elle porte aussi, selon le rendez-vous du jour, les couleurs de Metz triathlon.



Un peu de féminité ne nuisant pas dans le monde du sport de haut niveau, de la boue et du froid, Cyriane Muller profite de toutes les occasions pour sourire à la vie. Surtout que le vélo n'est jamais bien loin... Photo Laurent MAMIL.

une belle illustration des marches gravies au fil des mois et des courses. Les conseils de Guillaume sont précieux. »

Si on lui avait dit qu'un jour elle talonnerait avec une belle insolence les grandes championnes de cyclo-cross du moment, Sabrina Enaux ou encore Lucie Chainel... Elle sourit et savoure mentalement les belles rencontres qu'elle fait régulièrement sur les circuits.

Dans le même registre, sa 5<sup>e</sup> place au classement général des

coupes de France n'est pas passée inaperçue dans le milieu. Voilà comment on se retrouve un micro sous le nez, face aux journalistes sportifs nationaux de tous les horizons.

**Le diplôme et les lauriers**

Mais il en faut plus pour déstabiliser la jolie championne qui avoue avec humilité : « J'ai bien progressé cette année. Ce bilan positif est de bon augure pour

les prochaines échéances majeures que sont le championnat de France de cyclo-cross (7 janvier en Bretagne), puis, selon le résultat, le mondial de la spécialité au Luxembourg dans la foulée. Étant sur un pic de forme que je vais m'efforcer de conserver jusque-là, je suis confiante. »

Après la saison dans le froid et la boue, elle passera sur route avec, là aussi, un objectif mesuré : le national dans le nord, fin juin. C'est également

à la même période qu'elle devrait décrocher ce qui sera son autre grande victoire : le diplôme d'infirmière.

Ce qui la fait aller plus loin, plus vite et plus fort ? Un mental d'acier, une condition physique en béton, le soutien de ses parents et de son grand-père, Joseph Amann, ancienne figure du Cyclo-club de Dieuze. Et celui de Guillaume. Tout simplement.

I. F.

**Les interventions des pompiers**

**Jeudi 29 décembre**

**18 h 26** : véhicule de secours et d'assistance aux victimes (VSAV) pour une demande centre 15 à Hendrort.

**19 h 16** : VSAV pour une malaise sur la voie publique à Sarrebourg.

**23 h 47** : VSAV pour un blessé sur la voie publique à Sarrebourg.

**Vendredi 30 décembre**

**2 h 33** : VSAV pour une chute à domicile à Sarrebourg.

**3 h 12** : véhicule de secours médicaux (VSM) pour une détresse à domicile à Hertzting.

**3 h 33** : VSAV pour une chute domicile à Sarrebourg.

**5 h 49** : véhicule de soins médicaux pour une détresse VP à Hattigny.

**7 h 20** : VSAV pour une demande Centre 15 à Sarrebourg.

**10 h 22** : VSM pour une détresse vitale à domicile à Avricourt.

**14 h 28** : VSAV pour un malaise sur la voie publique à Sarrebourg centre.

**14 h 49** : VSAV et véhicule tout usage (VTU) pour une personne qui ne répondait pas aux appels à Sarrebourg Reberg.

**16 h 01** : VSAV et VTU pour une personne en difficulté dans un local à Sarrebourg Perkins.

**VU ET ENTENDU**

**Sam pour votre réveillon**

Le soir du réveillon, Yannick Nagel, qui a monté sa société de VTC baptisée N.Y. Chauffeur Privé, pourra ramener les fêtard(e)s chez eux, que ce soit à Sarrebourg ou dans sa région. « Mais il est conseillé de réserver avant, car le planning se remplit vite », précise Yannick Nagel. Comptez 2 €/kilomètre. (tél. 06 89 35 66 43)

**■ AUJOURD'HUI**

**Expositions**

**Sculptures et peintures.** Ludovic Stricher présente ses sculptures (oiseaux, hommes, animaux...) et Geoffroy Braun expose ses tableaux jusqu'au 2 janvier dans le hall d'exposition du République Lorrain. Tél. 03 87 03 05 50.

**Sarrebourg.** Exposition de peintures par James Van der Staeten à la maison de la presse. Tous les jours sauf le dimanche de 8 h à 12 h et de 14 h à 18 h, jusqu'au jeudi 5 janvier. Tél. 03 87 03 12 85.

**Loisirs**

**Bibliothèque** : de 10 h à 12 h, 13, rue de la Paix (tél. 03 87 03 28 52).

**Musée** : fermé, rue de la Paix (tél. 03 87 08 08 68).

**Office du tourisme** : de 14 h à 17 h, place des Cordeliers (tél. 03 87 03 11 82).

**Chapelle des Cordeliers** (vitraux et parcours de Marc Chagall) : fermée, place des Cordeliers (tél. 03 87 08 08 68).

**Piscine** : bassin sportif et bassin ludique de 8 h 30 à 12 h, chemin d'Imling (tél. 03 87 23 82 61).

**Permanences**

**Vestiboutique de la Croix-Rouge** située de Nancy à Imling, est fermée jusqu'au jeudi 5 janvier. Réouverture le vendredi 6 janvier. Tél. 03 87 23 71 47.

**■ DANS LA SEMAINE**

**Samedi 7 janvier**

**Concert, spectacles**

**Concert.** Concert de L'Épiphanie à l'église de Sarrebourg organisé par le Rotary Club de Sarrebourg, animé par les Chorales de la Cantanelle et du Collège de la Vallée de la Bièvre, au profit de la Croix Rouge et des Restos du Cœur de Sarrebourg.

**Catch.** Show proposé par Le punch club avec 5 matchs dont 1 féminin. Participation de grands catcheurs internationaux, entres autres l'équatorien Hugo Perez, la hongroise Audrey Bride, le belge Dark Mundo et ses 130 kilos, Joyce Colt Hermann le champion fédéral, Pauline Laoute, etc. Billetterie sur place. À 20 h. Cosec. 5 €. Tél. 06 86 03 37 38.

**Sports, sports de loisirs**

**Yoga détente ou yoga dynamique.** Cours proposés par Art Danse Studio. Yoga détente les jeudis et yoga dynamique les samedis. 1er cours d'essai gratuit. Inscription réservation : tél. 06 34 35 42 38. Les samedis de 10 h à 11 h. De 10 h à 11 h. Place des Cordeliers. Tél. 06 34 35 42 38.

**Stages, ateliers**

**Nouveau stage de yoga.** Proposé par Yoga Dam. Stage de hatha yoga unique, ouvert à toutes et tous pour évoluer dans sa pratique. Réservation indispensable. De 17 h à 18 h 35. Centre socioculturel. 35 €. 25 € pour les demandeurs d'emploi, les étudiants/scolaires et les adhérents. Tél. 06 83 89 47 77.

**Dans la cour des grandes**

Entre deux échéances sportives, les stages hospitaliers, les astreintes au centre de secours (elle est aussi sapeur-pompier volontaire à Sarrebourg) et sa vie de jeune femme pétillante et moderne, elle trouve encore le temps d'un entraînement quotidien. Au prix de sacrifices, certes. « Compliqué en hiver, car on pédale sous les étoiles », avoue-t-elle. Les efforts paient, et c'est la seule chose qui importe.

Son récent titre de championne de Lorraine de cyclo-cross décroché sur ses terres a sérieusement débouché l'horizon. Elle confie encore : « C'est

**■ CARNET BLANC**

## Rabia et Nasr Eddine sont unis



**À PARTIR DU 2 JANVIER 2017**

**ESPACE revêtements MIL DECOR**

**SOLDES MONSTRES**  
TAPIS - PAPIERS PEINTS - REVÊTEMENT DE SOL  
PARQUET STRATIFIÉ - MOQUETTE - PEINTURES

**-70%\*** articles signalés par une étiquette violette

**-50%\*** articles signalés par une étiquette rouge

**-30%\*** articles signalés par une étiquette jaune

\* Hors promotion

**ESPACE revêtements MIL DECOR**  
47/49 route de Strasbourg - SARREBOURG  
Grand PARKING gratuit - Tél. 03 87 03 24 34  
Magasin ouvert du lundi au vendredi 8 h 30 - 12 h et 14 h - 19 h et le samedi 8 h 30 - 12 h et 14 h - 18 h

Hier à l'hôtel de ville, Bernadette Panizzi, adjointe au maire, a reçu le consentement mutuel de Rabia Kraiem, ouvrière agricole, de Saverne (67), et de Nasr Eddine Souayah, intérimaire, demeurant à Sarrebourg. Nos félicitations et nos vœux de bonheur.

**Au soleil Levant**  
Restaurant - Sarrebourg

**新年好**

Nous présentons nos meilleurs vœux à notre fidèle clientèle. A cette occasion, nous proposons

**Samedi 31 décembre**  
**Une soirée Gourmandise**  
(chansons à croquer)

Réservez au 03 87 03 21 71

**LA SOURCE SARREBOURG** ☎ 03 87 23 75 25

La SOURCE et son personnel vous présentent leurs meilleurs vœux pour 2017

**INNOVA**  
7, rue de la Gare SARREBOURG

**LIQUIDATION TOTALE** AVANT TRAVAUX  
JUSQU'AU 28 JANVIER 2017

**À PRIX SOLDÉS !**

Quelques exemples de prix	Ancien prix	SOLDÉ
<b>PARKA</b> capuche col fourrure		
LEBEX .....	219€	-60% 85€
<b>PARKA</b> fantaisie capuche		
SEASONS .....	249€	-75% 89€
<b>PARKA</b> 3 coloris .....	115€	-70% 34€
<b>VESTE</b> fausse fourrure		
GERBY WEBER .....	189€	-80% 39€
<b>ROBE</b> manches longues	159€	-75% 59€
<b>ENSEMBLE</b>		
imprimé 2 coloris .....	179€	-80% 35€
<b>PULL</b> col bénitier		
GERBY WEBER .....	119€	-70% 39€
<b>PULL</b> imprimé ras du cou ..	65€	-70% 19€
<b>PULL</b> fantaisie ras du cou ..	75€	-60% 29€
<b>CHEMISIER</b>		
imprimé fantaisie .....	99€	-80% 19€
<b>CHEMISIER</b>		
imprimé fantaisie .....	89€	-70% 29€
<b>T-SHIRT</b>		
imprimé manches longues ..	89€	-70% 29€
<b>T-SHIRT</b>		
fantaisie manches longues ..	69€	-80% 15€
<b>T-SHIRT</b> manches longues ..	69€	-60% 29€

**ESPACE HOMME**

Quelques exemples de prix	Ancien prix	SOLDÉ
<b>BLOUSON</b> long		
PETER COFOX .....	189€	-60% 75€
<b>COSTUME</b> Prince de Galle		
DIGEL .....	389€	-75% 99€
<b>BLAZER</b> JEAN		
LUIGI MORINI .....	199€	-65% 69€
<b>CHEMISE</b> imprimée		
CORDOBA .....	59€	-65% 19€
<b>PULL</b> col V, corail .....	59€	-80% 10€
<b>POLO</b> gris clair		
CAMEL .....	79€	-80% 15€
<b>SWEAT</b> gris chiné		
PETER COFOX .....	85€	-65% 29€
<b>PANTALON</b> toile		
LUIGI MORINI .....	99€	-75% 25€

**ESPACE FEMME**

**ESPACE HOMME** : CAMEL ACTIVE - CLASSIC BLACKS - DELAHAYE - DIGEL - DONDERS  
MEN'S OLYMP - PETER COFOX - LUIGI MORINI - CORDOBA

**ESPACE FEMME** : BEAUMONT - PAUL BRIAL DIVA - EL INTERNATIONE - GEVANA  
JULIE GUERLANDE - ANNE KELLY - ANNA MONTANA - RODAM - GERRY WEBER

**URGENCES**

**Pharmacie de garde**  
Résogardes au 3237 (24/24 h).

**Médecin de garde**  
Médigardes : tél. 0820 33 20 20 pour les habitants de Moselle et le 03 69 55 33 33 pour les habitants d'Alsace, de 20 h à 8 h.

**Urgences médicales**

SMUR : tél. 15.

**Gendarmeries**  
Phalsbourg : route des Glacis (tél. 03 87 24 10 08).  
Dabo : rue Fontaine (tél. 03 87 07 40 06).

**Autoroute :**  
(tél. 03 87 24 44 70).

**Sapeurs-pompiers**  
Composez le 18.

**ECO CUISINE**  
La cuisine tout compris !

**SARREBOURG**  
recherche

**UN(E) VENDEUR(EUSE)**  
Expérience souhaitée

Envoyer lettre + CV à :  
RN4 - CAP OUEST - 57400 SARREBOURG

**AUJOURD'HUI**

- Bals, repas et thés dansants**
- Saverne.** Le bal Masqué de la St-Sylvestre à 19 h à u château des Rohan. Tél. 06 70 21 02 50.
- Saverne.** Réveillon du Nouvel An, animé par DJ Pascal + repas. À 19 h 30 à u Mic Mac. 65 €. Tél. 06 06 64 26 22.
- Zilling.** Soirée de la Saint-Sylvestre organisée par MD music association Les Mullers'Band. Sur réservations. À 19 h à la salle polyvalente. 65 €. Tél. 07 80 43 52 91.
- Randonnées, balades,**
- visites guidées, orientation**
- Saverne. Féerie d'Hiver à Saverne : Sentier de Lumières.** Féerie d'Hiver à Saverne : Sentier de Lumières. Tous les jours de 16 h à 23 h, jusqu'au dimanche 1 janvier. Centre-ville. Gratuit. Tél. 03 88 71 52 91.
- Saverne. Patinoire.** Féerie d'Hiver : Patinoire, 24 et 31 décembre fermeture à 17h. Tous les jours de 14 h à 19 h, jusqu'au dimanche 1 janvier, place du Général de Gaulle, 3 €. Tél. 03 88 71 52 91.

**DEMAIN**

- Randonnées, balades, visites guidées, orientation**
- Saverne. Féerie d'Hiver à Saverne : Sentier de Lumières.** Féerie d'Hiver à Saverne : Sentier de Lumières. Tous les jours de 16 h à 23 h, centre-ville. Gratuit. Tél. 03 88 71 52 91.
- Sports, sports de loisirs**
- Saverne. Patinoire.** Féerie d'Hiver : Patinoire, 24 et 31 décembre fermeture à 17h. Tous les jours de 14 h à 19 h, Place du Général de Gaulle, 3 €. Tél. 03 88 71 52 91.

**DANS UNE SEMAINE**

- Samedi 7 janvier**
- Concert, musique**
- Waltembourg. Blackhole from Verdun + after-concert.** Concert proposé par Airstrip. Blackhole est un rock-band nerveux. Les 4 mecs de Verdun débarquent à Airstrip Waltembourg gonflés à bloc par le venin du rock. Ouverture des portes à 21h. À 22 h 30, Airstrip. 14 €. 10 € pour les demandeurs d'emploi, les étudiants/
- scolaires et la prévente billetterie. Tél. 03 87 07 83 99.
- Randonnée**
- Dabo. Se édition de la ronde hivernale Daboisienne** organisée par l'association Les pas rapides de Dabo. Le point de rendez-vous est, place du village. Parcours d'une durée de 3 h, sur les hauteurs du village. Au retour dégustation d'une choucroute. Participation 9 €. Réservation et renseignements : a u tél. 03 87 07 43 12.

**DANS UN MOIS**

- Samedi 28 janvier**
- Spectacles, théâtre, contes**
- Henridorff. Ebbs Met Epices.** 38e saison des Compagnons de la Scène de Henridorff qui présentent une pièce très librement revisitée de l'oeuvre culte de C. Magnier, « Oscar ». À 20 h. Salle socioculturelle. 8 €. Tél. 07 81 62 66 82.
- Metting. Vadderschaft Samba.** Théâtre alsacien avec le cercle théâtral. À 20 h 30. Salle des fêtes. 8 €. Tél. 03 87 08 02 58.
- Sports, sports de loisirs**
- Dabo. Tournoi de football en salle.** 20e édition proposée par l'AS Schaefferhof Dabo. Tournoi ouvert qu'aux joueurs licenciés. L'équipe vainqueur touche 200 €, la deuxième 100 € et 50 € pour la troisième ainsi qu'un trophée aux meilleurs classés. De 13 h 30 à 20 h. Salle de sport de l'Espace Léon-IX. 35 € l'équipe. Tél. 03 87 07 43 47.
- Pour figurer gratuitement dans ces rubriques, inscrivez votre manifestation sur le site internet Pour Sortir (www.republicain-lorrain.fr/loisirs/organisateur)**

**BLOC-NOTES**

- BERLING**
- Fermeture de la mairie**  
> tous les jours. Jusqu'au lundi 2 janvier. Mairie.
- BROUVILLER**
- Fermeture de la mairie**  
En cas d'urgence, s'adresser à Monsieur le maire ou à l'un ou l'autre de ses trois adjoints.  
> Tous les jours. Jusqu'au mardi 3 janvier. Mairie. 75 rue de l'Église.
- HANGVILLER**
- Fermeture de la mairie**  
Une permanence exceptionnelle est assurée le 31 décembre de 10 h à 12 h pour les inscriptions électorales.  
> Tous les jours. Jusqu'au lundi 2 janvier. Mairie.
- PHALSBOURG**
- La mairie de Phalsbourg vous accueille**  
Fermée le mercredi après-midi en juillet-août.  
> Les lundis, mardis, mercredis, jeudis et vendredis de 8 h 30 à midi et de 14 h à 17 h 30 et les samedis de 10 h à midi.  
Jusqu'au vendredi 30 juin. Mairie. Place d'Armes. La mairie de Phalsbourg. Tél. 03 87 24 40 00 info@phalsbourg.fr
- Cliff-CIDFF**  
Le centre d'information sur les droits des femmes et des familles (Cliff-CIDFF) tient une permanence de 14 h à 17 h à la Maison des services Lobau.  
> Tous les premiers mercredis de chaque mois. Jusqu'au mercredi 6 décembre. Cliff. Tél. 03 87 24 27 68

**WALSCHIED**

## Un beau geste de solidarité pour Louis



Une action solidaire pour apporter de l'aide aux parents et un peu de bonheur à Louis. Photo RL

Les dirigeants du foyer de Walscheid et de l'Assa se sont retrouvés au relais de la Traubach pour remettre un chèque à l'association « Aux bonheurs de Louis ».

C'est une initiative solidaire qui est à l'origine de cette action. À l'occasion de la course de montagne organisée conjointement entre le foyer et l'Assa au mois de juin dernier, chaque inscription a permis de verser 1 €.

Ainsi, une coquette petite somme a été reversée officiellement à l'association dont l'unique but est de soutenir la famille de Louis dans les difficultés du quotidien.

Les parents, Céline et Guillaume, bénévoles au foyer de Walscheid, ont redit leur émotion devant cet élan de solidarité autour de leur enfant.

La présidente du foyer, Sophie Weisseldinger, puis le maire Michel Schiby, ont tour à tour exprimé leur satisfaction face aux nobles engagements du foyer et de l'Assa.

Chaque petite pierre contribue à la construction de cet immense édifice pour les bonheurs de Louis.

**GUNTZVILLER**

## Tennis de table : les premiers pas des petits



Six jeunes pousses, 3 filles, 3 garçons de 6 à 8 ans font leurs premiers pas dans la discipline. Yvon a le coup de main pour les diriger, et les freiner s'il le faut. Photo RL

Depuis 2001, le tennis de table est le sport roi à Guntzwiller. Avec 40 licenciés, il se porte bien. Six équipes seniors et deux équipes espoirs ont disputé la phase I du championnat de l'Union Jeanne-Lorraine.

Afin de garder les jeunes enfants dans les clubs, il est nécessaire de mettre en place des actions structurées et ludiques, comme faire découvrir le tennis de table aux jeunes entre 5 à 11 ans.

Depuis deux mois, plusieurs programmes pédagogiques ont été conçus spécifiquement et mis en place par le coach des jeunes, Yvon Firdion.

Jeux d'étirement, jeux d'auto-massage, jeux de respiration sont au programme. Il est important que le langage soit adapté à l'âge des jeunes.

Il doit être simple, sans termes techniques, avec beaucoup d'images et très peu d'objectifs. Apprendre en s'amusant, Yvon, avec sa patience, sait faire.

L'objectif prioritaire, tout en s'amusant, est d'enrichir les conduites motrices de l'enfant en développant sa coordination, son adresse, sa mobilité, son équilibre, sa perception.

Rappelons l'intérêt de la pratique sportive des tout-petits. Elle apparaît importante dans une société de plus en plus sédentaire.

Comme dit l'adage, on peut pratiquer le ping-pong de 7 à 77 ans, mais en réalité on peut évidemment le pratiquer bien plus tôt. Il n'y a en réalité pas d'âge.

**Les parents intéressés**

Si vous êtes parents et que votre enfant souhaite pratiquer le ping pour lui donner goût au tennis de table, n'hésitez pas à contacter le club par l'intermédiaire du président Kévin Weber, ou directement Yvon Firdion pour essayer cette formidable discipline.

**RÉDING**

## Les enfants chantent pour les résidents



Pour Noël, l'Action catholique des enfants s'est rendue dans une maison de retraite à Sarrebourg. Les enfants ont entonné quelques chants de Noël pour les résidents, qui les ont attendus et accueillis avec beaucoup de bonheur. C'est avec une grande joie qu'à la fin du spectacle les enfants ont distribué aux gens présents des petits rennes confectionnés par eux-mêmes. Cet après-midi s'est terminé par un goûter offert par la maison de retraite. Photo RL

**HELLERT**

## Les anniversaires au club de l'amitié



Les membres du club de l'amitié ont tenu une dernière réunion avant Noël. Photo RL

Quatorze membres ont répondu à l'invitation du comité à participer à la dernière réunion du club de l'amitié de Hellert.

Ils ont profité de l'occasion pour célébrer les anniversaires des natis du deuxième semestre : Monique Barth, Liliane Ruffenach, Cécile Schwallier, Rose-Marie Barth, Marceline Lehrer, Léonie Schott et Marie-Louise Ulrich.

Le président René Ruffenach a également profité de cette rencontre pour faire un rapide bilan de l'année. Le club compte à ce jour seize membres, douze femmes et quatre hommes. Ils se retrouvent deux fois par mois, le mercredi des semaines impaires dans les locaux de la nouvelle salle Hilaire.

Jeux de cartes pour les uns, jeux de société pour les autres, les rencontres se passent toujours dans un climat convivial et dans la bonne humeur.

Le club a participé avec les membres du club de l'amitié de Dabo à de nombreuses sorties. Dernièrement, les membres se sont retrouvés autour d'une bonne table au restaurant du Beau Site dans le cadre de leur traditionnel repas de Noël.

Pour l'heure, le club fait relâche. René Ruffenach, le président, donne rendez-vous à ses amis mercredi 4 janvier pour la première réunion.

Elle aura lieu comme toujours à la salle Hilaire et l'on tirera les Rois à cette occasion. Les personnes amatrices de jeux de société ou de cartes y seront les bienvenues. Elles trouveront une ambiance chaleureuse et conviviale.

L'assemblée générale est prévue mercredi 15 février.

**PHALSBOURG**

## Françoise Durenne quitte l'internat



À l'occasion d'une cérémonie d'au revoir, Françoise Durenne a reçu les honneurs de la direction, en la personne de Christophe Klein, et de tous ses collègues. Photo RL

Souriante, dynamique, jamais absente, Françoise Durenne, en tant que responsable de l'internat des filles de l'établissement Saint-Antoine, aura marqué plusieurs générations d'élèves.

En cette fin d'année, elle vient de dire un au revoir émouvant à l'ensemble du personnel et des professeurs de l'établissement.

À compter du 3 janvier, elle sera remplacée.

Née en 1956, sa vie professionnelle a commencé au lendemain de l'obtention de son CAP couture au début des années 70.

D'abord un an chez Dépalor, 27 ans au pensionnat de Fénétrange jusqu'à sa fermeture en juin 2001, puis 15 ans à Saint-Antoine.

Un travail en clair-obscur marqué surtout par ses interventions le soir et ses longues veillées la nuit auprès de « ses filles », aime-t-elle à rappeler.

Elle était à la fois la maman, la grande Sœur, la professeure aux multiples casquettes, la confidente... de toutes celles qui lui étaient confiées le temps d'une semaine. Ce travail, elle l'a fait avec passion et elle n'en garde que les bons souvenirs.

Pendant quarante-deux ans, sa vie d'épouse (mariée à Jean-Marc) et de mère (maman d'Anne) aura été rythmée par cet emploi particulier où tout fonctionnait à l'envers.

À présent, elle espère se reposer et surtout trouver une harmonie nécessaire à ce nouveau départ. d'abord en direction de Madère, destination touristique qu'elle vient de recevoir en cadeau, et ensuite en direction des mille et une petites virées du quotidien qui font le bonheur aussi bien de ceux qui donnent que de ceux qui reçoivent.

**La cité Erckmann-Chatrion mobilisé contre la précarité**

Dans le cadre du comité d'éducation à la santé et à la citoyenneté, les élèves de la cité scolaire Erckmann-Chatrion ont une fois de plus, fait preuve d'une grande générosité en faveur des plus démunis en participant à une collecte de produits alimentaires qui seront sur les rayons de l'épicerie sociale de la Croix-Rouge très rapidement.

Cette action menée pour la cinquième année consécutive reste indispensable pour recueillir un maximum de denrées alimentaires et permettre à l'association d'aider les plus vulnérables.

C'est plus de 100 kg de produits alimentaires qui ont été récoltés grâce à la mobilisation des élèves délégués à la vie collégienne et lycéenne ainsi que la participation de tous les élèves.

**HANGVILLER**

## Anniversaires de décembre

En ce mois de décembre, plusieurs anniversaires sont à fêter : Lydie Mertz née Schmidt est née le 13 décembre 1934, elle vient de fêter ses 82 ans.

Lydia Gangloff, née Helmstetter, est née le 19 décembre 1925, elle a soufflé ses 91 bougies.

René Roeser entre au club des octogénaires, il est né le 19 décembre 1935 et vient de fêter ses 80 ans.

Nous présentons à tous nos sincères félicitations et nos meilleurs vœux de longévité.

## NÉCROLOGIE

### M. Bernard Charpentier

**NITTING.** — Nous apprenons le décès de M. Bernard Charpentier survenu le 30 décembre 2016 dans sa 84<sup>e</sup> année. Né le 17 janvier 1933, à Laneuveville-lès-Lorquin, il s'était marié à Solange Ackermann le 25 avril 1959 à Nitting. De cette union sont nés deux fils : José et Hervé. Il connaissait également la joie d'avoir une petite-fille prénommée Manon. Infirmier retraité du CHS de Lorquin où il avait effectué toute sa carrière professionnelle, il était aussi membre du club de philatélie de Sarrebourg durant de nombreuses années, et membre du foyer des jeunes de Nitting. La cérémonie religieuse aura lieu lundi 2 janvier 2017 à 14 h 30, en l'église de Nitting suivie de l'inhumation au cimetière communal. Nos condoléances à la famille.

## GONDREXANGE

### Fin de la campagne de distillation



Fin de distillation à Gondrexange. Photo RL

Cette année, seuls deux membres de l'association des arboriculteurs de Gondrexange ont utilisé l'alambic. Raison essentielle : le manque de fruits. À l'occasion de cette journée de distillation, une délégation du comité s'est rendue chez un membre afin de goûter

les dernières gouttes des fruits du verger. À la fin de la journée, c'était le grand nettoyage de l'alambic, avec sa remise en état durant l'hiver avant la prochaine campagne de distillation, qui on l'espère, sera plus fructueuse en fruits que 2016.

## BELLES-FORÊTS

### Les natifs de décembre

• Suzanne Bailly, née Neu, a poussé ses premiers cris le 27 décembre 1932 à Ormersviller près de Bitche. À peine le temps de passer une année à l'école qu'elle est, en 1939, avec ses parents, ses deux frères et ses deux sœurs, expulsée à Angoulême en Charente.

Maurice Bailly, d'Assenoncourt et ils élisent domicile à Bisping. Neuf ans plus tard, ils seront les nouveaux gérants du bistrot local. En 2000 et après trente-sept ans, Suzanne fermera définitivement la porte du dernier débit de boisson du village. Âgée de 84 ans, et fan inconditionnelle du jeu de belote qu'elle pratique une fois par semaine, elle sait pouvoir compter sur le soutien de ses deux enfants et l'affection de deux petits-enfants.

Les écoles surchargées à cause du trop grand nombre de réfugiés, les cinq enfants ne seront pas admis en classe. Pas le temps de s'installer car en 1940, retour en Moselle occupée et emménagement à Guébestroff. En 1942, toute la famille est forcée de déménager pour Guénestroff (qui deviendra Val-de-Bride). Pendant les cinq années avant la Libération, elle ira à l'école allemande où le français était totalement interdit. En 1954 elle se marie avec

Marie Rose, née Kir, le 27 décembre 1935 et Jean-Marie, est lui, né le 28 décembre 1935. Tous deux sont venus au monde à Bisping, village qu'ils n'auront quitté en 1940 que le temps de leur expulsion avec leur famille respective.

## SAINT-QUIRIN

# Martial Saumier honoré par les sapeurs-pompiers

La fête de la Sainte-Barbe était l'opportunité pour le chef de corps de dresser le bilan des interventions des sapeurs-pompiers. Le colonel Diry remettait aussi la médaille d'honneur à Martial Saumier pour ses vingt-cinq ans de service.

Christophe Welsch, chef de centre, avait convié l'ensemble de ses hommes, leurs épouses et les amis, au traditionnel banquet de la Sainte-Barbe.

### Bilan annuel

Le chef de corps a dressé le bilan de l'année écoulée. Parmi les quelque quatre-vingt-huit interventions de 2016, près de 90 % ont concerné des secours aux personnes. Les incendies sont heureusement devenus rares.

Christophe Welsch a rappelé la visite d'inspection du directeur départemental des services d'incendie et de secours de la Moselle, qui a loué les personnels pour leur engagement et le parfait entretien du matériel. Il s'est aussi félicité du recrutement de trois jeunes sapeurs, venus étoffer la section locale, Romain et Noël Damiens, ainsi que Julien Simon.

### 25 ans de service

Le colonel Diry a remis au sergent Martial Saumier la médaille d'honneur pour vingt-cinq ans de

service. Il en a profité pour louer et encourager le volontariat car 78 % des sapeurs-pompiers sont des volontaires : « le sergent est un élément essentiel par sa disponibilité et son charisme sans faille, le récipiendaire se dévoue pour cette noble cause. C'est un engagement citoyen, en qualité de sapeur-pompier volontaire, au service des autres. »

Martial est de surplus président de l'amicale des sapeurs-pompiers et, à ce titre, organise des activités prisées par la collectivité, comme le rallye la Ronde des Chevandiers, le repas de la Sainte-Barbe, le Noël des enfants, le stand buffet lors de fêtes de Noël dont le profit est versé à l'œuvre des pupilles et des orphelins des sapeurs-pompiers de France.

La soirée s'est poursuivie dans une ambiance fraternelle autour d'une bonne table.

Étaient également invités en présence du colonel Alain Diry, adjoint au chef de corps de la Moselle, Nicole Pierrard, conseillère départementale, Karine Collingro, maire, le capitaine, Thierry Cascales, adjoint au chef du centre d'intervention et de secours d'Abreschviller et le chef de la gendarmerie de Lorquin.



La Sainte-Barbe était l'occasion de faire le bilan de l'année écoulée. Photo RL

## ROMELFING

# Honneur aux seniors avec les jeunes

Journée de fête pour les seniors de la localité, invités par la commune chaque an depuis une trentaine d'années.

Dans une salle joliment décorée par les conseillères municipales, les seniors ont pris place pour l'apéritif servi et offert par le cercle des jeunes.

Le maire Bernard Weinling a parlé « aux Sages » et a fait un tour d'horizon sur l'état civil 2016. Celui-ci compte six naissances, un mariage, un décès.

Il a remercié l'association Familles rurales pour le charmant bonhomme de neige offert à tous les participants, et le personnel communal, pour son travail.

Les conseillers départementaux Christine Herzog, Bernard Simon et le président de la communauté de communes de Sarrebourg Moselle-Sud, Roland Klein, ont salué le conseiller général honoraire Alfred Poirot, serré les mains des aînés et donné des informations utiles comme le soutien à l'investissement, l'arrivée en l'an 2017 d'internet à très haut débit.

Un succulent repas de Maître Charles a fait saliver les papilles des invités ravis de leur après-midi. Rendez-vous est pris pour l'année prochaine.



Les aînés étaient heureux de passer du temps avec le cercle des jeunes. Photo RL

## NOS CORRESPONDANTS

**Pour le secteur de Fénétrange**  
**BELLES-FORÊTS (Angviller-Bisping) :** Thierry BOUCHER 03 87 86 58 10 ou 80 45 01 60 (thi.boucher@orange.fr).  
**BERTHELMING/BETT-BORN :** Jean-Claude PEIFFER 03 87 07 82 76 (jeanclaude.peiffer@gmail.com) (jeanclaude.peiffer@free.fr).  
**BICKENHOLTZ :** Alain

**JOUANNEAU** 03 87 07 76 91 ou 06 80 13 66 51 (alain.jouanneau@hotmail.com).  
**DESSELING :** Muriel VAN HAAREN 03 87 03 91 35 ou 06 83 53 16 77 (nono.muriel@neuf.fr).  
**DOLVING :** Alain MARCHAL 03 87 07 82 84 ou 06 03 10 02 93 (alain.marchal@wanadoo.fr).  
**FÉNÉTRANGE :** Lucien FRANTZ 03 87 07 79 11 ou 06 83 56 00 50 (luc.frantz@yahoo.fr).  
**FLEISHEIM :** Alain JOUANNEAU 03 87 07 76 91 ou 06 80 13 66 51 (alain.jouanneau@hotmail.com).  
**HELLERING-LÈS-FÉNÉTRANGE :** Jean-Claude PEIFFER 03 87 07 82 76 (jeanclaude.peiffer@gmail.com) (jeanclaude.peiffer@free.fr).  
**HILBESHEIM :** Michel WIRIG 03 87 03 40 69 ou 06 75 89 23 75 (michel.wirig@orange.fr) (michel.wirig@gmail.com).  
**MITTERSHEIM :** Jean-Pierre GACHENOT 09 88 66 80 79 ou 06 30 84 76 69 (jeanpierre.gachenot@nord-net.fr).  
**NIEDERSTINZEL :** Marie-Thérèse NEUROHR 03 87 07 61 91 ou 06 71 97 52 68 (marie-therese-neurohr@orange.fr) et Jean-Claude PEIFFER 03 87 07 82 76 (jeanclaude.peiffer@gmail.com) (jeanclaude.peiffer@free.fr) et Michèle POIROT 03 87 07 61 76 ou 06 41 71 49 64 (mipoiret@orange.fr).  
**OBERTINZEL :** Jean-Claude PEIFFER 03 87 07 82 76 (jeanclaude.peiffer@gmail.com) (jeanclaude.peiffer@free.fr).  
**POSTROFF :** Marie-Thérèse WILHELM 03 87 07 61 57 ou 06 83 29 26 96 (mthwilhelm@yahoo.fr).  
**ROMELFING :** Michèle POIROT 03 87 07 61 76 ou 06 41 71 49 64 (mipoiret@orange.fr).  
**SAINT-JEAN-DE-BASSEL :** Jean-Claude PEIFFER 03 87 07 82 76 (jeanclaude.peiffer@gmail.com) (jeanclaude.peiffer@free.fr).  
**SARRALTROFF/GOERLINGEN :** Jean ACHEREINER 03 87 25 57 72 ou 06 87 36 19 03 (jean.achereinere@wanadoo.fr).  
**SCHALBACH/VECKERSVILLER/VIEUX-LIXHEIM :** Alain JOUANNEAU 03 87 07 76 91 ou 06 80 13 66 51 (alain.jouanneau@hotmail.com).

DU 02 JANVIER AU 11 FÉVRIER 2017

STYLE INTÉRIEUR

DECO - ART DE LA TABLE

LIQUIDATION TOTALE  
 AVANT TRAVAUX & CHANGEMENT D'ENSEIGNE

JUSQU'À

70%  
 SUR TOUTE LA DÉCO

BOUGEOIRS  
 STATUTS DÉCORATIVES  
 TABLEAUX  
 VASES  
 LAMPES  
 CONSOLES  
 DÉCO MURALES  
 PELUCHES  
 SENTEURS  
 BOUGIES  
 MONTRES/PENDULES  
 PETITS MEUBLES

OUVERTURES EXCEPTIONNELLE  
 DIMANCHE 8 JANVIER 2017  
 DE 13H30 À 18H30



HORAIRES D'OUVERTURE :  
 Du lundi au vendredi de 09h30 à 19h00  
 et le samedi de 09h00 à 19h00

ZAC Les Terrasses de la Sarre  
 57400 SARREBOURG



# OH MY SOLDES !

A PARTIR  
DU LUNDI  
2 JANVIER  
2017

## SARREBOURG CENTRE VILLE

## NÉCROLOGIE

### Mme Renée Hazotte

**MOYENVIC.** — Nous apprenons le décès de Mme Renée Hazotte, née Beiser, survenu le 29 décembre à l'âge de 82 ans.

Née à Xanrey le 26 février 1934, la défunte avait quitté la Lorraine pour rejoindre Voussac (Allier) en raison de la guerre 1940-1945. Elle était veuve de M. Charles Hazotte, qu'elle avait épousé en 1955. De leur union sont nées deux filles, Martine et Brigitte. Elle fut Moyenvicoise pendant 56 ans et résidait à Lyon, auprès de ses filles, depuis un an. Discrète et attachante, personne n'oubliera son sourire.

Ses obsèques auront lieu le mardi 3 janvier, à 14 h 30 en l'église de Xanrey, suivies de l'inhumation au cimetière de Xanrey. Nos sincères condoléances à la famille.

### Mme Cécile Thibault

**VIC-SUR-SEILLE.** — Nous apprenons le décès de Mme Cécile Thibault, survenu le 27 décembre à la maison de retraite Saint-Vincent de Château-Salins à l'âge de 92 ans.

Née Vilhem le 15 août 1924 à Vic-sur-Seille, la défunte était veuve de M. Marcel Thibault, décédé le 15 octobre 2010. Elle aimait la couture.

Ses obsèques ont été célébrées le jeudi 29 décembre en l'église de Vic-sur-Seille, suivies de l'inhumation au cimetière communal.

Nos sincères condoléances à la famille.



## POLITIQUE

# Le siège de l'agglo sera naborien

*Les élus de la communauté de communes du Pays naborien ont voté à la majorité, jeudi soir, l'acquisition de locaux à Saint-Avold où sera implanté le siège de la nouvelle interco.*  
*Un point qui a fait bondir l'opposition au maire de Saint-Avold.*



Le siège de la future communauté d'agglo réunissant la CCPN et la CCCM se situera au 10/12 rue De-Gaulle à Saint-Avold. Photo RL

C'était la dernière réunion de la communauté de communes du Pays naborien, avant la fusion au 1<sup>er</sup> janvier avec le centre mosellan. Adieu CCPN et bonjour la communauté de communes Agglo Saint-Avold Centre mosellan, le nom de la nouvelle structure entérinée par le préfet dans un arrêté du 29 décembre. Ce jeudi soir, à la salle des congrès de Saint-Avold, cinq points à l'ordre du jour, dont l'acquisition d'un bâtiment située 10/12 du Général-de-Gaulle à Saint-Avold qui devrait devenir le siège de la nouvelle structure.

Depuis 2013, la CCPN loue ces locaux à la SCI du Parc pour un loyer mensuel de 8 000 €. En guise de préambule, Gilbert Weber, le vice-président et maire de l'Hôpital, plante le décor : « Le siège de l'intercommunalité sera situé à cet endroit et cela a d'ailleurs été validé par le préfet dans un arrêté du 22 décembre dernier. Ne considérez pas ce point comme un passage en force, cela a été négocié avec nos amis du Centre mosellan. »

Le bien a été évalué par les domaines à 1,1 M €. La CCPN a exercé son droit de préférence et souhaite le racheter pour la

somme de 1,210 M€, « compte tenu des travaux qui ont été effectués », précise M. Weber. Il fait référence à l'assainissement, l'aménagement des pièces, etc. « La SCI qui a un gros projet industriel souhaite lever des fonds et donc se séparer de cet ensemble immobilier. » Le vice-président, dans un rapide calcul, démontre à l'assistance qu'il est préférable d'acheter que « de continuer à louer ».

Sur la rangée gauche, Michèle Tironi-Joubert, conseillère d'opposition à Saint-Avold, se montre dubitative. « J'ai bien

écouté vos explications », lance-t-elle à l'adresse de Gilbert Weber : « Avez-vous discuté de ce choix avec Claude Bitte, le président du Centre mosellan ? Pourquoi la CCPN décide-t-elle en catastrophe d'effectuer cette opération immobilière ? À Morhange, la CCCM est propriétaire du bâtiment qui abrite son siège, pourquoi ne pas s'en servir ? »

L'opposante d'André Wojciechowski pointe du doigt la SCI qu'elle accuse de « se gaver » grâce aux élus naboriens. Puis

glisse sur le terrain des considérations diffamatoires. André Wojciechowski ne daigne pas lui répondre.

Gilbert Weber reprend la main : « Vous n'êtes pas ici au conseil municipal de Saint-Avold ! Vous êtes en train de prendre en otage les quarante personnes assises autour de la table. » Il décide de soumettre le point au vote. Michèle Tironi-Joubert n'a pas dit son dernier mot et réclame le vote à bulletin secret (qui peut être décidé si un tiers de l'assemblée le réclame : elles ne sont que deux à le vouloir, NDLR). N'étant pas entendue, elle s'énerve : « Ce n'est pas ça la démocratie ! »

La vente est adoptée à la majorité, moins une abstention et une voix contre. Mais la pression n'est pas retombée, Michèle Tironi-Joubert sort de ses gonds, tant André Wojciechowski l'ignore. Sur un ton calomnieux, elle en remet au passage une couche au maire de l'Hôpital et à celui de Saint-Avold. Des applaudissements s'élevaient du fond de la salle. Ceux des membres d'une association de citoyens, venus la soutenir. Comme les figurants d'une tragi-comédie bien rodée.

« Vous êtes en train de prendre en otage les quarante personnes assises autour de la table »

Romuald Ponzonei.

## DIEUZE

### Trois départs à la Ville

Après le départ de Frédéric Jund de sa fonction de directeur général des services pour rejoindre la communauté de communes du Saulnois, ce dernier a été remplacé par Alain Chabot. Toutefois, les services municipaux de Dieuze ont à nouveau honoré trois départs.

Le premier est celui en retraite de Patrick Ducrot, policier municipal. Il sera remplacé par Nicolas Kaczmarczyk, qui prendra ses fonctions le 1<sup>er</sup> janvier.

Les deux autres partants sont jeunes, mais comme l'a précisé le maire, Fernand Lormant : « On ne peut empêcher des évolutions, tout en regrettant la décision. » En effet, Olivier Dietrich, chargé des marchés publics et des subventions, rejoindra le conseil départemental de Meurthe-et-Moselle, tandis que Sébastien Jonnette, qui avait en charge l'assainissement et la station d'épuration dieuquoise, rejoindra les services de la ville de Lunéville.

Au cours d'une cérémonie sympathique rehaussée de discours et d'une remise de cadeaux, les trois collaborateurs dieuquois ont fait leur « au revoir » dans une ambiance pleine de reconnaissance.

Bonne retraite bien méritée à Patrick Ducrot et bonne route dans leurs nouvelles affectations à Olivier Dietrich et Sébastien Jonnette.



Patrick Ducrot, Olivier Dietrich et Sébastien Jonnette, trois partants des services de la Ville de Dieuze. Photo DR

## BLOC-NOTES

### ALBESTROFF

**Fermeture déchetterie**  
En raison des fêtes, la déchetterie d'Albestroff sera fermée.  
> Samedi 31 décembre.

### CHÂTEAU-SALINS

**Permanence inscriptions listes électorales**  
> Samedi 31 décembre de 9 h à midi.

### Chute de pierres : arrêté de circulation

En raison de risques de chute de pierres depuis le mur de l'église, la circulation des véhicules de plus de 3,5 t est réglementée depuis le 16 décembre. En direction de Nancy, les véhicules sont déviés depuis le feu tricolore vers Moyenvic puis vers la RD 38 vers Burthecourt.

### Fermeture déchetterie

En raison des fêtes, la déchetterie de Château-Salins sera fermée.  
> Samedi 31 décembre.

### DIEUZE

**Fermeture déchetterie**  
En raison des fêtes, la déchetterie de Dieuze sera fermée.  
> Samedi 31 décembre.

### Permanence des anciens combattants

Établissement de demande de carte de combattant, cotisation retraite du combattant. Renseignements : Florent Jardin à Blanche-Eglise, tél. 03 87 86 95 04.  
> Samedi 14 janvier à 14 h. Centre social salle Émile-Friant. Chemin du Calvaire. Gratuit. Anciens Combattants ACPG - CATM.

### GUINZELING

#### Fermeture de la mairie

En cas d'urgence, s'adresser au maire ou à son adjoint.  
> Tous les jours, jusqu'au mercredi 4 janvier.  
Tél. 06 34 61 83 19

### INSMING

#### Fermeture de la médiathèque

> Tous les jours, jusqu'au mercredi 4 janvier. Médiathèque.

### Association de pêche

Les cartes de pêche de la saison 2017 sont délivrées aux mêmes tarifs que l'année 2016.  
> Tous les jours sauf le mercredi de 16 h à 20 h. Café Hensienne. AAPMA de l'Albe ou auprès du trésorier, 1, rue du Moulin. Tél. 03 87 01 64 82.

### MORHANGE

#### Déchetteries : horaires modifiés

Les déchetteries de Morhange et de Vahl-Ebersing seront fermées l'après-midi du samedi 31 décembre. Ouverture uniquement le matin.  
> Samedi 31 décembre, de 9 h à midi. Déchetterie.

### MORHANGE

#### Collecte de sang

> Mercredi 4 janvier de 9 h à 12 h et de 14 h 15 à 18 h 30. Centre socioculturel, 1, rue du Maréchal-Joffre.

#### Ouverture de la pêche

> Dimanche 1er janvier, à 7 h. Étang de la Mutche. Mme Martinez. Tél. 03 87 86 13 30.

### NÉBING

#### Mairie fermée

Permanence assurée le samedi 31 décembre, de 10 h à 12 h, pour les dernières inscriptions sur les listes électorales.  
> Tous les jours, jusqu'au lundi 2 janvier. Mairie.

### OMMERAY

#### Fermeture mairie

En cas d'urgence, s'adresser au maire ou à ses adjoints.  
> Tous les jours, jusqu'au lundi 2 janvier. Mairie, 1, rue Principale.

### VALLERANGE

#### Fermeture de la mairie

En cas d'urgence, s'adresser au maire ou aux adjoints.  
> Tous les jours, jusqu'au mardi 3 janvier. Mairie, 29, rue Principale. Gilbert Scheid. Tél. 03 87 86 29 13. gilbertscheid@orange.fr

### Battues de chasse

> Vendredi 27 janvier, de 8 h à 17 h. Ban de la commune. Tél. 03 87 86 29 13.

### VIRMING

#### Atelier pour bien vieillir chez soi

En partenariat avec l'association Label Vie, la Caisse d'assurance retraite et de la santé au travail Alsace-Moselle et le groupe AG2R La Mondiale, le Cicat Lorraine propose des ateliers d'information et de prévention aux personnes retraitées âgées de 55 ans et plus et vivant à leur domicile.  
> Jeudi 12 et 19 janvier, de 14 h à 17 h. Foyer socio-éducatif, 31, rue des Écoles. Cicat Lorraine. Tél. 03 87 52 80 10.

## URGENCES

### Pharmacies de garde

**Château-Salins, Delme, Vic-sur-Seille, Dieuze et Morhange :** pour joindre la pharmacie de garde, téléphoner au 32 37 ou sur internet : www.3237.fr.

**Insming :** pour joindre la pharmacie de garde, téléphoner au commissariat de police de Sarreguemines, tél. 03 87 98 42 54.

### Médecins de garde

**Insming, Bénestroff et Francaltroff, Château-Salins et Vic-sur-Seille, Aulnois-sur-Seille et Nomeny, Dieuze, Morhange, Delme :** numéro d'appel unique, tél. 0820 33 20 20.

### Chirurgien-dentiste

**Appeler le Centre 15 :** tél. 15 qui indiquera le chirurgien-dentiste de garde le plus proche de son domicile.

### Hôpitaux

**Château-Salins :** tél. 03 87 05 54 54 (standard) ; radiologie : 03 87 05 54 59 ; cabine : 03 87 05 22 35.  
**Dieuze :** tél. 03 87 05 02 00 (standard général) ; 03 87 05 80 40 (médecine) ; 03 87 05 80 41 (unité de soins de suite et rééducation) ; 03 87 05 80 42 (unité de soins de longue durée) ; 06 15 14 34 67 (service de soins infirmiers à domicile) ; 03 87 05 80 43 (maison de

retraite) ; 03 87 05 02 99 (unité d'évaluation gériatologique) ; 03 87 05 02 19 (IME standard) ; 03 87 05 09 84 (IME permanence, nuit et week-end) ; 03 87 05 02 24 (service d'éducation spécialisée et de soins à domicile).

### Sage-femme

**Dieuze :** Catherine Chicha-Hamant, tél. 06 19 81 88 54.  
**Morhange :** Karine Schmitt, tél. 03 87 05 36 63.

### Maintien à domicile

**Réseau territorial de santé Regesa :** maintien des personnes âgées à domicile, pour tout l'arrondissement de Château-Salins, tél. 03 87 05 02 99.

### Urgences médicales

**SMUR :** tél. 15.

### Gendarmeries

**Albestroff :** 5, rue du Stade, tél. 03 87 01 60 61.  
**Château-Salins :** 4, rue de Metz, tél. 03 87 05 10 29.  
**Delme :** rue Maurice-Vautrin, tél. 03 87 01 30 20.  
**Dieuze :** chemin Halbuterie, tél. 03 87 86 05 78.  
**Morhange :** 11, rue Albert-Schweitzer, tél. 03 87 86 18 44.  
**Vic-sur-Seille :** 5, rue Pierre-Saffroy, tél. 03 87 01 10 08.

### Sapeurs-pompiers

**Permanence :** tél. 18.

## AUJOURD'HUI

### Expositions

**Château-Salins :** *Le verger des délices.* Exposition permanente du peintre Isabelle Henry, de 8 h à 16 h, au restaurant Le Chalet. Gratuit. Tél. 06 99 29 55 37.  
**Lagarde :** *L'atelier de Juvelize s'expose* de 11 h 30 à 15 h 30, au restaurant le PK 209. Gratuit. Tél. 09 51 10 05 10.

### Jeux, concours

**Dieuze :** *jeu de Noël* avec l'Acad, de 9 h à 19 h, au centre-ville. Gratuit. Tél. 03 87 86 97 09.

## DEMAIN

### Jeux, concours

**Delme :** *concours Mosel'lire* organisé par le conseil départemental de la Moselle et destiné aux jeunes lecteurs âgés de 5 à 17 ans. Médiathèque. Gratuit. Tél. 03 87 01 39 91.

## DANS UNE SEMAINE

### Samedi 7 janvier

#### Marché

**Lesse :** *galettes des Rois.* Vente organisée par et au profit de l'association des parents d'élèves Le Lupré. Galette provenant d'une boulangerie locale. À 11 h, dans la cour de l'école. Tél. 06 07 48 13 61.

### Randonnées, balades, visites guidées

**Racrange :** *marche des Rois aux flambeaux* organisée par Les Chnobottes. Parcours facile avec flambeaux, suivi d'un repas (soupe de pois cassés avec saucisse fumée, etc.). À 18 h, au foyer socio-éducatif. 13 €. Tél. 06 81 88 84 51.

### Rencontres, conférences

**Dieuze :** « *L'or, l'encens et la myrrhe : des présents précieux et bienfaisants* ». Conférence proposée par le cercle Edmond-About, activité de la MJC, et animée par Anne Richert, pharmacienne, à 17 h, à la MJC centre social Jacques-Prévert. 5 € ; 4 € (adhérents) ; gratuit (étudiants/scolaires). Tél. 03 87 86 97 41.

## ALBESTROFF

### Un concert vocal à la maison de retraite



Depuis plusieurs années, la chorale de Laning vient charmer les résidents de l'Ehpad à l'occasion des fêtes de fin d'année. Photo RL

Noël est, de l'année, la période la plus propice pour évoquer la douceur, parler de paix, échanger avec les personnes qui constituent notre environnement. C'est aussi l'époque des retrouvailles en famille, l'échange des cadeaux.

En institution comme dans les Ehpad (Établissement d'hébergement pour personnes âgées dépendantes), Noël est fêté en associant tous les résidents et les membres de leur famille.

À l'Ehpad Sainte-Anne d'Albestroff, cette manifestation est, depuis plusieurs années, marquée par un concert vocal donné par la

chorale de Laning, sous la direction de M. Mertens. Le répertoire est élaboré autour de chants profanes et religieux bien connus qui, le plus souvent, ont bercé les résidents dans leur jeunesse.

Ceux-ci n'hésitent pas à joindre leurs voix à celles des choristes, qui dans un grand élan de générosité apportent des petits cadeaux qu'ils partagent au goûter avec les personnes âgées. L'établissement fait également preuve de générosité en offrant un cadeau surprise à chaque résident. Rendez-vous a déjà été pris pour l'année prochaine.



## BLOC-NOTES

**Anciens combattants**  
Permanence pour les anciens et nouveaux combattants, victimes de guerre et leurs familles qui relèvent du droit de reconnaissance et peuvent constituer une retraite personnelle complémentaire défiscalisée bénéficiant d'une aide de l'Etat. Renseignements au 03 87 63 19 78 ou au 06 32 26 69 04.  
> **Lundi 2 janvier**, de 14 h à 16 h 30. 17A rue Poincaré.

**CAF de la Moselle**  
Tél. 0 810 255 710.  
> **Tous les lundis**, jeudis de 9 h à 11 h 30 et de 13 h 30 à 16 h. 9 rue des Généraux-Crémer.

**Alcooliques anonymes**  
Permanence. Renseignements au 09 69 39 40 20.  
> **Tous les lundis de 20 h 30 à 22 h**. Maison d'œuvre. 1 rue Saint-Nicolas.

**Cheminots retraités**  
Permanence de la section de Sarreguemines des cheminots retraités. Les vignettes 2017 sont disponibles.  
> **Tous les lundis de 9 h à 11 h 30**. Maison de la solidarité. 5 rue de la Paix.

**Croix-Bleue**  
Tél. 06 79 33 82 07.  
> **Tous les lundis à 20 h**. Presbytère protestant. Rue George-V.

## CULTES

### GRUNDEVILLER

**Messe de l'An**  
> **Dimanche**, à 10 h 30. Eglise Sainte-Anne.

### GUEBENHOUSE

**Messe**  
> **Samedi**, à 18 h 30.

### HERBITZHEIM

**Messe de la paroisse catholique**  
> **Samedi**, à 18 h. Eglise catholique.

### HUNDLING

**Messe**  
> **Dimanche**, à 10 h 30.

### KAPPELKINGER

**Messe**  
> **Samedi**, à 18 h.

### KESKASTEL

**Messe de la paroisse catholique**  
> **Samedi**, à 18 h. Eglise catholique.

### NEUFRANGE

**Messe**  
Pour la communauté de paroisses Saint-Joseph.  
> **Dimanche**, à 10 h. Eglise Saint-Michel.

### OERMINGEN

**Culte de la paroisse protestante**  
> **Samedi**, à 18 h. Eglise protestante.

**Messe de la paroisse catholique**  
> **Dimanche**, à 10 h 45. Eglise catholique.

### RÉMELFING

**Messe**  
> **Dimanche**, à 18 h.

### SARRALBE

**Messe de la communauté de paroisses Sainte-Trinité de l'Albe**  
> **Dimanche**, à 18 h. Eglise de Rech.

### SARRE-UNION

**Culte du Nouvel An de la paroisse protestante**  
> **Dimanche**, à 16 h. Eglise protestante. Villeneuve.

**Messe de la paroisse catholique**  
> **Dimanche**, à 10 h 15. Eglise catholique Saint-Georges.

### SARREGUE-MINES

**Messe**  
> **Samedi**, à 18 h 30. Eglise Saint-Nicolas.

**Messe**  
> **Samedi**, à 18 h. Eglise Saint-Walfrid.

**Messe**  
> **Dimanche**, à 9 h 30. Eglise Saint-Denis (Neunkirch).

**Messe**  
> **Dimanche**, à 10 h. Eglise du Blaubeurg.

**Messe**  
> **Dimanche**, à 18 h 30. Eglise Saint-Nicolas.

**Messe**  
> **Dimanche**, à 10 h 45. Eglise du Sacré-Cœur.

**Messe**  
> **Dimanche**, à 11 h. Eglise Sainte-Barbe.

**Culte protestant**  
Avec Sainte-Cène.  
> **Dimanche**, à 10 h. Eglise protestante. Rue George-V.

### SCHOPPERTEN

**Culte de la paroisse protestante**  
Les paroissiens pourront exprimer leurs vœux. Culte suivi d'un apéritif.  
> **Dimanche**, à 10 h 45. Paroisse protestante.

### SILTZHEIM

**Messe**  
> **Dimanche**, à 9 h 30.

### VOELLER-DINGEN

**Messe**  
> **Samedi**, à 18 h.

### WIESVILLER

**Messe**  
> **Dimanche**, à 10 h 30. Eglise Saint-Barthélémy.

## CARNET

### Naissance

De Nancy, nous apprenons la naissance du petit Florent, fils de Matthieu Steiner et de Cécile Prim, domiciliés à Sarreguemines. Nos félicitations à la famille.

**J. LOIBL**  
AMBULANCES  
TAXIS  
SARREGUEMINES  
03 87 98 80 80

**Pompes Funèbres**  
*Eternité*  
SARREGUEMINES ET SA RÉGION

- ORGANISATION COMPLÈTE DES OBSÈQUES
- GRAND CHOIX D'ARTICLES FUNÉRAIRES
- VENTE D'ARTICLES RELIGIEUX
- CONTRAT D'OBSÈQUES

Nous garantissons aux familles 7j/7 et 24h/24 un service de qualité et le soutien de nos assistants funéraires qui, par leur écoute et leur compétence, vous aideront à traverser cette période éprouvante.

La première façon de vous témoigner notre compassion dans ces moments difficiles ; c'est de vous proposer des prestations funéraires au prix le moins cher du marché.

CERTIFIÉ ISO 9001 2000  
1er groupe de la région à bénéficier de ce label de qualité  
Hab. prof. : 1257142

**Pompes Funèbres**  
1, route de Nancy  
SARREGUEMINES  
Tél. 03 87 02 80 00

## SANTÉ

# La naissance, un projet réfléchi et accompagné

L'équipe du pôle mère-enfant de l'hôpital accompagne 800 femmes chaque année prêtes à donner vie à leur enfant. Au-delà de l'accouchement, elle les suit lors des consultations, des cours de préparation, des échographies...

Un bouleversement après neuf mois d'attente. L'aboutissement pour beaucoup d'une vie à deux. L'équipe du pôle mère-enfant de l'hôpital Robert-Pax suit ces femmes tout au long de leur grossesse. Lors des consultations gynécologiques, des échographies, des cours de préparation à la naissance. En moyenne, 800 enfants voient le jour chaque année. 70 chaque par mois. Un nombre en légère baisse, comme la tendance nationale. « Il y a des pics », observe le Dr Noureddine Si Hammane, chef du service de gynécologie et de la maternité. En juin-juillet, mars-avril, novembre et décembre. »

### « Mieux vivre l'accouchement »

L'arrivée du bébé est un moment attendu, désiré et préparé au fil des rendez-vous avec les gynécologues-obstétriciens et les sages-femmes. « Nous essayons de respecter les projets de naissance », explique Nicole Ludwig, sage-femme, cadre supérieure de santé. Cela permet de mieux vivre l'accouchement. Mais dans la majorité des cas, les demandes sont standards. « Elles concernent essentiellement la péridurale. Et contrairement à ce que l'on pourrait croire, elle n'est pas réclamée par la majeure partie des femmes. Seule une sur deux. » Mais toutes ont reçu l'information lors d'une consultation, poursuit Nicole Ludwig. Car au moment de l'accouchement, elles peuvent revenir sur leur décision surtout lorsqu'il s'agit d'un premier enfant. » pour calmer les douleurs des contractions. « Nous n'avons aucun frein, poursuit le Dr Si Hammane. Au contraire, nous encourageons la péridurale. La patiente est soulagée, moins stressée. » Le travail s'effectue dans de meilleures conditions.

### En amont

La grande partie des accouchements se déroulent par voie basse. L'hôpital ne recense que 19 % de césariennes, réalisées en urgence ou programmées. Un résultat lié notamment au niveau de recours. « Nous n'avons pas beaucoup de grossesses pathologiques », orientées vers d'autres établissements.

Mais l'équipe s'efforce également de bien préparer les futurs parents en amont. Lors des consultations de sevrage tabagique, d'allaitement, des cours de pré-



Le Dr Noureddine Si Hammane, chef de service, et Nicole Ludwig, cadre supérieure de santé, sage-femme, décrivent le fonctionnement de la maternité et du service de gynécologie. Photo Thierry NICOLAS

paration à la naissance dispensés deux fois par semaine sur place ou à la piscine « pour soulager la colonne vertébrale ». Ils se déroulent en individuel ou en groupe et sont basés sur différentes méthodes. De Gasquet, du nom d'un médecin, professeur de yoga, qui décrit « les postures

favorables à l'engagement du bébé, axées sur des étirements ». Ou la méthode dite Bonapace proposée aux couples (lire ci-dessous).

Les parents terminent leur apprentissage avec la visite des lieux. De la salle nature, où les futures mamans peuvent profiter

d'accessoires et d'une baignoire « qui va les soulager en début de travail ». Pour finir avec la découverte de la salle d'accouchement. Autant d'étapes qui permettent de mieux appréhender la naissance de son enfant.

Textes : Aurélie KLEIN.

## Des retours précoces à domicile

Le programme d'accompagnement au retour à domicile (Prado) expérimenté en 2010 et appliqué en janvier 2013 à l'hôpital de Sarreguemines a réduit la durée des séjours des mamans. « En moyenne, elles rentrent chez elles trois jours après l'accouchement », explique le Dr Noureddine Si Hammane, chef de service. Quatre voire cinq jours après une césarienne. » Mais depuis

peu, un phénomène nouveau apparaît. De futures mamans, deux à trois chaque année, souhaitent regagner leur confort plus tôt. Au bout de 24 heures seulement, « en raison de contraintes familiales ou tout simplement parce qu'elles n'aiment pas l'hôpital ».

Leur demande, si elle est respectée, n'est pas prise à la légère par l'équipe. « Cela

concerne des femmes qui ont mené une grossesse normale, physiologique et qui ont déjà eu des enfants. » Elles ne présentent aucun facteur de risque ni d'infection. « Nous acceptons, sous réserve qu'elles reviennent au bout de 48 heures pour une consultation pédiatrique. » De retour à domicile, elles bénéficient également de la visite d'une sage-femme.

## Préparer la venue de son enfant

L'équipe de sages-femmes de Sarreguemines propose plusieurs cours de préparation à la naissance. Ils se déroulent en individuel ou en groupe, à la piscine ou encore en couple.

Debout, les mains contre le mur : assise sur une chaise ; à quatre pattes ; les bras tirant sur une corde, un drap ou le cou de son conjoint... Toutes les positions sont bonnes pour faire passer la douleur au moment d'une contraction pour faciliter le travail et la descente du bébé. « A vous de trouver ce qui vous convient », conseille Reine Borner, sage-femme, aux couples inscrits au cours de préparation à la naissance axé sur la méthode Bonapace. Elle implique le père, en lui expliquant quel rôle tenir, comment soulager la mère avec des massages, des postures.

### Rester actif durant le travail

A raison de quatre séances de deux heures, les futurs parents abordent les étapes cruciales avant l'arrivée de leur enfant, pour finir avec l'apprentissage des positions. « Le but est de rester actif pour ne pas subir les contractions », explique Reine Borner. Pour aider le bébé à mieux se placer dans le bassin. Ce n'est pas pour rien que dans le temps, on disait aux femmes de marcher. »

Ces exercices ont leur importance. Encore plus, lorsque la maman opte pour une péridurale. Car si la douleur est anesthésiée, les sensations le sont également... « Naturellement, le bébé va chercher à descendre. On va juste accélérer le travail. » Et

bien des accessoires peuvent y contribuer. Un ballon proposé systématiquement par l'équipe, un coussin rempli d'air, le cadre métallique d'un lit, les barres des escaliers ou la poignée d'une porte...

### Gagner des centimètres

A chaque étape du travail ses exercices. A l'approche de la naissance, les femmes peuvent s'allonger sur le côté, lever une jambe pour ouvrir le bassin « et gagner des centimètres d'ouverture ». Dix minutes plus tard, elles sont encouragées à se retourner « pour entraîner le bébé à suivre le mouvement », à descendre progressivement. Bien respirer lors des contractions est essentiel. Ou plutôt bien pousser. Pour y parvenir, deux méthodes sont enseignées. Inspirer, bloquer l'air tout en tirant sur ses cuisses et expirer. Les femmes peuvent également « rentrer » leur ventre. « Ce qui va faire avancer le bébé. »

L'exercice n'est pas simple, pas des plus naturel pour les parents qui attendent pour la plupart leur premier enfant. A l'instar de Julie et Gaëtan de Frauenberg. Leur bébé est prévu pour le 20 janvier. Mais avant, il leur reste une quatrième séance de préparation : la visite de la maternité et de la salle de travail. Une dernière étape avant une nouvelle vie.



Julie et Gaëtan attendent leur premier enfant. Ils assistent ensemble au cours de préparation à la naissance. Photo Thierry NICOLAS

## CONSOMMATION

# Des soldes prématurés

Comme en 2016, les soldes d'hiver débutent dès le 2 janvier en Moselle. Une date qui ne convient guère aux commerçants. À peine sortis d'un mois de décembre chargé, qu'ils doivent enchaîner sur l'organisation des soldes.

Depuis quelques jours, les boîtes mails et les messageries des téléphones portables sont envahies par les annonces de ventes privées. Des réductions qui grimpent parfois jusqu'à 40 ou 50 %, alors même que les soldes d'hiver débutent lundi. Le client finit par ne plus savoir quand acheter. Du côté des commerçants, beaucoup n'ont pas souhaité aborder le sujet. Pour les autres, ces soldes arrivent à nouveau bien trop tôt dans la saison.

### Des promos avant les soldes

Certains magasins sont déjà bondés. Les clients, souvent encore en vacances, viennent profiter des ventes privées. Chez Pimkie par exemple, les détenteurs de la carte de l'enseigne bénéficient toute la semaine de 40 % de remise sur tout le magasin. Chez Classi'Chic, en revanche, ce sont des ventes privées. « Mais comme je vends beaucoup de tenues de soirée, je fais déjà

des promotions pour ne pas que mes clientes payent le prix fort pour le réveillon », explique Kévin Grimm.

Dans la boutique de vêtements Schlotterbeck, en revanche, on attend le jour J. « Les soldes débiteront à -10 et -20 %. On pourra aller jusqu'à -50 ou -70 % sur certains produits. Mais je préfère diminuer la marge en saison pour que le client paye le juste prix », explique Philippe Schlotterbeck. Les gens cherchent de plus en plus à acheter utile alors qu'il y a quelques années, ils achetaient une promotion. Et puis, les clients ont déjà beaucoup acheté à Noël. »

### Une préparation difficile

Reste qu'il faut malgré tout préparer cette période de soldes. Le 1<sup>er</sup> janvier qui tombe un dimanche n'arrange pas les choses. Chaque magasin gère l'organisation comme il le peut. Kévin Grimm de Classi'Chic fermera aujourd'hui à



Kévin Grimm gère tout seul le magasin Classi'Chic. Photo RL.

16 h : « Je vais ensuite me dépêcher de tout étiqueter tout seul. Certains magasins ferment le 31, mais beaucoup de clients achètent encore leur tenue. C'est une grosse journée pour moi. »

Grégory Gerné, chez Mise au Green, fermera lui après

son dernier client, probablement à 18 h 30, comme le 24 décembre. « Nous préparons les étiquettes depuis quelques jours et, dimanche, tout l'agencement de la boutique sera changé. »

Chez Pimkie, les étiquettes seront installées samedi

## maternité/gynécologie

### l'écho

## Regroupement sur un niveau

Le service de gynécologie et la maternité de l'hôpital Robert-Pax de Sarreguemines sont répartis sur deux niveaux.

Au rez-de-chaussée se déroulent les consultations, les cours de préparation à la naissance, les échographies, l'accueil du planning familial... A l'étage sont installés les lits d'hospitalisation et la maternité. Mais une réflexion est en cours pour les réunir sur un même niveau, au premier.

## Une équipe polyvalente

Le pôle mère-enfant compte cinq médecins équivalents temps plein. Un gynécologue et quatre gynécologues-obstétriciens, qui assurent les consultations, mais aussi, pour ces derniers, les interventions chirurgicales (hystérectomie, ablation de l'utérus, kystes, descentes d'organes...). « L'équipe a été renforcée par la venue d'un nouveau praticien en octobre », annonce le chef de service Noureddine Si Hammane. Ce qui aura une incidence, à moyen terme, sur la courbe des naissances. Davantage de femmes seront suivies durant leur grossesse et choisiront pour conclure leur accompagnement d'accoucher à Sarreguemines.

Les consultations peuvent également être confiées aux sages-femmes « lorsqu'il n'y a pas de facteur de risque, que la grossesse se passe bien », ainsi que les échographies des 1<sup>er</sup>, 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> trimestres pour celles qui ont obtenu l'agrément.

Au total, la maternité-gynécologie compte 21 sages-femmes, dont la plupart sont polyvalentes et exercent à Sarreguemines et au centre de proximité de Bitch. Elles se répartissent les cours de préparation à la naissance deux fois par semaine, à la parentalité, de rééducation du périnée, de sevrage tabagique, les actions de sensibilisation au cancer du sein...

## DANDIE

Voyant médium international. Spécialiste du couple. Lutte contre la solitude. Sports. Chance aux jeux et en amour. 765-346890

07 58 27 53 49

## ROC-ECLERC

Pompes Funèbres  
Tél. 03 87 00 20 20  
77128890

## dès le 2 janvier en moselle

**BITCHE**



« *Quelle leçon de Vie et de Courage tu nous as donnée. Une part de toi vit avec nous, une part de nous s'en va avec toi.* »

**Madame Marguerite WEY**  
née PAQUIN

a fermé ses yeux sur notre monde, pour entrer dans la lumière de Dieu, le jeudi 29 décembre 2016, à l'âge de 95 ans, munie des sacrements de l'Eglise.

La messe des funérailles sera célébrée le mardi 3 janvier 2017, à 14 h 30, en l'église Sainte-Catherine de Bitch, suivie de l'inhumation au cimetière communal.

Marguerite reposera au funérarium de Bitch à partir de lundi 2 janvier 2017, à 14 heures.

**PAS DE FLEURS, NI DE PLAQUES.**  
Mais des dons pour l'église Sainte-Catherine de Bitch et les communautés monastiques de Bethléem.

De la part de:  
Madame Anne-Marie JUHEL, née WEY, sa fille et son gendre Jean-Louis ;  
Christelle et Philippe, Audrey et Steve, Yves, ses petits-enfants ;  
Loris, Elina, Selena, ses arrière-petits-enfants, ainsi que toute la famille.

La famille JUHEL remercie le Docteur METZ ainsi que Muriel, Anne, Marion, Aurélie, l'équipe d'infirmières à domicile, Nicole BEHR, Anastasie BAILLY, pour leur dévouement et leur gentillesse.

Une pensée affectueuse pour son époux

**Raymond**

ses fils

**Charles, Jean-Luc, Christian**

son frère

**François PAQUIN**

sa sœur

**Marie-Jeanne MIRGOT**  
**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

**SARREGUEMINES - PARIS - BOURG-EN-BRESSE - ORLÉANS**



« *Maman Te voir souffrir et demeurer impuissants a été pour nous un profond chagrin. Jamais on ne t'oubliera.* »

Nous avons la profonde douleur de vous faire part du décès de

**Madame Erna KLOS**  
née FUHRMANN

survenu à Sarreguemines, le mardi 27 décembre 2016, à l'âge de 63 ans.

La cérémonie religieuse sera célébrée le lundi 2 janvier 2017, à 14 h 30, en l'église Saint-Nicolas à Sarreguemines.

La défunte repose au funérarium des Bosquets à Sarreguemines. Selon sa volonté, son corps sera incinéré.

**Prière de s'abstenir de condoléances.**

De la part de:  
Jean Marie KLOS, son époux ;  
ses enfants, petits-enfants ;  
ses belles-filles ;  
sa sœur, son beau-frère ;  
ses frères et belles-sœurs, ainsi que toute la famille.

Une pensée à son papa

**Adolphe**

décédé en 1992,  
et à sa maman

**Stéphanie**

décédée en 2011.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

**FREYMING-MERLEBACH - HUNDLING - HETTANGE-GRANDE**



Nous avons la profonde douleur de vous faire part du décès de

**Madame Antoinette ISLER**  
née CRIVELLARO

survenu à Forbach, le 30 décembre 2016, à l'âge de 83 ans, munie des sacrements de l'Eglise.

Le service religieux aura lieu le lundi 2 janvier 2017, à 14 h 30, en l'église de la Nativité à Merlebach, sa paroisse, où l'on se réunira.

Le corps repose à la chambre funéraire de Merlebach. L'inhumation se fera au cimetière de Merlebach.

**Prière de s'abstenir de condoléances.**

De la part de:  
Monique, Jean-Michel, Georges, Guy, ses enfants et leurs conjoints ;  
ses petits-enfants et arrière-petits-enfants, ainsi que de toute la famille.

Une pensée pour son époux

**Antoine**

décédé en janvier 2011.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

**FAMECK - HAYANGE - VEYMERANGE - RANGUEVAUX**



À tous ceux qui l'ont connue, aimée et estimée, nous vous faisons part du décès de

**Madame Jasmine MULLER**  
née SIEGRIST

survenu à Thionville, le vendredi 30 décembre 2016, à l'âge de 60 ans, munie des sacrements de l'Eglise.

La cérémonie religieuse sera célébrée le mardi 3 janvier 2017, à 14 h 30, en l'église de Veymerange.

Madame MULLER reposera au centre funéraire Saint-François de Thionville, ce jour à partir de 14 heures.

L'inhumation se fera à l'ancien cimetière de Veymerange.

De la part de:  
Régis et Isabelle, Christelle, ses enfants ;  
Madame Nicole SIEGRIST, sa maman ;  
Guy, Martine, Pierre-André, ses frères, sœur et leurs conjoints ;  
ses neveux et nièces, ainsi que de toute la famille.

Nous rappelons à votre souvenir notre papa

**Henri**

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

**COCHEREN - MORSBACH - HENRIVILLE SAINT-AVOLD - STIRING-WENDEL**

À tous ceux qui l'ont connue, aimée et estimée, nous faisons part du décès de

**Madame Brunhilde COCCIOLONE**  
née SCHMITZ

survenu à Cocheren, le 30 décembre 2016, à l'âge de 89 ans.

Le service religieux aura lieu le mardi 3 janvier 2017, à 14 h 30, en l'église de la Cité Belle-Roche à Cocheren.

Le corps repose à la morgue de Belle-Roche.

Selon sa volonté, son corps sera incinéré.

**NI FLEURS, NI COUROMNES, NI PLAQUES.**  
**Prière de s'abstenir de condoléances.**

De la part de:  
Monsieur Alfred et Madame Marie COCCIOLONE, Monsieur Lothar et Madame Liliane COCCIOLONE, Madame Patricia, née COCCIOLONE et son époux Monsieur Gaëtan PAGANO, Madame Carmen, née COCCIOLONE et son époux Robert MEYER, ses enfants ;  
Nadia, Stéphanie, Estelle, Cyril, Vanessa, Marc, Sophie, Julien, ses petits-enfants ;  
Tristan, Loris, Timothé, Nathan, Camille, Paul, Jeanne, Anna, Jules, Lucas, Clément, Louis et Jules, ses arrière-petits-enfants, ainsi que de toute la famille.

Nous remercions l'équipe soignante ainsi que le personnel de la maison de retraite Jacques Prévert de Cocheren, pour leurs bons soins et leur dévouement.

Une pensée pour son époux

**Georges**

décédé le 10 février 2003.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

**COIN-SUR-SEILLE - POURNOY-LA-CHÉTIVE - SECOURT**

« *Que ton repos soit doux, comme ton cœur fut bon et généreux.* »

À tous ceux qui l'ont connu, aimé et estimé, nous avons la profonde douleur de vous faire part du décès de

**Monsieur Lionel ROLLIN**

survenu le 28 décembre 2016, à l'âge de 50 ans.

La messe d'enterrement sera célébrée le mardi 3 janvier 2017, à 14 h 30, en l'église de Pournoy-la-Chétive, suivie de l'inhumation au cimetière de Secourt, son village natal.

Monsieur Lionel ROLLIN repose à la chambre funéraire « La Roselière » à Marly-Freccaty.

**Prière de s'abstenir de condoléances.**

De la part de:  
Madame ROLLIN Claire, son épouse ;  
Justine, Alizée, Maxime, ses enfants adorés ;  
Madame ROLLIN Marie Jeanne, sa maman ;  
Monsieur et Madame VEISS Gervais, ses beaux-parents ;  
Monsieur et Madame LEFEVRE Jacques et Chantal, Monsieur et Madame CASA Gaëtan et Jacqueline, Monsieur et Madame MOUZON Christophe et Christine, Monsieur et Madame GENY Pascal et Stéphanie, Monsieur VEISS Denis, Monsieur et Madame HENRION Antoine et Cécile, ses sœurs, frère, beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces, ainsi que toute la famille et ses amis.

Une pensée pour son père

**Louis**

décédé le 8 juin 1999,  
ainsi que pour son frère

**Michel**

décédé le 23 septembre 1985.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

**SARREBOURG**

Nous avons la profonde douleur de vous faire part de la perte cruelle que nous venons d'éprouver en la personne de

**Monsieur Robert GUIGNOT**

survenu le 22 décembre 2016, à Niderviller, à l'âge de 87 ans.

Les obsèques ont été célébrées dans l'intimité familiale à Fontainebleau.

Une messe en son souvenir sera célébrée en l'église Saint-Barthélemy de Sarrebourg, le lundi 2 janvier 2017, à 18 h 30.

De la part de:  
Marie-José, son épouse ;  
Olivier, son fils et Sabine, sa belle-fille ;  
Isabelle, sa fille ;  
Yvonne, sa sœur ;  
ses beaux-frères et belles-sœurs, ainsi que de toute la famille.

La famille remercie le Docteur WEBER, son médecin traitant, Marylène, Myriam, Hélène et Pascale, ses infirmières à domicile, le Docteur FRANQUET et tout le personnel de la médecine 2 de l'hôpital de Sarrebourg, ainsi que le Docteur BARTHELEMY et tout le personnel soignant de Niderviller.

Une pensée pour son père

**Palma**

décédé en 1967,  
sa mère

**Marguerite**

décédé en 1970.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

**FAMECK**

Nous avons la profonde tristesse de vous faire part du décès de

**Madame Blanche ARNAUD**  
née LEBOEUF

survenu à Thionville, le 30 décembre 2016, dans sa 85<sup>e</sup> année, munie des sacrements de l'Eglise.

La cérémonie religieuse sera célébrée le mardi 3 janvier 2017, à 15 heures, en l'église Saint-Martin de Fameck, sa paroisse, où l'on se réunira.

Madame ARNAUD reposera au funérarium de Fameck ce jour, à partir de 15 heures.

Selon sa volonté, son corps sera incinéré.

**Il n'y aura pas de condoléances à l'issue du service religieux.**

De la part de:  
Daniel et Chantal, Hervé et Michelle, Roland et Clarisse, Evelyne et Jean-Claude, Maryline et Claude, Christine et Francis, Sylvain et Sylvie, ses enfants, gendres et belles-filles ;  
ses petits-enfants et arrière-petits-enfants ;  
sa sœur, ainsi que toute la famille.

Nous rappelons à votre souvenir son époux

**Roger**

décédé en 2008,  
et son petit-fils

**Sébastien**

décédé en 2014.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

**NITTING - LORQUIN**

À tous ceux qui l'ont connu, aimé et estimé, nous faisons part du décès de

**Monsieur Bernard CHARPENTIER**

survenu le vendredi 30 décembre 2016, dans sa 84<sup>e</sup> année, muni des sacrements de l'Eglise.

La cérémonie religieuse sera célébrée le lundi 2 janvier 2017, à 14h30, en l'église de Nitting, suivie de l'inhumation au cimetière communal.

Monsieur CHARPENTIER repose au funérarium de Sarrebourg.

**PAS DE PLAQUES.**  
**Prière de s'abstenir de condoléances.**

De la part de:  
Madame Solange CHARPENTIER, née ACKERMANN, son épouse ;  
José et Hervé, ses fils ;  
Manon, sa petite-fille chérie ;  
Marie-Louise et Luc MANGIN, sa sœur et son beau-frère ;  
Gabriel et Arlette CHARPENTIER, son frère et sa belle-sœur ;  
ses neveux et nièces, ainsi que de toute la famille.

Nous remercions son médecin traitant le Docteur OHRESSER, ses infirmières Yvette et Fabienne, ainsi que l'ensemble du personnel de la maison de retraite « La Charmille » à Saint-Quirin, pour leur gentillesse et leur dévouement.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

**AMNÉVILLE**

La famille

a la douleur de faire part du décès de

**Madame Hélène VOUAUX**  
née LEMMER

survenu à Boulay, le 25 décembre 2016, à l'âge de 80 ans.

L'incinération a eu lieu le vendredi 30 décembre 2016, dans la plus stricte intimité.

**SAINT-AVOLD - COURCELLES-CHAUSSEY CARLING - FEIGÈRES**

À tous ceux qui l'ont connu, aimé et estimé, nous faisons part du décès de

**Monsieur Damien LOSSA**

qui a lutté courageusement contre la maladie, entouré de sa famille et ses amis, le 30 décembre 2016, à l'âge de 37 ans, muni des sacrements de l'Eglise.

La messe d'enterrement sera célébrée le mercredi 4 janvier 2017, à 10 h 30, en l'église de la Cité Jeanne-d'Arc à Saint-Avold, sa paroisse et sera suivie de l'inhumation au cimetière de la Cité Jeanne-d'Arc.

Damien reposera à la morgue de la Cité Jeanne-d'Arc à Saint-Avold à partir de ce jour 14 heures.

**Prière de s'abstenir de condoléances.**  
**Registres à signatures.**

De la part de:  
Agnès et Joël, Claudia et Rigobert, Sylvia et Jean-Michel, ses sœurs et ses beaux-frères ;  
ses neveux et nièces ;  
Geneviève, sa mère ;  
Isabelle et Patrick ;  
ses cousins et sa cousine, ainsi que ses amis.

Une pensée particulière pour sa mémé

**Jeanne**

et son papa

**Erwin**

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

**CRÉHANGE - FLÉTRANGE - METZ**

À tous ceux qui l'ont connue, aimée et estimée, nous faisons part du décès de

**Madame Antoinette TOMASZEK**  
née HRYNYK

survenu à Créhange, le 30 décembre 2016, à l'âge de 103 ans, entourée de l'amour de ses proches.

La célébration des obsèques aura lieu le lundi 2 janvier 2017, à 14 h 30, en l'église Saint-Joseph de Créhange.

Antoinette repose à la chambre funéraire de Créhange. L'inhumation se fera au cimetière de Créhange.

**Prière de s'abstenir de condoléances.**

De la part de:  
Rose COURTE, sa fille ;  
Madeleine, sa petite-fille,  
Marie et Simon, ses arrière-petits-enfants.

La famille remercie la directrice et l'ensemble du personnel de la maison de retraite « Les Chênes » de Créhange, pour leur gentillesse et leur dévouement.

Une pensée pour son époux

**Joseph**

décédé le 23 décembre 1991,  
et sa fille

**Marie**

décédée le 2 septembre 2015.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

Le Conseil de Surveillance du CHR de Metz-Thionville et du CH de Briey  
La Directrice Générale  
L'ensemble du Personnel du Centre Hospitalier de Briey

ont le regret de vous faire part du décès de

**Monsieur Lionel SANTOLINI**  
Assistant Socio-Educatif

survenu le 29 décembre 2016.

et s'associent à la douleur de la famille.

Nous gardérons de Monsieur Lionel SANTOLINI le souvenir d'un collaborateur dévoué.

**FARÉBERSVILLER**

Nous avons la profonde douleur de vous faire part du décès de

**Madame Brigitte KLEINHENTZ**  
née HENRY

survenu à Farébersviller, le jeudi 29 décembre 2016, à l'âge de 64 ans.

Ses obsèques seront célébrées le lundi 2 janvier 2017, à 14h30, en l'église Saint-Jean-Baptiste de Farébersviller-Village.

De la part de:  
ses enfants et ses petits-enfants, ainsi que de toute la famille.

**BREIDENBACH**

Monsieur et Madame FUSS Jean-Marie, son fils, ses petits-enfants et arrière-petits-enfants, ont la douleur de vous faire part du décès de

**Madame Juliette FUSS**

survenu à Bitch, le jeudi 29 décembre 2016, à l'âge de 88 ans.

La cérémonie religieuse sera célébrée le mardi 3 janvier 2017, à 15 heures, en l'église de Breidenbach.

Son corps sera incinéré.

**NI FLEURS, NI PLAQUES.**  
**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

**SAULNY**



*« L'essentiel est invisible pour les yeux. On ne voit bien qu'avec le cœur. »*

Il a plu à Dieu de rappeler à lui

**Madame Andrée DOMANGE**  
dite « Tante Dédée »

décédée à Thionville, le 24 décembre 2016, à l'âge de 90 ans.

La cérémonie d'adieu a eu lieu le mercredi 28 décembre 2016, en l'église Saint-Brice de Saulny, suivie de l'inhumation au caveau familial.

Vous qui l'avez connue, aimée et estimée, accordez lui une pensée affectueuse.

De la part de:  
son cousin Constant et son épouse Thérèse, sa cousine Simone, ses neveux et nièces de cœur, ainsi que toute la famille.

Nous rappelons à votre mémoire ses parents

**Marie et Adolphe**

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

**ALGRANGE - METZ - MONTOY-FLANVILLE - PARIS**



Nous avons la profonde tristesse de vous faire part du décès de

**Monsieur Claude LUBNAU**

survenu à Algrange, le 30 décembre 2016, à l'âge de 85 ans.

La cérémonie religieuse sera célébrée le mardi 3 janvier 2017, à 14 h 30, en l'église Saint-Jean-Baptiste d'Algrange.

Selon sa volonté, son corps sera incinéré.

Monsieur LUBNAU repose à la chambre funéraire de l'hôpital d'Algrange.

De la part de:  
Madame Erna LUBNAU, née LEGAT, son épouse ;  
Élisabeth, Hervé, Claudine, ses enfants ;  
Claire, Sarah, Marion, Thomas, Arnaud, Mathilde, Eva et Clément, ses petits-enfants ;  
Axelle, son arrière-petite-fille,  
ainsi que l'ensemble de sa famille et de ses amis.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

Claudine SARTORE-GALLO et Emmanuel HIRSCH, sa fille et son gendre ;  
Anne LEFEVRE et Nicolas HUMANN, Romain et Lyse, Marie et Bruno RIO, Lucie, Louis et Jules, Juliette LEFEVRE,  
ses petits-enfants et arrière-petits-enfants  
ont la profonde tristesse de faire part du décès de

**Madame Emilienne SARTORE-GALLO**  
née HUMBERT

leur chère maman, belle-mère, grand-mère et arrière-grand-mère, enlevée à leur tendre affection, le 25 décembre 2016, à l'âge de 93 ans.

La cérémonie religieuse aura lieu le mardi 3 janvier 2017, dans la petite chapelle du centre funéraire, 15 rue de l'III, Strasbourg Robertsau 67000, à 14 h 30.

Nous associons à notre peine le souvenir de son mari

**Rodolphe SARTORE-GALLO**

sa fille et son gendre

**Christine et Jean-François LEFEVRE**

qui nous ont déjà quittés.

**MERCY-LE-BAS**

Madame Anne-Marie BANZET, née MARSEU, Monsieur Vincent MARSEU, ses enfants ;  
ses petits-enfants ;  
ses arrière-petits-enfants ;  
son beau-frère, sa belle-sœur, ses neveux et nièces, ainsi que toute la parenté  
ont la tristesse de vous faire part du décès de

**Madame Odette MARSEU**  
née VIGNON

survenu à Mercy-le-Bas, le vendredi 30 décembre 2016, à l'âge de 94 ans.

Ses obsèques seront célébrées le mardi 3 janvier 2017, à 14 h 30, en la chapelle Notre-Dame de Lourdes à Mercy-le-Bas, suivies de l'inhumation au cimetière communal.

Madame MARSEU repose au local de la chapelle Notre-Dame de Lourdes à Mercy-le-Bas, où la famille reçoit de 14 h à 19 h.

Nous rappelons à votre souvenir son époux

**Emile**

décédé le 19 août 1985.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

**MONTIGNY-SUR-CHIERS - BOULT-SUR-SUIPPE (51) SAINT-NICOLAS-DE-BLIQUETUIT (76)**

Monsieur et Madame Jacques ROLDO, Monsieur et Madame Michel ROLDO, Monsieur et Madame Philippe ROLDO, ses enfants ;  
Corine et Marc, Vivian, Valentine et Yohan, Quentin et Manon, ses petits-enfants ;  
Marie et Thomas, Cloé, Nathan, ses arrière-petits-enfants ;  
les familles BERNARD, ROLDO, ainsi que de toute la parenté.

ont la tristesse de vous faire part du décès de

**Madame Claire ROLDO**  
née BERNARD

survenu à Montigny-sur-Chiers, le jeudi 29 décembre 2016, à l'âge de 95 ans.

Ses obsèques seront célébrées le lundi 2 janvier 2017, à 14 h 30, en l'église de Montigny-sur-Chiers, suivies de l'inhumation au cimetière communal.

Madame ROLDO repose au funérarium des P.F. Bodart, 28 rue de l'Hôtel de Ville à Longuyon.

La famille remercie Claudette et Chantal, ses auxiliaires de vie, pour leur gentillesse et leur dévouement.

Nous rappelons à votre souvenir son époux

**Victor**

décédé en 2010.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

**SEINGBOUSE**

À tous ceux qui l'ont connue, aimée et estimée, nous faisons part du décès de

**Madame Veuve Edwige SCHILL**  
née ADAM

survenu à Forbach, le 30 décembre 2016, à l'âge de 90 ans, munie des sacrements de l'Église.

Le service religieux aura lieu le mardi 3 janvier 2016, à 14 h 30, en l'église de Seingbouse, sa paroisse, où l'on se réunira.

Le corps repose à la morgue de Seingbouse lundi à partir de 11 h. L'inhumation se fera au cimetière de Seingbouse.

De la part de:  
Madame Fernande REISCH, née SCHILL, sa fille ;  
Anne et Christophe, Christophe et Laurence, Nicolas et Emilie, ses petits-enfants ;  
Frédérique, Hugo, Tom, et Louise, ses arrière-petits-enfants adorés ;  
Elfriede, sa sœur ;  
Aloyste et Adrien, ses frères ;  
Gertrude, sa belle-sœur ;  
ses neveux et nièces, ainsi que de toute la famille.

La famille remercie le personnel de la maison de retraite « Hêtre Pourpre » de Hombourg-Haut pour sa gentillesse et son dévouement.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

**UCKANGE - METZERESCHE**

C'est avec une immense tristesse que nous vous faisons part du décès de

**Madame Eugénie SCHWARTZ**  
née ECKART

survenu à Thionville, le 29 décembre 2016, à l'âge de 93 ans, munie des sacrements de l'Église.

La cérémonie religieuse sera célébrée le mardi 3 janvier 2017, à 10 heures, en l'église d'Uckange, sa paroisse, où l'on se réunira.

La défunte repose en la chambre funéraire d'Uckange, près de l'ancien cimetière, où la famille sera présente ce jour, dimanche et lundi, de 15 h à 17 h.

Selon sa volonté, l'inhumation se fera au cimetière d'Uckange.

**Prière de s'abstenir de condoléances.**

De la part de:  
Emilienne et Alain SWIEGOT, ses enfants ;  
Olivier et Irena, Cyril et Céline, ses petits-enfants ;  
Samuel, son arrière-petit-fils, ainsi que de toute la famille.

Nous rappelons à votre souvenir son époux

**Emile**

décédé le 13 avril 1950.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

**RETTTEL - GARCHES (92) - BORG (ALLEMAGNE) MÉTRICH - MONTENACH**

À tous ceux qui l'ont connu, aimé et estimé, nous avons la tristesse de vous faire part du décès de

**Monsieur Jean Pierre HENSGEN**

survenu à Voelklingen (Allemagne), le jeudi 29 décembre 2016, à l'âge de 84 ans, muni des sacrements de l'Église.

La messe d'enterrement sera célébrée le lundi 2 janvier 2017, à 15 heures, en l'église Saint-Laurent de Rettel, sa paroisse.

Monsieur Jean Pierre HENSGEN repose à la chambre funéraire de Rettel.

Selon sa volonté, Monsieur HENSGEN sera incinéré.

**Prière de s'abstenir de condoléances.**

De la part de:  
Monsieur et Madame Norbert HENSGEN, Monsieur Dominique HENSGEN, ses enfants ;  
Etienne, son petit-fils ;  
sa sœur, son frère, ses belles-sœurs ;  
ses cousins, cousines, neveux et nièces ;  
Madame Nicole NOUSSE, sa compagne et ses enfants, petits-enfants, arrière-petits-enfants, ainsi que toute la famille.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

**RICHEMONT - GANDRANGE - LORRY-MARDIGNY NOVIANT-AUX-PRÈS- ITALIE**

*« Avec tes doigts de fée, ton courage, ce fut pour nous un exemple de foi. Repose en paix, chère mère. »*

À tous ceux qui l'ont connue, aimée et estimée, nous faisons part avec tristesse du décès de

**Madame Antinesca SPECIA**  
née BERTELO

survenu à Thionville, le 29 décembre 2016, à l'âge de 89 ans.

La cérémonie religieuse sera célébrée le lundi 2 janvier 2017, à 14h30, en l'église Saint-Gorgon de Richemont, suivie de la crémation.

Madame Antinesca SPECIA repose au funérarium de Mondelange, où la famille reçoit de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h.

**Prière de s'abstenir de condoléances à l'issue du service religieux.**

De la part de:  
Flavia, Viviane et Rémy WATIEZ son époux, Adrien et Liliane LEPAGE sa compagne, ses enfants ;  
Julien, Dorian et Marina son épouse, Floriane et Yann son compagnon, Emeline et Andy son compagnon, ses petits-enfants ;  
Loane, Lise, ses arrière-petites-filles, ainsi que de toute la famille.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

**GROSBLIEDERSTROFF - HUNDLING**

À tous ceux qui l'ont connu, aimé, estimé, nous faisons part du décès de

**Monsieur Joseph REDEL**  
dit « Jean »  
Retraité des H.B.L.

survenu à Sarreguemines, le 28 décembre 2016, à l'âge de 87 ans, muni des sacrements de l'Église.

La cérémonie religieuse sera célébrée le lundi 2 janvier 2017, à 14 h 30, en l'église de Grosblierderstroff, sa paroisse, où l'on se réunira.

Monsieur REDEL repose à la morgue de Grosblierderstroff. L'inhumation se fera au cimetière de Grosblierderstroff.

**Prière de s'abstenir de condoléances.**

De la part de:  
Madame Marie REDEL, née HEN, son épouse ;  
Madame Véronique HEIN, née REDEL et Monsieur Lucien HEIN, sa fille et son gendre ;  
Monsieur Éric HEIN, son petit-fils et Madame Angéline GRUAU sa compagne ;  
Lucille et Noa, ses arrière-petits-enfants adorés ;  
Madame Léonie HERMANN, sa sœur, ainsi que toute la famille.

La famille remercie ses infirmiers Manu et Thierry pour leur gentillesse et leur dévouement.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

**VILLENEUVE-TOLOSANE (31) - MARSPICH - FORBACH SPICHEREN - AY-SUR-MOSELLE - SERÉMANGE - METZ NEUFCHÉF - MARLY (59) - HAU MAUCO (40)**

À toutes celles et ceux qui l'ont connue et estimée, nous avons la tristesse de vous faire part du décès de

**Madame Hélène DUDZIAK**  
née KORPOL

survenu à Marspich, le 30 décembre 2016, à l'âge de 83 ans.

La cérémonie religieuse sera célébrée le jeudi 5 janvier 2017, à 10h30, en l'église Saint-Sixte de Marspich, suivie de l'inhumation à l'ancien cimetière de Marspich.

Madame DUDZIAK repose à la maison funéraire de Hayange.

De la part de:  
Monsieur Philippe DUDZIAK, son fils ;  
Monsieur François DUDZIAK, son fils et Marie-Ange, sa belle-fille ;  
Coralie et Quentin, ses petits-enfants ;  
ses sœurs et ses beaux-frères, ainsi que toute la parenté.

Nous remercions les dames de l'AMAPA pour leur dévouement.

Nous rappelons à votre pensée son défunt époux

**Monsieur Edmond DUDZIAK**

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

**AY-SUR-MOSELLE**

Nous avons la tristesse de vous faire part du décès de

**Madame Solange MEYER**  
née JACOB

survenu le 30 décembre 2016, dans sa 97<sup>e</sup> année.

La cérémonie religieuse sera célébrée le mardi 3 janvier 2017, à 14 h 30, en l'église d'Ay-sur-Moselle, suivie de l'inhumation au cimetière communal.

Madame Solange MEYER repose au funérarium d'Ay-sur-Moselle, où la famille reçoit de 14 h à 17 h.

De la part de:  
Madame Annette JACOB, née CHARF, Monsieur Michel CHARF et son épouse Antoinette, ses enfants ;  
Isabelle, Christophe, Laurent, ses petits-enfants et leurs conjoints ;  
Alicia, Elise, Adrien, Louise, Jeanne, Louise, ses arrière-petits-enfants, ainsi que de toute la famille.

La famille remercie l'ensemble du personnel soignant pour son dévouement.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

**AMNÉVILLE - BRANTÔME - MONTSOULT**

Nous avons la grande tristesse de vous faire part du décès de

**Monsieur Roger HALVICK**

survenu le 30 décembre 2016, à l'âge de 79 ans, muni des sacrements de l'Église.

La cérémonie religieuse sera célébrée le lundi 2 janvier 2017, à 15 heures, en l'église Saint-Joseph d'Amnéville, suivie de la crémation.

Le défunt reposera au funérarium d'Amnéville ce jour samedi, à partir de 14 h 30.

NI FLEURS, NI PLAQUES.

De la part de:  
Didier HALVICK, Claudie KIS-GADO, née HALVICK et son époux Roland, Bruno HALVICK et sa compagne Virginie, Christophe HALVICK et son épouse Sylvie, ses enfants ;  
ses petits-enfants, ainsi que de toute la famille.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

**MOYENVIC - XANREY**

C'est avec une profonde tristesse que nous vous faisons part du décès de

**Madame Renée HAZOTTE**  
née BEISER

survenu à l'hôpital Edouard Herriot de Lyon, le jeudi 29 décembre 2016, à l'âge de 82 ans.

La cérémonie religieuse sera célébrée le mardi 3 janvier 2017, à 14 h 30, en l'église de Xanrey, suivie de l'inhumation au cimetière de Xanrey.

Madame Renée HAZOTTE repose au funérarium Riboulot à Château-Salins.

De la part de:  
Martine CRÉTÉ, née HAZOTTE et son époux Bertrand, Brigitte POISSENOT, née HAZOTTE et son époux François, ses filles ;  
Annie et Bernard COGNIEL, sa sœur et son beau-frère ;  
Nathalie, Syvie, Maxime, Loïc, Marie-Sarah, ses nièces, petits-neveux et petite-nièce, ainsi que de toute la famille.

Une pensée pour son époux

**Charles**

décédé en 2015.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

**SAINT-AVOLD - METZ - WALDWISSE**

À tous ceux qui l'ont connu, aimé et estimé, nous avons le regret de vous faire part du décès de

**Monsieur Gérard HOMBURGER**

survenu le 24 décembre 2016, à Saint-Avold, à l'âge de 86 ans.

La cérémonie religieuse a eu lieu dans l'intimité familiale à l'église de Wehneck, suivie de la crémation au crématorium de Saint-Avold.

De la part de:  
Madame HOMBURGER Solange, née APPEL, son épouse ;  
Elisabeth, sa fille ;  
Renaud, son fils et MULLER Chloé sa compagne ;  
Maude, sa petite-fille, et toute la famille.

La famille remercie le service médico-chirurgical de l'hôpital Hospitalier de Saint-Avold pour sa gentillesse et son dévouement.

Une pensée pour ses parents

**Louis et Anne HOMBURGER**

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

**JCEUF - METZ - THIONVILLE - VALLÉE DE LA FENSCH**

Il a plu à Dieu de rappeler à lui

**Madame Maria GUERRA**

survenu le 27 décembre 2016, à Algrange, dans sa 82<sup>e</sup> année, munie des sacrements de l'Église.

La messe d'enterrement sera célébrée ce jour, samedi 31 décembre 2016, à 10 heures, en l'église Sainte-Croix de Jœuf, sa paroisse et sera suivie de l'inhumation au cimetière communal.

**Prière de s'abstenir de condoléances.**

De la part de:  
GUERRA Francesco, son mari ;  
Dina, épouse CECCONI, Nella, Veuve TRZECIAK, Angèle, épouse BALDIN, Antonio et son épouse Brigitte, Claudine, épouse STREIFF, Leonardo et sa concubine Murielle MANCINI, Linda Valérie et son concubin Franck CORREIA, ses enfants ;  
Anna SASSO, sa fille de cœur ;  
ses 19 petits-enfants et tous ses arrière-petits-enfants.

**FLORANGE**

Le Président du Jogging Club de Florange, le Comité et les Membres  
ont la douleur de vous faire part du décès de

**Monsieur Patrisse MONTI**  
Membre du Comité

À toute la famille, ils expriment leurs condoléances émuës.

**EPHING - YUTZ**

Nous avons la profonde tristesse de vous faire part du décès de

**Madame Marie-Elisabeth THOMAS**  
née PALLIEN

survenu à Yutz, le 30 décembre 2016, dans sa 89<sup>e</sup> année.

La cérémonie religieuse sera célébrée le mardi 3 janvier 2017, à 15 heures, à l'église Saint-Donat d'Epping.

Madame THOMAS repose à la chambre funéraire de Yutz.

De la part de:  
Monsieur Pascal WALLERICH et Madame, née Angèle THOMAS, son gendre et sa fille ;  
Monsieur Didier DE SOUZA et Madame, née Marie-Anne DOULET, son neveu et sa nièce, ainsi que toute la famille.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

**WALDWEISTROFF - METZ - VAUDRECHING**

*« Ses mains ont tant travaillé,  
son cœur fatigué s'est arrêté.  
Ses yeux d'amour se sont fermés.  
Il a rejoint ceux qu'il a aimés. »*

Il a plu à Dieu de rappeler à lui

## Monsieur Raymond PIGNON

décédé à son domicile, le jeudi 29 décembre 2016, à l'aube de ses 88 ans, muni des sacrements de l'Eglise.

La messe d'enterrement sera célébrée le lundi 2 janvier 2017, à 14 h 30, en l'église Saint-Hubert de Waldweistroff, sa paroisse, suivie de l'inhumation au cimetière.

Le défunt repose à la chambre mortuaire de Waldweistroff.  
La famille ne souhaite pas de plaques.

De la part de:  
Madame Irène PIGNON, née SCHNEIDER, son épouse ;  
Madame Brigitte PIGNON,  
Madame Laurence BECKER, née PIGNON et son époux Bernard,  
Madame Sabine PIGNON,  
ses filles et son gendre ;  
Jérémy, Aurélie, Pierre-Louis, Guillaume,  
ses petits-enfants chéris ;  
son frère et ses belles-sœurs,  
ainsi que toute la famille.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

**CHÂLONS-EN-CHAMPAGNE - SIEWILLER**

À tous ceux qui l'ont connu, aimé et estimé, nous faisons part avec tristesse du décès de

## Monsieur Marcel PIANT

le 25 décembre 2016, à l'âge de 88 ans.

Il avait souhaité un dernier hommage intime et familial, nous avons respecté sa volonté.

De la part de:  
Marcelline et Michel KLEIN, sa fille et son gendre ;  
Laurent et Aurélie, Emmanuel et Magali, Benjamin et Sarah, ses petits-enfants ;  
Joachim et Louis, ses arrière-petits-enfants ;  
Raymond et Jeannette, son frère et sa sœur,  
ainsi que les familles parentes et alliées.

Une pensée pour son épouse

### Alice

décédée en 2015.

**Cet avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

**MOYEUVE-GRANDE - METZ**

C'est avec tristesse que nous vous faisons part du décès de

## Monsieur Charles GRAETZ

survenu à Ars-Laquenexy, le jeudi 29 décembre 2016, dans sa 94<sup>e</sup> année.

La cérémonie religieuse aura lieu lundi 2 janvier 2017, à 14 h 30, en l'église Saint-Gorgon de Moyeuve-Grande.

Selon sa volonté, son corps sera incinéré.

Monsieur GRAETZ repose au funérarium de Moyeuve-Grande.  
NI FLEURS, NI PLAQUES.

De la part de:  
Madame Thérèse GRAETZ, née TRAPLETTI, son épouse ;  
Madame Dominique GRAETZ, sa fille et son compagnon Philippe ;  
ses neveux et nièces, ses cousins et cousines, ses filleuls ;  
ainsi que des familles FIACK et PASINETTI,  
et toute la parenté.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

**METZ - HERRLISHEIM - MULHOUSE**

À tous ceux qui l'ont connue, aimée et estimée, nous faisons part du décès de

## Madame Marie-Louise MENSO

née FORESTAT

survenu à Metz, le 27 décembre 2016, à l'âge de 96 ans.

La cérémonie religieuse sera célébrée le mercredi 4 janvier 2017, à 14 h 30, en l'église de Metz-Bellecroix, suivie de l'inhumation au cimetière de l'Est.

**Prière de s'abstenir de condoléances.**

De la part de:  
Monsieur et Madame MENSO Camille,  
Monsieur et Madame MENSO André,  
Monsieur VOLF Jean-Marie et Madame, née Mireille MENSO, ses enfants ;  
ses petits-enfants et arrière-petits-enfants,  
ainsi que toute la famille.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

**FAULQUEMONT**

C'est avec tristesse que nous vous annonçons le décès de

## Madame Marthe BOUR

survenu le 28 décembre, dans sa 85<sup>e</sup> année.

La défunte repose à la chambre funéraire de Faulquemont, rue Saint-Vincent, où un dernier hommage lui sera rendu le lundi 2 janvier 2017, à 14 h 30.

Selon sa volonté, son corps sera incinéré.

NI FLEURS, NI PLAQUES, NI COURONNES.

**Prière de s'abstenir de condoléances.**

De la part de:  
Emile BOUR, son époux ;  
Blandine, Clarisse et Viviane, ses filles ;  
ses petits-enfants,  
ainsi que de toute la famille.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

**CARLING - HAM-SOUS-VARSBERG - HETTANGE-GRANDE**

Il a plu à Dieu de rappeler à lui

## Monsieur Edouard MARGEOTTE

décédé à son domicile, le jeudi 29 décembre 2016, dans sa 83<sup>e</sup> année, muni des sacrements de l'Eglise.

La messe d'enterrement sera célébrée le lundi 2 janvier 2017, à 14 h 30, en l'église de Ham-sous-Varsberg, sa paroisse et sera suivie de l'inhumation au cimetière de Ham-sous-Varsberg.

Le défunt repose à la morgue de Ham.

**Prière de s'abstenir de condoléances.**

De la part de:  
Paul et Bernadette, son frère et sa belle-sœur ;  
Anne et Pierre, Romain et Nathalie, ses neveux et nièces ;  
Tom et Lucie, ses petits-neveux adorés,  
ainsi que toute la famille.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

**MONTIGNY-LÈS-METZ - NANCY - DOMBASLE**

À tous ceux qui l'ont connu, aimé et estimé, nous avons la tristesse de vous faire part du décès de

## Monsieur Albert WEBER

survenu le 30 décembre 2016, à la maison de retraite de Pulnoy, à l'âge de 96 ans.

La cérémonie religieuse sera célébrée le mercredi 4 janvier 2017, à 14 h 15, en la cathédrale de Nancy.

Monsieur WEBER repose à la maison funéraire, 18 rue de la République 54140 Jarville-la-Malgrange.

De la part de:  
Madame Alain WEBER, sa belle-fille ;  
Monsieur Etienne WEBER et Sophie HOUILLE,  
son petit-fils et sa compagne,  
Elian, Camille, Matthéo, ses arrière-petits-enfants.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

**JOUY-AUX-ARCHES - MORTEAU**

À tous ceux qui l'ont connue, aimée et estimée, nous faisons part du décès de

## Madame Andrée FUX

survenu à Pontarlier, le 29 décembre 2016, à l'âge de 85 ans.

Les obsèques religieuses seront célébrées le mardi 3 janvier 2017, à 10 h 30, en l'église de Jouy-aux-Arches, suivies de l'inhumation au cimetière communal.

Madame FUX repose à la chambre funéraire Lorraine-Monuments, 2 rue Jurue à Jarny.

De la part de:  
Dominique et Alain MAURICE, ses enfants ;  
Thomas et Fanny, Marie et Mehdi, ses petits-enfants,  
ainsi que toute la parenté et les amis.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

**PELTRE - JOUY-AUX-ARCHES**

## Sœur Thérèse-Germaine

Marthe SAMPIERI

est entrée dans la Paix et la Joie de Dieu, le 30 décembre 2016, à l'âge de 84 ans.

La célébration des funérailles aura lieu à l'EHPAD Saint-Joseph de Jouy-aux-Arches, le lundi 2 janvier 2017, à 14 h 30.

L'inhumation se fera au cimetière communal de Jouy-aux-Arches.

De la part de:  
la Supérieure Générale,  
des Sœurs de la Communauté de Jouy-aux-Arches,  
des Religieuses de la Providence de Saint-André,  
et de toute sa famille.

Nous remercions les personnels de la maison Saint-Joseph pour leur dévouement ainsi que toutes les personnes qui s'associent à notre peine et à notre prière.

**MONTIGNY-LÈS-METZ**

Nous avons la grande tristesse de vous faire part du décès de

## Monsieur Jean-Pierre BASILETTI

survenu le 22 décembre 2016, à l'âge de 75 ans.

Ses obsèques ont eu lieu dans l'intimité familiale.

De la part de:  
Madame Noëlla BASILETTI, son épouse ;  
Madame Claire BASILETTI et son compagnon Monsieur Daniel RODRIGUES,  
Monsieur Patrice PERREIRA DA SILVA  
et Madame Bénédicte BASILETTI,  
ses filles et leurs conjoints,  
Léa, Alice, Garance, ses petites-filles.

**Le présent avis tient lieu de faire-part et de remerciements.**

**RICHEMONT**

Le Maire,  
Les Adjoints,  
Les Conseillers Municipaux,  
Le Personnel Communal,  
Le Centre Communal d'Action Sociale  
ont le regret de vous faire part du décès de

## Monsieur Joseph VACCARO

Conseiller Municipal de 2001 à ce jour  
Membre du C.C.A.S. de 2008 à ce jour

à l'âge de 64 ans.

Nous garderons le souvenir d'un homme discret, sensible et généreux.

À la famille, nous présentons nos condoléances attristées.

### SERVICE ANNIVERSAIRE

**SARREGUEMINES**



*« Voilà deux ans déjà  
que tu n'es plus là  
mais dans nos cœurs  
tu es toujours présent.  
Tu nous manques énormément.  
Tu resteras toujours  
dans nos mémoires  
un papa aimant. »*

## Monsieur Mohammed BERROUDJ

De la part de:  
sa femme Hadja ;  
ses enfants Fatima, Anissa, Djamel, Schriwa et Abdellah,  
ses petits-enfants Mounir, Tarek, Lou-Ei, Kamilia.

**SCHAEFERHOF - GARREBOURG**



*« Un an déjà que tu es partie.  
Ton visage, ton sourire,  
nous les revoyons sans cesse.  
Mais les souvenirs,  
les années merveilleuses  
que nous avons passées avec toi,  
sont gravés dans nos cœurs  
et jamais nous ne t'oublierons. »*

En ce premier et douloureux anniversaire du décès de

## Aurélie GERMAIN

nous invitons tous ceux et celles qui l'ont connue, aimée et estimée, à lui accorder une pensée.

De la part de:  
Brigitte et René, ses parents ;  
Bernard, son compagnon,  
ainsi que toute sa famille et ses amis.

**SARREGUEMINES - METZ - WILLERWALD - SAINT-AVOLD**

*« Il y a un an, la vie basculait.  
Les larmes nous envahissaient.  
La douleur s'installait.  
Ce grand vide laissé par ton départ  
ne sera jamais comblé.  
Tu nous manques tellement,  
nous t'aimons très fort  
et pensons à toi chaque jour. »*

En souvenir de

## Monsieur Daniel HELD

une messe sera célébrée en sa mémoire, le samedi 7 janvier 2017, à 18 h 30, en l'église Saint-Nicolas à Sarreguemines.

De la part de:  
Madame Sylvie HELD, son épouse ;  
ses enfants et leurs conjoints ;  
sa petite-fille Eléna,  
ainsi que toute la famille.

**MONTOIS-LA-MONTAGNE**

Il y a trois ans, le 2 janvier 2014, nous quittait

## Monsieur Gérard ARNOULD

Que tous ceux qui l'ont connu, aimé et apprécié, aient une pensée affectueuse pour lui.

De la part de:  
toute sa famille.

Une pensée pour son père

### André ARNOULD

### AVIS REMERCIEMENT

**SERÉMANGE - FAMECK - THIONVILLE**

Profondément touchés par les témoignages de soutien reçus lors du décès de

## Monsieur Denis TUGEND

nous vous prions de trouver ici, nos remerciements les plus profonds et sincères.

De la part de:  
sa famille.

**YUTZ**

À vous tous qui l'avez connue, estimée et aimée, à vous tous qui êtes venus si nombreux partager notre peine en nous apportant le réconfort de votre amitié, de votre présence, en nous adressant un mot de sympathie lors du dernier adieu à

## Madame Mélanie HEBTING

du plus profond du cœur, nous vous disons « MERCI ».

De la part de:  
toute la famille.

**HAYANGE - THIONVILLE**

Très touchés par les marques de sympathie qui nous ont été témoignées lors du décès de

## Monsieur Didier MARSETTI

nous prions toutes les personnes, amis et connaissances qui ont pris part à notre peine, de trouver ici l'expression de nos remerciements les plus profonds et émus.

De la part de:  
Monsieur et Madame Edmond MARSETTI et sa famille.

**SARREGUEMINES - DIEDING**



Profondément touchés par les très nombreuses marques de sympathie qui nous ont été manifestées lors du décès de

## Madame Germaine FLORSCH

née DEMERLE

et dans l'impossibilité de les remercier individuellement, nous prions toutes les personnes qui se sont associées à notre grande peine, de trouver ici l'expression de nos remerciements sincères et émus.

De la part de:  
Monsieur Marcel FLORSCH, son époux,  
ses enfants Patrice et Francis,  
ainsi que toute la famille.

**VALETTE**



Profondément touchés par les nombreuses marques de sympathie et de condoléances qui nous ont été témoignées lors du décès de

## Monsieur Rémy MARTIN

Pour n'oublier personne dans des remerciements individuels, nous vous prions de trouver ici l'expression de toute notre reconnaissance émue.

De la part de:  
Monsieur Gilles HELMER et Madame,  
née Anne-Catherine MARTIN, sa fille et son gendre,  
ainsi que de toute la famille.

**La messe de trentième sera célébrée dimanche 8 janvier 2017, à 10 heures, en l'église de Valette.**

**MONDELANGE**

Votre présence, vos pensées, vos messages, vos gestes d'amitié et vos fleurs, nous ont permis d'adoucir notre peine, lors du dernier hommage rendu à

## Monsieur Charles LAMBERT

Dans l'impossibilité de vous répondre individuellement, nous vous adressons nos remerciements les plus profonds.

Monsieur LAMBERT reposera dans la concession familiale au cimetière de Mondelange.

De la part de:  
Martine et Claude LA VAULLEE ;  
Coralie et Johann THALMANN ;  
Joris LA VAULLEE.

**MOULINS-LÈS-METZ - ORDIZAN - EYGÜIÈRES - MONTAREN**

À vous tous qui nous avez apporté soutien et réconfort lors de l'A-Dieu à

## Jean-Louis GOVILLOT

Un grand merci.

Dans l'impossibilité de vous remercier individuellement, nous prions toutes les personnes, amis et connaissances, qui se sont associés à notre grande peine par leur présence, dons, offrandes de messe, cartes et pensées, de trouver ici l'expression de nos remerciements très sincères.

De la part de:  
Léonie GOVILLOT, son épouse,  
ses enfants, petits-enfants et arrière-petite-fille.

**METZ**

Profondément touchés par les très nombreuses marques de sympathie et de condoléances qui nous ont été témoignées à l'occasion du décès de

## Madame Françoise JOUAVILLE

nous remercions toutes les personnes qui se sont associées à notre peine et tout particulièrement le Docteur LEHMAN, l'Amicale des Cuisiniers de Moselle et les donateurs en faveur de l'Institut Marie Curie.

De la part de:  
Monsieur JOUAVILLE Michel, son époux,  
son fils, sa belle-fille et ses petits-enfants.

## Se souvenir...

- Remerciement
- Messe
- Anniversaire

Service Carnet  
**Le Républicain**  
Lorrain

Tél. 03 87 34 16 50  
Fax 03 87 34 18 55



Josette

DU 2 JANVIER AU 4 FÉVRIER 2017.

# NAGEL

**Galaxie**  
Jean's Boutique

**OUVERT**  
LUNDI  
2 JANVIER  
NON-STOP de 9 h à 19 h

# Solde\*

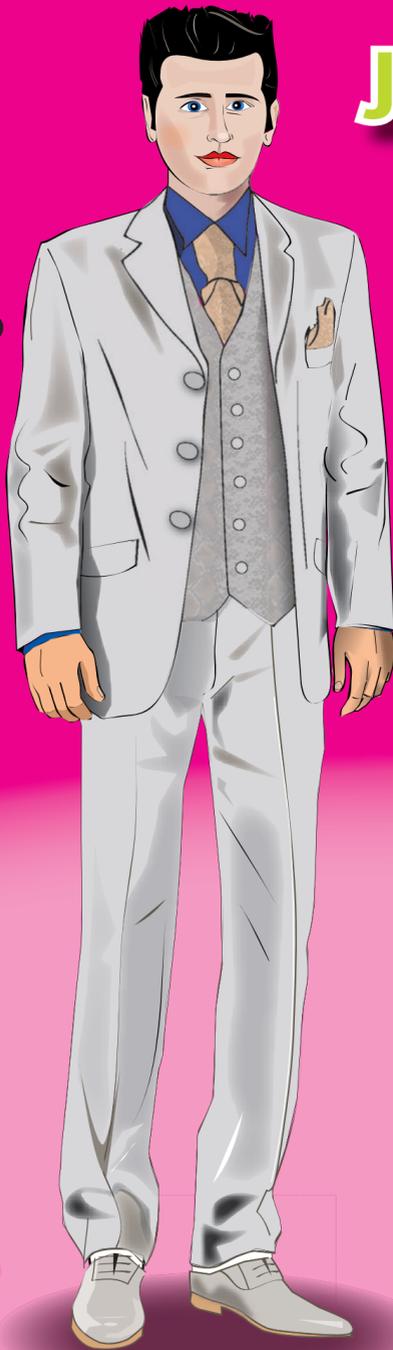
**DES MILLIERS D'ARTICLES D'HIVER**

**Exceptionnel !**  
Nos magasins seront ouverts  
lundi 9 de 14 h à 19h

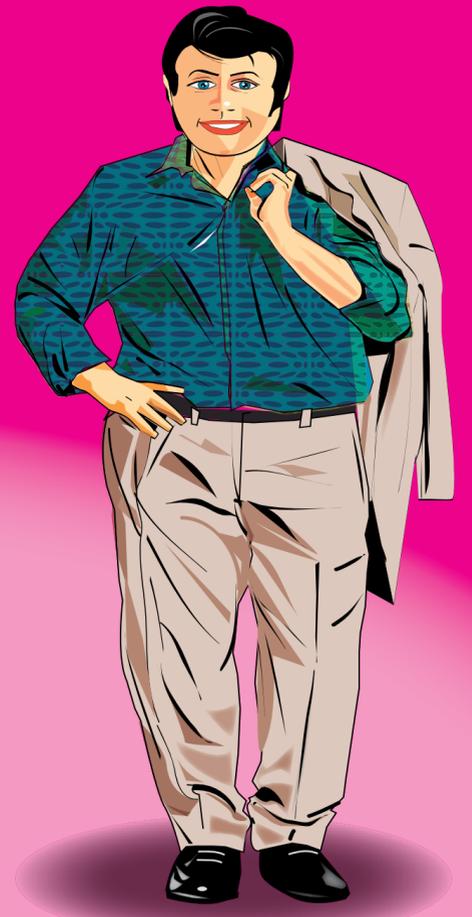
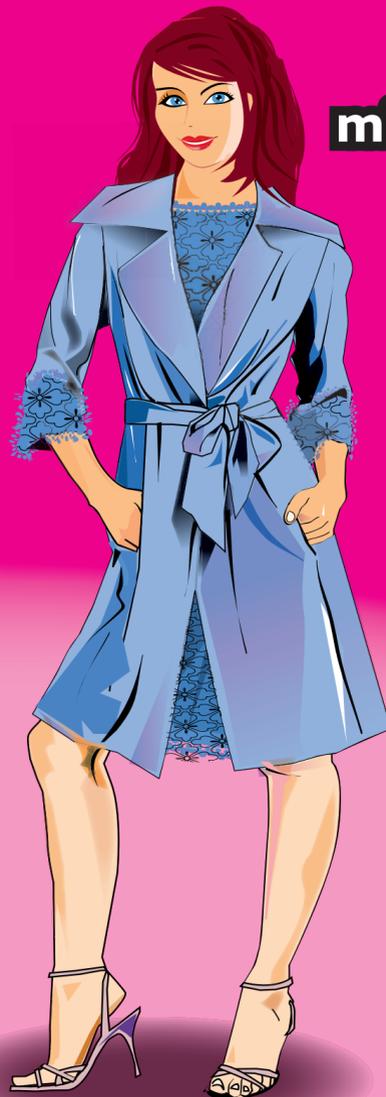
# Jusqu'à -70%

\*Selon étiquetage en magasin.

**Que**  
**vous soyez...**  
**petit... ou grand...**



**mince... ou fort...**



**Lui ou elle c'est toujours**

# NAGEL

LE PLUS GRAND CHOIX DE PRÊT A PORTER DE LA RÉGION

**Autoroute A4** Sortie Puttelange-aux-lacs **03 87 09 60 63**

## Puttelange-aux-lacs